MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

Luftballons für Afrika im Himmel S. 2

»Hegau« feiert ihre Erfolgs-Sanierung S. 3

Der »Speakers Corner« spendet auch S. 9

FC Singen vor dem großen Abgrund. S. 10

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

18. MAI 2016 | WOCHE 20 | SI/AUFLAGE 33.212 | GESAMTAUFLAGE 87.031 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:

Geduld ist angebracht

Die Herausforderung ist vielfältig, doch ob die aktuelle Flüchtlingswelle in ihrer Aufarbeitung zur Erfolgsgeschichte werden kann, damit stehen wir alle trotz der dramatisch sinkenden Zahlen noch ganz am Anfang. Auch wenn's viele nicht geglaubt hatten, es wird viel Geduld nötig sein. Und es wird ein Prozess sein, in dem Augenhöhe immer nochmals neu definiert werden müsste. Denn freilich kann unsere Arbeitswelt Entwicklungsräume für jene bieten, die aus ganz anderem Grund hierher gekommen sind. Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

»Vom Sozialhilfeempfänger zum Steuerzahler«

Die Integration in den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt braucht Zeit

Singen (stm). Rund 1.000 Flüchtlinge leben derzeit in Singen. Spürbar hat die Zahl der Neuzuweisungen in den Landkreis im Mai nachgelassen. Nichtsdestotrotz ist die Integration der Asylsuchenden und gerade jener mit hoher Bleibewahrscheinlichkeit von besonderer Bedeutung. Hier übernimmt der Helferkreis mit inzwischen 370 Helfern eine herausgehobene Aufgabe. Die vom Helferkreis angebotenen Deutschkurse werden sehr gut angenommen, erklärt die Flüchtlingsbeauftragte Shirin Burkart. Zudem seien zahlreiche Projekte von Kinderbetreuung bis zu sportlichen Aktivitäten am Start. Der internationale Chor wird beim Stadtfest auftreten. Kürzlich wurde zudem ein Theaterprojekt in Kooperation mit der Gems ins Leben gerufen, so Burkart.

Ein essentieller Bestandteil von Integration ist neben Sprache die Ausbildung und Arbeitsvermittlung der Asylsuchenden. Im Gespräch mit dem WOCHENBLATT spricht der beim Helferkreis für das Projekt »Beschäftigung, Praktika, Ausbildung, Arbeit« zuständige Bernhard Grunewald von einem »Talentschuppen Kreissporthalle« mit unterschiedlichsten Fähigkeiten. Hierfür setzt Grunewald, 25 Jahre bei der Adam Opel AG als Gesamtschwerbehindertenvertreter tätig, zahlreiche Hebel in Gang.

Der beim Helferkreis für das Projekt »Beschäftigung, Praktika, Ausbildung, Arbeit« zuständige Bernhard Grunewald gemeinsam mit zweien seiner Talente - Saber Safi und Salim Karou. swb-Bild: stm

Ein besonderer Erfolg könnte ein Stipendium bei der Deutschen Forschungsgemeinschaft für einen geflüchteten syrischen Agrarwissenschaftler sein, freut sich Grunewald. Erste Vorarbeiten mit der Universität Hohenheim seien bereits abgeschlossen. Fünf weitere Kreissporthallenbewohner haben an einer Informationsveranstaltung der Universität und Fachhochschule für Studierwillige in Konstanz teilgenommen. Beim »Tag des offenen Handwerks in Singen« hatten 17 Asylsuchende 40 Betriebskontakte. Grunewald wünscht sich mehr – am besten zweiwöchige Schnupperpraktika für die »bildungshungrigen« Männer und Frauen, deren Ziel es sei, vom »Sozialhilfeempfänger zum Steuerzahler« zu werden. Demnächst biete die Volkshochschule einen qualifizierten Kurs für Gastronomiekräfte an, kündigt er an.

Beispiele wie der Lehrling Motala Cessay, der letzten Sommer bei der Bäckerei Künz seine Ausbildung angefangen hat und für den Juniorchef Philipp Künz nur lobende Worte findet, sind noch die Ausnahme.

Dabei hat Bernhard Grunewald zu dem Gespräch beim WOCHENBLATT zwei seiner Talente mitgebracht: Saber Safi aus der Region Kundus. Der 22-jährige Afghane ist verheiratet und hat zwei Kinder. Vor seiner Flucht hat er keine Schule besucht – nach nicht einmal einem Jahr dolmetscht er für die Beschäftigungsagentur. Safis Rezept – morgens Deutschkurs beim Helferkreis, nachmittags bei der VHS und abends Tagesthemen.

Auch Salim Karou, Elektroingenieur aus Syrien, hat Talent. Der anerkannte Asylant hat nicht nur fünf Jahre erfolgreich in Aleppo studiert, sondern verfügt zudem über fünf Jahre Berufserfahrung bei Service und Verkauf von deutschen Hydraulikpumpen. Grunewald hofft, dass Karou, der gerade einen Kurs beginnt, parallel ein Praktikum absolvieren kann.

Der Chef der Singener Arbeitsagentur, Klaus Schramm, mahnt indes zur realistischen Einschätzung der Arbeitsperspektive von Flüchtlingen und verweist auf den Chef der BA und Präsident des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge. Im Interview mit dem Deutschlandfunk erklärte Frank-Dietrich Weise am 10. April, dass die Flüchtlinge »im besten Fall einen kleinen Beitrag« beim Fachkräftemangel leisten können. »Es gibt bestimmt zehn, 15 Prozent, die sind richtig gut qualifiziert, die kriegen wir relativ schnell, wenn sie das wollen, in Arbeit«, so Weise. Bei anderen jedoch werde es, so die Auffassung des Chefs der Arbeitsagentur, ohne Zweifel länger dauern und mehr kosten, als mit den Menschen, die hier sind.

Rätsel um eine Leiche in der Aach

Singen/Rielasingen-Worblingen (of). Die Leiche eines 36-jährigen Mannes wurde bereits am 29. April in den Vormittagsstunden von einem Arbeiter bei Reinigungsarbeiten des Rechens an der Aach zwischen Singen und Rielasingen entdeckt. Wie Polizei-Pressesprecher Bernd Schmidt auf Anfrage des WOCHENBLATTs erklärte, sei zunächst nicht klar gewesen, ob es sich dabei um einen Suizid handeln könnte. Auch habe man erst die Identität des Mannes ermitteln müssen. Klarheit habe erst die Obduktion der Rechtsmedizin ergeben können, die nun abgeschlossen sei. Danach könne man nun von einem tragischen Unglücksfall ausgehen, sagte Schmidt.

Die Untersuchungen darüber, wie es zu diesem Unglücksfall kommen konnte, bei dem der Mann in Singen in die Aach gefallen sein muss, sind noch im Gange.

»Klare Entscheidung des RP«

Stellungnahme von OB Häusler zu ECE-Raumordnungsverfahren

Singen (swb). Oberbürgermeister Bernd Häusler kommentierte am Donnerstag in einer Pressemitteilung das Ergebnis des vorliegenden Raumordnungsverfahrens zum geplanten Einkaufs- und Dienstleistungszentrum, das der Hamburger Investor ECE in der Singener Innenstadt realisieren möchte: »Jetzt liegt endlich eine klare Entscheidung des Regierungspräsidiums vor, die auch die Grundlage für die Gemeinderatsentscheidung sein wird. Mit der genehmigten Größe von 16.000 Quadratmetern Verkaufsfläche hat der Investor nun Planungssicherheit. Die Stellungnahme des RP bestätigt auch die besondere Bedeutung von Singen als Einkaufsstadt. Dabei freut es mich als Oberbürgermeister ganz besonders, dass das RP bei seiner Beurteilung ausdrücklich hervorhebt, dass Singen und auch die Region durch ein solches Projekt insgesamt aufgewertet werden kann. Als nächstes hat der Gemeinderat das Wort, denn er wird Ende Mai abstimmen, ob es weitergeht und ob es dazu einen Bürgerentscheid geben wird«.

Das Raumordnungsverfahren war im Juli letzten Jahres mit der Anhörung von rund 30 Städten, Gemeinden, Behörden und Verbänden aus der Region eingeleitet worden. Außerdem wurden auch die benachbarten Schweizer Kantone mit beteiligt. Die Grundlage dieser Anhörung bildete eine Auswirkungsanalyse der BBE Köln, die untersucht hatte, wie sich ein neues Einkaufscenter auf die bereits bestehenden Strukturen auswirkt. Die Fragestellungen waren dazu eng mit dem RP, der Stadt Singen, dem Regionalverband, der IHK und dem Handelsverband abgestimmt worden. **Mehr auf Seite 9 dieser Ausgabe.**

- Anzeige -

- Anzeige -

Mitmachen beim Hegau-Familientag

Jung und Alt sollten sich schon einmal Sonntag, 12. Juni rot in ihrem Kalender vormerken. Denn beim 2. Hegau-Familientag am Singener Münchriedstadion sind Spiel und Spaß garantiert. Mitmachen bei zahlreichen Attraktionen und das zum Nulltarif – das hat schon 2015 die Teilnehmer begeistert. Auch in diesem Jahr können alle wieder einen unvergesslichen Hegau-Familientag in Singen erleben. Und zum Inline-Cup können sich Schulklassen auf den letzten Drücker noch melden. Mehr hierzu gibt es auf Seite 25.

ALDI SÜD

»See(h)enswertes« am Bodanrück

Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah. Ein solcher Spruch passt genau zur Region Bodanrück, in der sich gerade die Radolfzeller Ortsteile prächtig entwickeln als Orte großer Lebensqualität, und mit manchem touristischen Angebot, das zu einer persönlichen Entdeckung nicht nur klassische Touristen, sondern auch die Menschen hier aus der Region einlädt. Die wirklich »see(h)enswerte« Region mit den Radolfzeller Ortsteilen dort stellt sich in dieser Ausgabe des WOCHENBLATTs auf Seite 11 bis 13 vor.

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Gutes Jahr für das Rote Kreuz

Steißlingen (le). Viele Mitglieder aller Altersstufen waren am vergangenen Donnerstag in das neue Steißlinger Feuerwehrhaus zur Mitgliederversammlung des DRK Ortsvereins Steißlingen–Orsingen gekommen, um rückschauend nochmal das Jubiläumsjahr des 50-jährigen Bestehens des Ortsvereins Revue passieren zu lassen. Neben Bürgermeister Bernhard Volk aus Orsingen und dem neuen Kommandanten der Steißlinger Feuerwehr, Andreas Maier, konnte der erste Vorsitzende Bürgermeister Artur Ostermaier begrüßen. Aus dem Bericht des Schriftführers Sven Hänsel ging hervor, dass nicht nur fleißig gefeiert wurde, sondern dass die Mitglieder aller Abteilungen auch bei sehr vielen Einsätzen waren. Insgesamt leisteten die Helferinnen und Helfer dabei 5.874 ehrenamtliche Stunden. Dabei entfielen über 1.800 Stunden auf Dienste in der Kleiderstube. Dass man bei allen Aktivitäten auch gut gewirtschaftet hatte, bewies der Bericht von Schatzmeister Leier. Optimismus löste der Bericht der Leiterin des Jugend-Rot-Kreuzes, Rebecca Menzer, aus. Er zeigte, dass es hier sehr temperamentvoll zugeht und dass alle Freude an den Aktivitäten haben. Derzeit besteht das JRK aus 25 aktiven Mitgliedern bei steigender Tendenz in allen Altersgruppen. Diese Freude konnte Bürgermeister Artur Ostermaier für den Erwachsenenbereich leider nicht so ganz teilen. Ihm bereitet hier die nicht ganz so gute Personaldecke Sorgen ebenso wie die Tatsache, dass noch keine neue Leiterin des Sozialdienstes gefunden werden konnte. Auch für den Einsatz in der Kleiderstube, die im vergangenen Jahr rund drei Tonnen Kleider verteilte und deren Bedeutung durch die Flüchtlingssituation zunimmt, werden Helfende gesucht.

Rund 400 Luftballons der Singener Beethovenschule färbten kurzzeitig den Himmel bunt. *swb-Bild: ly*

Luftpost für Afrika

Aktion der Beethovenschule

Singen (ly). Am letzten Schultag vor den Pfingstferien gab es an der Singener Beethovenschule einen Gänsehautmoment der besonderen Art: Hunderte bunter Ballons, die in den Himmel aufstiegen, und zahlreiche Schüler sowie Lehrende, die sie mit Applaus verabschiedeten.

»Die Aktion ›Luftpost für Afrika‹ war ein voller Erfolg«, so SMV-Lehrer Marcus Forster, der zuvor den Countdown »3–2–1-Los« unter lautem Beifall einläutete. »Die Kinder haben völlig selbstständig nebenher in den letzten drei Wochen Spenden durch den Verkauf von Postkarten und Kuchen gesammelt und haben beim Jugendflohmarkt mitgemacht«, berichtete Forster.

Aus dem Erlös wird der Aufbau eines Ausbildungszentrums in Uganda finanziert. Dort bekommen junge Menschen eine Chance auf eine Ausbildung in handwerklichen Berufen. Angesichts der dramatischen Flüchtlingsproblematik sollte hier ein Zeichen mit einer nachhaltigen Aktion gesetzt werden.

Tickets zum Deutschland-Cup

Singen (swb). Sabrina Schnell vom Stadt-Turnverein Singen gewann mit einem tollen Wettkampf den Baden-Cup im Gerätturnen und sicherte sich damit die Fahrkarte zum Deutschland-Cup Anfang Juni in Waging am See.

Gleich mit acht Turnerinnen in vier verschiedenen Altersklassen war der Hegau-Bodensee Turngau am letzten Samstag in Pforzheim beim hochkarätig besetzten Baden-Cup vertreten. Dabei startete Miriam Herzig vom TV Überlingen in der AK 18–19 und erreichte mit nur 1/10 Punkten Rückstand auf die zweitplatzierte Turnerin vom TV Heidelberg einen guten 3. Platz. Damit hat sie ebenfalls die Fahrkarte zum Deutschland-Cup gelöst. Für den Stadt-Turnverein Singen erreichte Ann-Kristin Geyer in derselben Altersklasse einen beachtlichen 4. Platz, der zwar nicht zur Qualifizierung reichte, jedoch Mut macht.

Neben der Cup-Gewinnerin Sabrina Schnell war in der AK 16/17 auch ihre Vereinskollegin Jasmin Hashemi am Start. Leider steckten ihr die krankheitsbedingten Nachwirkungen noch in den Knochen. Doch trotz allem gelang auch ihr mit dem 8. Platz eine gute Platzierung im Mittelfeld.

Weiterhin waren für den StTV Singen in der AK 14/15 Beatrice Suttrop (7.) sowie Janine Hashemi (9.) am Start. Beide zeigten gute Leistungen, mussten jedoch den einen oder anderen Fehler hinnehmen. Dennoch platzierten sie sich unter den besten zehn Turnerinnen in Baden, und auch für Beatrice stellte dieser Wettkampf ein gutes Training für den Verbandsligawettkampf am folgenden Tag dar.

Sabrina Schnell beim Baden-Cup. *swb-Bild: Verein*

Ebenfalls als Vorbereitung für die anstehende Bezirksliga-Runde nutzten die jüngsten teilnehmenden Turnerinnen des Stadt-Turnvereins Aliya Mbianda und Fiona Friese diesen Wettkampf und zeigten in der AK 12/13 bereits sehr ansprechende Übungen.

»Dornröschen« ganz neu erlebt

Erstaufführung des Stücks von Sabrina Braun bei den »Weltverdrehern«

Volkertshausen (of). Das alte Märchen von Dornröschen aus einer ganz anderen Warte erleben, konnten die Besucher der Alten Kirche in Volkertshausen am Samstag und Sonntag. Dort führten die »Weltverdreher« unter der Leitung von Britta Binder ihr 15. Theaterstück auf und hatten dazu eben das »Dornröschen« von Autorin Sabrina Braun entdeckt. Und weil die »Weltverdreher« vermutlich die erste Theatergruppe sind, die ihr im letzten Jahr veröffentlichtes Stück spielen, war Sabrina Braun auch extra am Sonntag zur Aufführung angereist und zeigte sich sehr angetan von der Inszenierung ihres Werks auf der Bühne der Alten Kirche, die sich gleich in drei Bühnen dank findiger Tricks verwandelte.

Die Hauptrolle in diesem Dornröschen spielen die Fee Finjawell (Selina Weh) und Kobold Grommel (Jonathan Binder): Die Beiden finden das Buch von Dornröschen und wollen es nicht lesen, sondern natürlich erleben. So werden die beiden als unsichtbare Wesen plötzlich Teil der Geschichte um Serina (Malin Aumann), die als schönste Prinzessin heiraten soll, aber den Müller Brandan (Lukas Maier) bereits ins Herz geschlossen hat. Die entscheidende Szene, als die Prinzessin sich an dem von einer anderen Fee verzauberten Spinnrad sticht, können sie freilich nicht verhindern. Aber sie können schließlich Brandan in einen Prinz verwandeln, der die Prinzessin und den ganzen Hof vom tiefen Schlaf wieder erweckt. Die Hochzeit schließlich markiert das Happy End des höchst amüsant inszenierten Stücks ist, für das das Publikum sehr ausführlich Applaus spendierte, weil es wirklich eine Freude war, die 20 Akteure hier auf der Bühne zu erleben.

Es spielten Selina Weh (Finjarell), Jonathan Binder (Gommel), Malin Aumann (Serina), Lukas Maier (Brandan), Johanna Hagemann (Königin), Jan Neidhardt (Fidibus), Jonas Ewert (Herold/Diener), Jakob Binder (Barde/Prinz Dietmar), Regina Wittmer und Daniela Meier (Hofdamen), Lena Hauke, Nina Ewert (Mägde), Robin Neidhardt (Bote), Tina Marbacher, Charlotta Binder, Laura Kautz (Feen), Nils Hoffmann (Diener), Ronja Martin (Wirtin) und Kim Pertlwieser (Bäckerin), sowie Gerda Messmer (Soufleuse), Helmut Messmer (Ton), Joachim Binder (Licht).

Am Schluss von »Dornröschen« in der Alten Kirche Volkertshausen gab es natürlich ein »Happy End« . *swb-Bild: of*

Bilder vom Theater gibt es unter bilder.wochenblatt.net

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 48 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

Fensterbau Adamczyk GmbH
Ihr Meisterbetrieb seit über 30 Jahren.
Fenster & Türen aus Kunststoff nach aktuellstem Stand der Technik und aus eigener Produktion.
Alles aus einer Hand!
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon (0 77 31) 5 33 46
Telefax (0 77 31) 2 97 91
info@adamczyk-fenster.de
www.adamczyk-fenster.de

SCHUH-Schnäppchenmarkt by schweizer
MARKEN-SCHUHE
zu sensationellen
SCHNÄPPCHEN-PREISEN
AUF JEDES PAAR SCHUHE MINDESTENS...
-50% bis -70% RABATT
- vom Ursprungspreis -
Mo. - Fr. 9:00 - 18:30 Uhr + Sa. 9:00 - 16:00 Uhr
SINGEN | Scheffelstr. 26

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Schweinebauch
am Stück oder in Scheiben – auch mariniert
100 g 0,65
Schweinehüfte
am Stück oder als Steaks mariniert
100 g 1,00
Schweinehals
am Stück oder in Scheiben mariniert
100 g 0,85
Putenschnitzel/-steak
auch als Grillspieß oder Geschnetzeltes
100 g 1,08
Wurstsalat
angemacht oder geschnitten, auch mit Käse
100 g 0,85
Wienerle
knackig und frisch
100 g 1,00
Rohpolnische / Bergkraxler
herzhafte Halbdauerware / Rohpolnische am Stück – Bergkraxler geschnitten
100 g 1,18
Thüringer Rotwurst
im Naturdarm oder als Vesperscheibe
100 g 1,10
Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
da freut sich der Mann
Tafelspitz
als Siedfleisch, zart und mager
100 g € 1,49
der Grillgenuss für Kenner und Genießer
Entenfiletspießle
in Kräuterbuttermarinade eingelegt
100 g € 1,99
immer ein Genuss
Puten-Cordon bleu
mit viel Emmentaler Käse
100 g € 1,29
die schmeckt allen
Haussalami
mit Senfkörner
100 g nur € 1,59
lecker zu Spargel
Bauernschinken
oder eigener
Bärlauchschinken
mild gepökelt und gekocht
100 g € 1,69
Grillen mit Freunden
Merquez
oder
Salsiccia
mit Fenchel
100 g nur € 1,29
natürlich hausgemacht
Fleischsalat
der mundet immer
100 g nur € 0,79
der Klassiker
Denzel's Aufschnitt
liebevoll produziert
100 g € 1,49
der beliebte Brotaufstrich
Delikatess-Leberwurst
auch geräuchert oder als kleine Portion
100 g nur € 1,49

Olive INSPIRED BY NATURE
BIOselect® Zertifizierte Bio-Kosmetik auf Olivenöl-Basis
Sigismundstraße 19 · 78462 Konstanz
Tel. 0 75 31 / 9 17 30 55 · www.olive-konstanz.de

»Hier Florian Singen« - die 438-seitige Hommage an die Frauen und Männer der Freiwilligen Feuerwehr findet großen Anklang. Laut Kai Olbrich (rechts), bekanntlich die »Mutter des Buches« seien bislang schon 413 Werke über die hiesigen Feuerwehrgeschichte vergriffen - und damit die Hälfte der gesamten Auflage. Für Olbrich ist es ein besonderer Ritterschlag, dass »Hier Florian Singen« am Freitag als 172. Band in die Hegau-Bibliothek aufgenommen wurde. Deren Leiter Benjamin Wieser, Verleger Klaus-Michael Peter sowie Kreisarchivar Wolfgang Kramer freut´s. *swb-Bild: stm*

Preisgekrönte Modernisierung

Baugenossenschaft Hegau investierte 16 Millionen Euro

Singen (stm). 1963 bis 1967 noch mit Steinen vom LKW gebaut – stellte die Modernisierung der fünf Häuser in der Überlingerstraße im Bestand durch die Baugenossenschaft Hegau eine besondere Herausforderung dar. Bei der Feier mit über 200 Mitgliedern und Bewohnern am letzten Dienstag dankte Hegau-Geschäftsführer Axel Nieburg den Bewohnern. Die im Dezember 2011 begonnene Modernisierung für über 16 Millionen Euro bedeutete »keine einfache Zeit« – war sie doch ungewöhnlich umfangreich, in der handwerklichen Umsetzung anspruchsvoll und schwierig, so Nieburg.

Der Geschäftsführer der Baugenossenschaft Hegau, Axel Nieburg, auf der Terrasse eines der Penthäuser freut sich über die gelungene und preisgekrönte Modernisierung der fünf Häuser in der Überlingerstraße. *swb-Bild: stm*

Als Entschädigung bieten die 200 Wohnungen, wie Oberbürgermeister Bernd Häusler in seinem Grußwort betonte, den Bewohnern einen »faktischen Neubaustandard«. Zudem lobte der Rathauschef die »Hegau« für die außerordentlich günstigen Mieten.

Für alle jene Bewohner, die sich auf das Abenteuer Modernisierung eingelassen haben, kosten die Ein-Dreizimmerwohnungen zwischen 5,25 und 5,70 Euro je Quadratmeter. Neuvermietungen werden aktuell ab 6,25 Quadratmeter monatlich angeboten.

Zwei Architekturpreise zeigen zudem die überregionale Wertschätzung für die Modernisierung der Baugenossenschaft Hegau: Als einziges Projekt in Baden-Württemberg wurde die Überlingerstraße Ende 2015 mit dem »Deutschen Bauherrenpreis« in der Kategorie Modernisierung ausgezeichnet. Schon 2014 war man von der ARGE baden-württembergischer Bausparkassen ausgezeichnet worden.

Die vom Büro Hermann und Bosch aus Stuttgart umgesetzte Modernisierung zielte neben einer Verbesserung der Gestaltung vor allem auf eine Benutzerfreundlichkeit, wie Nieburg erklärte. Barrierefreiheit beim Hauseingang, den Aufzügen sowie die Neugestaltung des Bades sowie ein größerer Balkon fallen bei den »Mehrgenerationenhäuser« als erstes ins Auge. Zudem verfügen die Erdgeschosswohnungen über direkt erreichbare Gärten. Auch der KfW-70 Standard kann sich sehen lassen.

Als »Krone« bezeichnete Nieburg die zwei Penthäuser auf jedem Haus. »Sie geben der äußeren Erscheinung der Häuser zusammen mit dem eleganten Fassadenkonzept ihren Pep«, so der Hegau-Geschäftsführer.

Rot, grün, blau, gelb und orange – jedes Haus hat zur besseren Wiedererkennung seine eigene Farbe. Auch das Treppenhauslicht ist dieser »Hausfarbe« angepasst. LED´s machen´s möglich.

Im Rahmen des Festes wurden Hubert Braun, Manfred Kamutzky sowie als Vertreter der Georg Fischer, Karl-Heinz Neumann für 50 Jahre Mitgliedschaft bei der Baugenossenschaft Hegau, die über insgesamt 4.500 Mitglieder verfügt, geehrt.

Mehr Bilder von der Feier der Baugenossenschaft Hegau unter bilder.wochenblatt.net.

▸ NEUER GRÜNER

Michael Schneider (45) wird zum 1. Juli dieses Jahres neuer Leiter der Abteilung Grün/Gewässer der Stadt Singen. Der gebürtige Mannheimer folgt auf Harald Dietrichkeit im Amt, der sich neuen Aufgaben innerhalb der Stadtverwaltung widmen werde, wurde nun durch die Pressestelle offiziell bekannt gegeben.
Der verheiratete Diplomingenieur studierte Landespflege und Landschaftsarchitektur an der Fachhochschule Nürtigen. Schneider arbeitete bisher bei dem renommierten Landschaftsplanungsbüro Senner in Überlingen.

Rekordjahr im Jubiläumsjahr

Singen (stm). Nachdem schon das Jahr 2015 mit 374 Einsätzen ein Rekordjahr für die Feuerwehr Singen darstellte, setzte sich dieser Trend auch 2016 fort, wie Feuerwehrkommandant Andreas Egger bei dem erstmals im Gemeinderat vorgestellten Bericht betonte. Bis letzten Diensttag hatte die Feuerwehr schon 142 Einsätze.

Erfreulicher sind die stetig steigenden Mitgliederzahlen der größten Wehr im Landkreis Konstanz, auch weiblicher Feuerwehrmänner. Insgesamt hat die Gesamtwehr aktuell 311 aktive Mitglieder plus etwa hundert Jugendliche und ebenso viele Senioren, so Egger

2015 konnten sowohl die Abteilungen Hausen und Beuren ihr 75-jähriges Bestehen feiern. Die Einweihung des neuen Feuerwehrhauses in Beuren war sicherlich ein besonderer Höhepunkt.

Bei der Fahrzeugbeschaffung nannte Egger das Wechselladerfahrzeug das bislang größte Fahrzeug bei der Feuerwehr Singen sowie die Ersatzbeschaffung des Tanklöschfahrzeugs. Der alte TLF 24/50 soll in diesem Jahr noch seine Reise in die Partnerstadt Kobeljaki antreten. Der Singener Feuerwehrkommandant ist zuversichtlich, dass die Drehleiter bis zum Kreisfeuerwehrtag bereitstehen wird. Bisher gebe es eine gute Resonanz auf das 150. Jubiläum der Feuerwehr Singen, so Egger. Als nächstes Highlight wartet am 3. Juni die Jahrbuchtaufe, die im Singener Feuerwehrgerätehaus stattfinden wird.

Bei der kürzlich stattgefundenen Hauptversammlung der Gesamtfeuerwehr in Singen in der Friedinger Schlossberghalle wurden folgende Beförderungen bekannt gegeben: Kai Olbrich wurde zum Brandmeister, Stephan Einsiedler zum Oberbrandmeister und nach 17 Jahren als eben solcher Werner Reichelt zum Hauptbrandmeister befördert. Zudem wurden an dem Abend folgende Feuerwehrmänner geehrt. Für 40 Jahre aktiven Dienst: Matthias Baur, Abt. Hausen an der Aach. Harald Ettl, Abt. Stadt, Ulrich Frick, Abt. Beuren a. d. Aach, Meinrad Müller, Abt. Bohlingen, Werner Reichelt, Abt. Stadt, Andreas Schüttler, Abt. Stadt

Vom Hallendach gestürzt

Singen-Beuren (swb). Beim Versuch, eine Dachreparatur durchzuführen, ist am letzten Mittwochmorgen, gegen 11 Uhr, ein 76-jähriger Mann »Im Eichbühl« in Beuren durch einen Plastikeinsatz im Dach gebrochen und aus rund fünf Meter Höhe in einen Werkstattraum gestürzt. Nach einer Erstversorgung an der Unfallstelle wurde der Mann mit einer Platzwunde und ansonsten noch unklaren Verletzungen in ein Krankenhaus eingeliefert.

Bewerbung zum Agendapreis

Singen (swb). Die Ausschreibung für den Agenda-Preis 2016 der Stadt Singen hat begonnen. Bewerbungen sind bis Donnerstag, 30. Juni, möglich. Der Agenda-Preis wird zum 13. Mal in Folge verliehen und ist mit 2.500 Euro Preisgeld ausgestattet. 1.000 Euro stiftet die Stadt Singen, 1.500 Euro kommen von der Sparkasse Hegau-Bodensee. Dieses Jahr werden bevorzugt nachhaltige Projekte aus dem Themenbereich Mobilität berücksichtigt. Teilnahmeberechtigt ist jeder Singener, soweit er bzw. sie sich nicht berufsmäßig mit Fragen der Lokalen Agenda 21 befasst – ein Mindestalter gibt es nicht. Aber auch Institutionen oder Vereine, die in Singen wirken, dürfen sich bewerben. Die feierliche Übergabe des Agenda-Preises erfolgt im Herbst.

Der Flyer mit Informationen sowie der Teilnahmebogen für den Agenda-Preis sind im Rathaus, im Bürgerzentrum, im DAS 2-Gebäude (Julius-Bührer-Straße 2) und im Internet unter www.singen.de unter der Rubrik »Planen, Bauen Mobilität, Umwelt«, »Lokale Agenda 21« erhältlich.

Nächste Demo erst nach der Ratsentscheidung zu ECE

Singen (stm). Am Dienstag, 31. Mai, dem Tag der Ratsentscheidung zum Einkauf- und Dienstleistungszentrum wird es nun doch keine Demonstration der Bürgerinitiative »Für Singen« - wie zunächst angekündigt - auf dem Rathausplatz geben, wie die Sprecherin der Bürgerinitiative, Regina Henke in einer Pressemitteilung erklärte. Die nächste Veranstaltung sei nun erst für Donnerstag, 2. Juni geplant, teilte Henke mit.

Nicht zuletzt aufgrund des Regenwetters waren am Donnerstag rund einhundert Teilnehmer dem Aufruf der Bürgerinitiative gefolgt und damit weniger als bei den ersten beiden Kundgebungen. Vor dem Cafe Hanser, dass laut Henke von den Lobsterarmen des Centers in die Zange genommen werde. Von lauten Trillerpfeifen begleitet ergriffen unter dem Motto »Übergriffe auf die Stadt« zunächst Ursula Goller sowie Immobilienbesitzer Hendrik Riemer das Wort. Dieser wies auf den »gigantischen« Wohnungsbedarf in Singen hin und beklagte den aufgrund des geplanten Centers notwendigen nicht sozialverträglichen Abriss bestehender Wohnsubstanz.

Trotz Regenwetters nahmen rund 100 Teilnehmer an dem Demonstrationszug rund um das geplante Shopping-Center teil, zu dem die Bürgerinitiative »Für Singen« und ihre Sprecherin, Regina Henke (im Vordergrund) eingeladen hatten. *swb-Bild: stm*

Ursula Goller, bekannt als Mitstreiterin im Förderverein für die Landesgartenschau, warnte von einer massiv funktionalen Störung des denkmalgeschützten Quartiers durch das Center und wünscht sich ein maßvolle Planung, die über 15 Jahre hinausziele. Mit Blick auf Siegburg, wo ein Bürgerentscheid ein Center verhindert habe, zitierte Goller den dortigen Bürgermeister, der zugab, dass heute wieder kleinere Einkaufsflächen im Trend seien. Den Gemeinderäten stellte sie die Frage, warum man sich bei der Besichtigungstour im letzten Jahr, nicht auch bei Centern informiert habe, wo das Konzept in der Stadt funktioniert habe.

Gegenüber dem WOCHENBLATT kritisierte Innenstadtapotheker Andreas Pfleger, den voraussichtlichen Abstimmungstermin des Bürgerentscheids am Tag des Burgfestes. Der 17. Juli ist bewusst gewählt, damit weniger Menschen zur Abstimmung gehen, so Pfleger.

LESERBRIEFE!

Nur Konsum im Kopf?

Singen (swb). Auf einen Leserbrief »Daumen hoch für das Singener ECE« vom 13. April gab es eine Reaktion:

»Zu dem Loblied auf das geplante ECE-Shopping-Center möchte ich eher erwidern, dass ein solches Monstrum sich für Singen nicht eignet. Keiner weiß, wie die Wirtschaftslage in einigen Jahren aussehen wird und wie solche Gebäude, die nur als Riesenhallen geplant waren, dann zu verwerten wären, wenn der Trend negativ wäre. Was meint Frau Witzke mit dem »Wohl der Gesamtstadt«? Meint sie eher das Wohl der Investoren?

»Shoppen« kann man in Konstanz, Radolfzell, Singen und so weiter zu Genüge.

Ohne ECE kommen schon jetzt die Menschen aus der Schweiz, dem Linzgau und sonst woher. Warum also ein solches Monstrum, obwohl die Stadt eher kultivierte Aufenthaltsplätze bräuchte?

Warum ist ein grünes Licht des Regierungspräsidiums wichtiger als die wirklichen Bedürfnisse einer Kleinstadt: nämlich neue, zentrale Wohnräume, eingebettet in einem kleinen Einkaufsareal, umgeben von einer grünen Parkanlage? Wir haben doch genügend hässliche und stillose Ecken. Hat der heutige Mensch nur noch »Konsum« im Kopf?«

Verònque Marsaudon, Singen

KURZ & BÜNDIG!

AWO-Clubprogramm vom 19.5.-25.5.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch-Sprachkurs; 17-20 Uhr Mölky spielen od. DVD. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff; Club schließt um 13 Uhr! Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.30-17 Uhr Grillen. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Einen **neuen PEKiP-Kurs** bietet die AWO-Elternschule ab Freitag, 20.5., 9 Uhr, im Kindergarten St. Nikolaus, Sonnenblumenweg 17 in Singen an. Der Kurs ist für Kinder, die im Okt./Nov. 2015 geboren wurden, geeignet und umfasst insges. 5 Treffen, davon nach Bedarf 1-2 Elternabende. Anmeldung unter Tel. 07731/958081, www.elternschule.awo-konstanz.de.
Das **Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde** in der Feldbergstr. 46 hat am 22.5. von 14.30-16.30 Uhr geöffnet. Der Erlös von Kaffee und selbstgebackenem Kuchen wird als Spende für die Organisation Pro Humanitate aus Engen, die Menschen in Moldavien hilft, und zur Unterstützung der Krankenhausclowns im Hegau-Klinikum in Singen verwendet.

Das **Katholische Bildungswerk** in Rielasingen-Worblingen-Arlen, Bohlingen und Überlingen a. R. lädt ein zu einer Erlebnisführung durch die Altstadt von Engen mit der »Bademagd Magdalena« am Mo., 30.5.; Abfahrt. Anmeldung bis spätestens 23.5. bei Elvira Ettl, 07731/28641.

Einen **neuen PEKiP-Kurs** bietet die AWO-Elternschule ab Do., 16.6., um 10.45 Uhr im Familienzentrum der Kita Im Iben, Richard-Wagner-Str. 14a in Singen an. Der Kurs ist für Kinder, die im März/April 2016 geboren wurden, geeignet und umfasst insges. 10 Treffen, davon nach Bedarf 1-2 Elternabende. Anmeldung bei der AWO-Elternschule, Tel. 07731/958081.

Beratungsstunden der ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten finden jeden ersten Donnerstag im Monat von 10-11.30 Uhr beim Stadtseniorenrat Singen, Marktpassage, August-Ruf-Str. 13, 1.OG, statt. Hilfe und Infos auch unter 07731/47576 oder behindertenbeauftragter@singen.de, Helga Schwall und Klaus Wolf.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 21./22.5.2016:
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. **Freie Evangelische Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienste in altersgerechten Gruppen.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. i. R. Herzberger).
»Schlosskapelle Langenstein«: kein Gottesdienst.
Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«: »Aach«: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 21./22.5.2016:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: kein Gottesdienst.
St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.
Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** kein Gottesdienst. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier.

VEREINSNACHRICHTEN!

SCHLATT U. KR.

DRK
Eine Blutspendeaktion des DRKs findet am Donnerstag, 19.5., von 14-19.30 Uhr in der Hohenkrähenhalle in Schlatt u.Kr., Schlatter Dorfstr. 33, statt.

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 18.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb, Spieleabend; 18 Uhr Schlager singen mit Gitarre; 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Do., 19.5., 17.30 Uhr Rehasport entfällt; 16.45-18.45 Uhr Lauftreff (Treffpunkt: Haus Christopherus). Mo., 23.5., Rehasport entfällt. Di., 24.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Kegeln (5 Euro); 18 Uhr Thai-Chi; 18 Uhr Spaghetti Bolognese (2,50 Euro); 18 Uhr Spaziergang für gute Läufer (2 Euro). Mi., 25.5., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb, Spieleabend; 18 Uhr Postkarten basteln (1,50 Euro); 18 Uhr Vespern beim Hofgut Homboll (10 Euro); 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Infos: Tel. 07731/82280915, Fax: 07731/82280922, huber@lebenshilfe-singen.de.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Eine Tagesfahrt unternimmt der Fidelio-Seniorenclub am Donnerstag, 26.5., zum »Großen Alpsee«.

FREUNDESKREIS POMEZIA
Zum Stammtisch treffen sich alle Mitglieder und Interessenten des Freundeskreises Pomezia Singen-Rielasingen am Do., 19.5., um 18.30 Uhr im »Ristorante Ritrovo«, Masurenstr. 32 in Singen. Es gibt Interessantes und Wissenswertes vom Besuch in Pomezia und von der Vernissage im Singener Automuseum mit Werken des italienischen Künstlers Mondazzi.

HECKER-GRUPPE
Gesangprobe der Hecker-Gruppe Singen ist am Do., 19.5., um 19 Uhr bei Ludwig Sauer in Schlatt u. Kr.

Zum 2. Hecker-Hock mit Freunden und Interessierten lädt die Hecker-Gruppe am Sa., 21.5., ein. Gemeinsam geht es zur Fronholzhütte oberhalb von Steißlingen. Neumitglieder und Interessierte haben Gelegenheit, beim gemeinsamen Grillen die Gruppe kennenzulernen. Treffpunkt: 15 Uhr Industriegebiet Steißlingen, bei Firma Büro Maier, Hardstr. 1. Bei schlechtem Wetter kann die Hütte direkt angefahren werden.

JEDERMANN-SPORTGRUPPE
Bei den Jedermännern ist dienstags und donnerstags im Hohentwiel-Stadion, Radolfzeller Straße in Singen in der Zeit zwischen 17.30 und 19.30 Uhr für das Sportabzeichen Training. Sportabzeichen-Abnahmetermine und Örtlichkeiten 2016 für die einzelnen Disziplinen: So., 29.5., 8.30 Uhr, Radsprint, Dehner-Parkplatz Industriegebiet. So., 29.5., 9 Uhr, 21 km Radfahren (Rundstrecke), Dehner-Parkplatz Industriegebiet. Di., 31.5., 18 Uhr, Kurzstrecken, Wurfdisziplinen, Seilspringen, im Hohentwiel-Stadion. Alle Bürgerinnen und Bürger sind willkommen.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächster Clubabend ist am Mi., 25.5., 20 Uhr, im Restaurant »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1, Untergeschoss. Thema: »Bodensee«, Thema für alle. Gäste willkommen. Nähere Informationen unter www.fotoclub-singen.de.

SCHWARZWALDVEREIN
Zu einer Rundwanderung in einer der schönsten Wacholderheiden des Großen Heuberg lädt der Schwarzwaldverein am So., 22.5., ein. Für den Heide-Kraftstein-Weg (11 km, 250 Hm) sind 4 Wegstunden mit Rucksackvesper und Schlusseinkehr eingeplant. Treffpunkt: 10 Uhr Parkplatz Hallenbad Singen zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Führung: Reinhard Benz, Tel. 07733/6497.

Übers Hemmentaler Tal zum Beringer Randenturm wandert der Schwarzwaldverein Singen am So., 29.5.; Tourverlauf: Sh-Sommerwies - Hemmetaler Tal - Hägiloo - Ber. Randenturm (RV) - Schaffhausen (13 km, Höhenmeter: 221 Auf/310 Ab). Treffpunkt: 9.40 Uhr (A 10.01) am Bahnhof Singen; Führung: Veronika Döbele, Tel. 0177/5219228.

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: (Tierambulanz)	07731/65514 0160/5187715

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierfriedhof Singen/
Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:	07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
21./22.05.2016:
K. Weber, Tel. 07773/936090

Viel Arbeit, viel Bürokratie

Es geht voran in puncto Schulgebäude

Gottmadingen (rab). Ob alt in neuem Gewand oder vom Fundament bis zum Dachfirst nagelneu – darauf will sich momentan noch niemand festlegen. Ein schon jetzt bestehender, konkreter Wunsch ist jedoch, dass das neue Schulgebäude des Eichendorff Schulverbundes in Gottmadingen im Jahr 2020 bezugsfertig sein soll, wie Florian Steinbrenner vom Bauamt in Gottmadingen in der jüngsten Sitzung des Gemeinderates mitteilte. Einen weiteren Stein dafür, dass dieser Traum kein Schaum bleibt, haben die Räte nun ins Rollen gebracht: Sie einigten sich darauf, im Zuge der europaweiten Ausschreibung jeweils sechs Büros pro Planungszweig (Neubau und Sanierung) in die engere Auswahl zu nehmen. In zwei Vorstellungsrunden werden die Ratsmitglieder dann pro Planungszweig vier Büros auswählen, die konkrete Entwürfe ausarbeiten sollen. Dabei beurteilen die Ratsmitglieder die teilnehmenden Büros bei allen Schritten nach speziellen Matrixen, auf deren Anwendung sich die Räte ebenfalls geeinigt haben. Das alles klingt nicht nur nach viel Arbeit und noch mehr bürokratischem Aufwand – es ist auch so. Und genau das sorgt nicht bei allen Räten für eitel Sonnenschein. »Wir schieben die Entscheidung auf die lange Bank«, zeigte sich Bernhard Gassner (SPD) über das zweigleisige Verfahren verärgert. Zudem merkte er an, dass bei den genormten Matrixen kleine und unerfahrene Büros in der Regel keine Chance gegen etablierte, große Büros hätten. Dies kritisierte auch Kirsten Graf von der SPD, die durch das »enge Korsett der Matrixen« ihre »Freiheit als demokratisch gewählte Gemeinderätin als beengt« ansieht. Und auch in Bezug auf das zweigleisige Entscheidungsverfahren stimmte Graf ihrem Parteikollegen zu: »Ich halte es für ziemlich gewagt, was wir uns da zumuten.« Bürgermeister Dr. Michael Klinger stimmte der Kritik an den Matrixen im Kern zu - verdeutlichte aber, dass der Gemeinde aufgrund rechtlicher Vorschriften die Hände gebunden seien: »Wir können es nicht anders machen.« Die alles entscheidende Frage, ob jetzt neu gebaut oder doch saniert wird, müssen sich die Räte dann in letzter Konsequenz im Frühjahr 2017 stellen, informierte Florian Steinbrenner anhand einer Zeitschiene. Darüber hinaus verdeutlichte er, dass bis zum Tag des Einzuges vermutlich an die 20 Millionen Euro statt der ursprünglich anvisierten 15 Millionen Euro investiert werden müssen – was vor allem an einer Kostensteigerung pro Planungsjahr um 1,5 bis 2 Millionen Euro liege.

Seit 25 Jahren kümmert sich Roland Kapitel (hinten rechts) um »sein Erlebnisbad«. Seine Frau Heidi (vorne links) führt den Kiosk und seine Familie samt Hund Jimmy feierte vergangenen Mittwoch mit ihm und Kollege Thomas Abendroth (vorne rechts) sein 25-jähriges Jubiläum. *swb-Bild: mu*

Meister des Bades

Roland Kapitel feiert Jubiläum

Engen (mu). Sein Arbeitsplatz ist erfrischend, einladend grün und lockt bei Sonnenschein zahlreiche Gäste an: Roland Kapitel ist Bademeister im Erlebnisbad in Engen und dies seit einem Vierteljahrhundert.

Im Jahr 1991 begann der Fachangestellte für Bäderbetriebe während der ersten Sanierung des Bades seine Arbeit in Engen. Damals wurden die Edelstahlbecken, der Strömungskanal und die Rutsche eingebaut. Das Bad wurde auf den Namen »Huiii Erlebnisbad« getauft und erfreute sich im gesamten Hegau großer Beliebtheit.

In den vergangenen 25 Jahren erlebte Roland Kapitel noch manche Neuerung und Veränderung im idyllisch gelegenen Freibad, das im Jahr 1967 auf Initiative des Schwimmbadförderverein erbaut wurde.

Besonders der Freizeit- und Spielbereich wurde attraktiver gestaltet mit einem Piratenschiff, Beach-Volleyball- und Soccer Feldern sowie neuen Spielgeräten. Die kleinen Wasserratten bekamen neue Kleinkindbecken mit zusätzlichen Spaßmachern wie Wasserigel, Spritzdüsen und Matschplatz. Sommerfeste und die beliebten Poolpartys sorgten in und um die Becken für beste Unterhaltung im Erlebnisbad.

Ein Höhepunkt in den 25 Jahren seiner Tätigkeit war für Roland Kapitel die Kür zum beliebtesten Bademeister im Ländle im Jahr 2003. Und diese Auszeichnung hat gute Gründe: »Roland Kapitel hat ein hohes technisches Wissen und das richtige Händchen im Umgang mit den Badegästen«, weiß Stadtbaumeister Distler. Und, so Distler weiter: »Er ist mit viel Herzblut bei der Arbeit«. Passend zum Jubiläum bescherte der Stadtbaumeister dem Bademeister ein ganz besonderes Jubelgeschenk - die Neugestaltung des Eingangsbereiches mit Sanitärtrakt, Kiosk und Terrasse. »Das habe ich mir schon lange gewünscht«, freut sich Kapitel, als er im kleinen Kreis und mit seiner Familie sein Jubiläum feierte - natürlich im Erlebnisbad. Dort möchte er ab 21. Mai gemeinsam mit seinem Kollegen Thomas Abendroth und Helfer Roberto Moncalieri in seiner 26. Badesaison mit Spaß und Freude die ersten Gäste empfangen.

Junge Union für ECE

Singen (swb). In ihrer kürzlich stattfindenden Mitgliederversammlung bezog die Jungen Union – Gebietsverband Hegau klar Stellung zum Thema »ECE«. Aus Sicht der Jungen Union ist die Ansiedlung des Einkaufszentrums eine große Chance für Singen und die ganze Region. »Die Vorteile überwiegen aus unserer Sicht klar die möglichen Nachteile«, erklärte der Vorsitzende Kenan Yildirimli. »Die Stadt muss sich weiterentwickeln«. Eine Investitionssumme von etwa 140 Millionen Euro sowie die Schaffung von 600 Arbeitsplätzen seien harte Fakten, die für das Center sprechen.

Auch das Vorgehen, die Thematik zunächst vom Rat entscheiden zu lassen und daraufhin die Bürger miteinzubeziehen, wird von der Jungen Union für gut empfunden. »Man darf die gewählten Mitglieder des Gemeinderates weder entmündigen noch darf man unbequeme Entscheidungen an die Bürger abwälzen und sich selbst wegducken«, so die Anwesenden einstimmig.

»Als Initiatorin des Bürgerentscheides kann die Stadtverwaltung sicherstellen, dass es zu keinen verklausulierten Fragestellungen kommen kann, wie sie oft von Gegnern eines Großprojektes formuliert werden«, heißt es. Es ist sehr wichtig, dass Vorhaben solchen Ausmaßes auf einem breiten Fundament verankert sind. Die Junge Union Hegau möchte sich künftig stärker in den Entscheidungsprozess einbringen und auch einen möglichen Bürgerentscheid aktiv begleiten.

Der Vorstand der Jungen Union wird gebildet von Kenan Yildirimli (Vorsitzender), Chris Martin und Anna-Lena Peter (Stellvertreter), Claudius Seger (Finanzreferent), Magnus Schellhammer (Schriftführer).

Die Volkertshauser Delegation beim Gruppenbild mit neuem HLF10 vor dem Brandenburger Tor. *swb-Bild: ffv*

Stargast in Berlin

Neues HLF10 ist angekommen

Volkertshausen (of). Groß ist die Freude bei den Volkertshauser Feuerwehrleuten, denn das lang ersehnte neue Fahrzeug, ein HLF10, konnte kürzlich beim Hersteller Rosenbauer aus Luckenwalde bei Berlin abgeholt werden. Nach einer Einweisung in die höchst moderne Technik des neuen Fahrzeugs fuhren die Volkertshauser Wehrleute, die mit einer Delegation in die Region Berlin angereist waren, persönlich in den Hegau.

Vor dem Start war allerdings noch eine kleine Rundfahrt durch Berlin angesagt, wo dank gutem Zureden mit den Sicherheitskräften am Pariser Platz sogar ein Gruppenbild mit dem HLF10 vor dem Brandenburger Tor möglich wurde, berichtet Kommandant Jürgen Sapper stolz.

Überrascht waren die Volkertshauser Kameraden dann darüber, von wie viel Menschen sie angesprochen wurden, die eigentlich aus Volkertshausen kommen, aber gerade auch in Berlin waren. »Das hat dort ganz schnell die Runde gemacht«, so Sapper. Das Fahrzeug steht inzwischen einsatzbereit im Gerätehaus in Volkertshausen. Der Kauf wurde im Rahmen des Feuerwehrbedarfsplans mit der Nachbarwehr von Aach abgestimmt, um bei Einsätzen sich ergänzen zu können, unterstreicht Jürgen Sapper im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Allerdings hatten die Feuerwehr zunächst ein größeres Fahrzeug auf der Wunschliste gehabt.

Offiziell eingeweiht wird das neue HLF10 allerdings erst im Sommer im Rahmen des Kreisjugendwehrlagers, das in diesem Jahr durch die Freiwillige Feuerwehr Volkertshausen ausgerichtet wird.

Auf eigene Jugend setzen

SV Hausen setzt auf »Agenda 2021«

Singen-Hausen (of). Kürzlich fand in der Eichenhalle in Hausen an der Aach die Generalversammlung des SV Hausen an der Aach statt. Der Vorsitzende Thomas Stenkamp konnte in seinem Geschäftsbericht von den zahlreichen Vereinsaktivitäten im Jahr 2015 berichten. Die wohl größte Aktivität ist und bleibt der jährlich stattfindende Sport Müller Teamcup mit rund 100 Jugendmannschaften. Im Jahr 2016 findet das Jugendturnier vom 8. bis 10. Juli statt.

Das Hauptaugenmerk des Vereins liegt auf der zukünftigen strategischen Ausrichtung des SV Hausen. Im Jahr 2015 wurde das Ziel ausgegeben, dass man im Jahr 2021, zum 75-jährigen Jubiläum des Vereins, in der Bezirksliga spielen will. Derzeit spielt das Team noch in der Kreisliga B.

Hierzu wurde eine eigene Projektgruppe aufgebaut, welche sich mit dem Thema »Agenda 2021« beschäftigt. Es wurde schnell deutlich, dass dieses Ziel vor allem durch die eigene Jugend des Vereins erreicht werden soll, betont der Vorsitzende Thomas Stenkamp in Nachgang der Versammlung gegenüber dem WOCHENBLATT.

Die wohl wichtigste Entscheidung war, vorerst nicht als aktives Mitglied im neuen Jugendförderverein der Stadt Singen teilzunehmen. Der SV Hausen wird lediglich passives Mitglied sein.

Dies bedeutet, dass die Hausener Fußballjugend weiterhin selbständig bleiben wird und teilweise weiterhin Spielgemeinschaften mit dem FC Steißlingen in der Jugend gebildet werden. Das Jugendtraining werde auch von Kindern aus den benachbarten Singener Stadtteilen besucht, wird unterstrichen.

Die Jugendausbildung beim SV Hausen ist das Aushängeschild des Vereins. Deshalb soll diese nun noch weiter verbessert werden. *swb-Bild: of*

Darüber hinaus wurde eine neue Organisation in der Jugendabteilung umgesetzt. Heinrich Fellner ist der Koordinator für die verschiedenen Bereiche. Er soll die Jugend des SV Hausen auch nach außen vertreten. Die neue Organisation zeigt die herausragende Bedeutung der Jugendabteilung im Verein, unterstreicht der Vorsitzende.

Die Jugendtrainer sollen nach dem neuen Konzept intern und extern ausgebildet werden, um das Niveau im Trainingsbetrieb weiter zu verbessern. Vor allem für die F- bis A-Jugend soll hier auf aktive Spieler wie ausgebildete Trainer gesetzt werden um Talente auch besser fördern zu können.

Dies waren nach Aussage von Thomas Stenkamp die ersten Schritte in der Entwicklung der Jugendabteilung, welche in den nächsten Monaten noch weitere folgen werden.

Die bisherige Jugendleiterin des SV Hausen, Andrea Kollek, kann sich durch die neue geschaffenen Strukturen mehr auf den Sport Müller Teamcup konzentrieren.

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 20 · Mittwoch, den 18. Mai 2016

Geburtstage Jubilaen

In den kommenden Tagen kann in unserer Gemeinde folgende Jubilarin ihren Geburtstag feiern:

am 23. Mai 2016:
Monika Böhm, Hauptstraße 45 a
ihren 75. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Geänderter Redaktionsschluss

Aufgrund des Feiertags „Fronleichnam“ wird der Redaktionsschluss für das Amtsblatt vorverlegt.
Für das **Amtsblatt am Mittwoch, 1. Juni 2016**, ist Redaktionsschluss bereits am **Mittwoch, den 25. Mai 2016 Uhr, 12.00 Uhr, im Rathaus. Später eingegangene Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden, da das Rathaus am Freitag geschlossen ist.**

Rathaus am 27. Mai 2016 (Freitag nach Fronleichnam) geschlossen

Am Freitag, den 27. Mai 2016 (Brückentag zwischen Fronleichnam und dem darauffolgenden Wochenende) ist das Rathaus geschlossen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses nehmen an diesem Tag Urlaub.

Grünannahme im Bauhof

Aufgrund des Feiertags „Fronleichnam“ findet am **Samstag, den 28. Mai 2016, keine Grünannahme statt.**

Grünannahme in dieser Woche ist bereits am Mittwoch, den 25. Mai 2016, von

- **9.00 Uhr – 12.00 Uhr und**
- **15.00 Uhr 18.00 Uhr.**

Wir bitten um Beachtung!

Müllermine

Mittwoch, 25. Mai 2016
Gelber Sack
Montag, 30. Mai 2016
Biomüll
Donnerstag, 2. Juni 2016
Blaue Tonne
Montag, 6. Juni 2016
Restmüll
Biomüll
Montag, 13. Juni 2016
Biomüll
Dienstag, 14. Juni 2016
Altholz
Mittwoch, 15. Juni 2016
Sperrmüll

Grundschule

Bücherei
Die Bücherei startet mit neuen Öffnungszeiten ins neue Schuljahr. Ab sofort ist die Bücherei für Schüler jeden Dienstag von 7.30 – 8.30 Uhr geöffnet. Für die Allgemeinheit öffnen wir jeden Mittwoch von 17.00 - 18.30 Uhr. In den Schulferien bleibt die Bücherei geschlossen. Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Altholzabfuhr

Am Dienstag, den 14. Juni 2016 ab 6.00 Uhr (Altholz bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestelltes Altholz wird nicht mehr mitgenommen) Einzelteile dürfen ein Gewicht von **50 kg** und eine Länge von **1,50 m** nicht überschreiten.

Bei der **Altholzabfuhr** wird Altholz aus dem **Innenbereich** (innerhalb des Hauses) in haushaltsüblichen Mengen abgefahren.

Nicht mitgenommen wird Altholz aus dem **Außenbereich** (außerhalb des Hauses, Außenfassade)**, imprägniertes Altholz und Altholz aus Baumaßnahmen.**

Zur Altholzsammlung können bereitgestellt werden:

Altholz aus dem Innenbereich:
- Deckenverschalungen (z. B. Nut- und Federbretter)
- Dielenbretter
- Zierbalken
- Zimmertüren (Türblätter und Türzargen

Möbel aus Holz oder beschichtetem Holz und Spanplatten:
- Küchen-, Wohn- und Schlafmöbel
- sonstige Inneneinrichtung

Gebrauchsgegenstände:
- Einwegpaletten aus Vollholz
- Obstkisten aus Vollholz
- Versandkisten aus Vollholz

Übliche Verbindungselemente aus Metall stellen für die Altholzaufbereitung kein Problem dar. Größere Anteile von Fremdstoffen müssen entfernt werden.

Nicht mitgenommen werden:

Altholz aus Abbruch und Umbau:
- Dachbalken und Dachlatten
- Fachwerkhölzer
- Konstruktionshölzer für tragende Teile
  u. s. w.

Altholz aus dem Außenbereich:
- Außentüren und Zargen
- Außenverbretterung
- Balkonholz
- Fenster und Fensterblöcke
- Holzrollläden
  u. s. w.

Altholz aus dem Garten und sonstigem Außenbereich
- druckimprägnierte Hölzer
- Eisenbahnschwellen
- Holzmasten
- Jäger- und Scherenzäune
- Sortimente aus dem Garten- und Landschaftsbau
- Gartenmöbel
  u. s. w.

Diese **Althölzer mit schädlichen Verunreinigungen** müssen privatrechtlich entsorgt werden (z.B. bei):
- Schrägle GmbH, Singen, Otto-Hahn-Straße 10, Tel. 07731/ 87340
- Riester Recycling GmbH, Radolfzell, Gewerbestraße 22-28, Tel.: 07732/99550
- Hämmerle Recycling, Konstanz, Wolfgang-Spengler-Straße 11, Tel.: 07531/98400

Altholz aus **Gebäuderenovierung, Umbaumaßnahmen oder Haushaltsauflösungen** muss bei der zuständigen Deponie entsorgt werden

Sperrmüllabfuhr

am Mittwoch, den 15. Juni 2016 ab 6.00 Uhr
(Sperrmüll bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestellter Sperrmüll wird nicht mehr mitgenommen)

Sperrmüllabfuhr:
Was ist Sperrmüll?

Sperrige Hausratsgegenstände, die auf Grund **ihrer Größe** (nicht Menge) nicht in den Restmülleimer passen, wie z.B. Matratzen, Sofas, Sessel, Teppiche u.ä.; die einzelnen Sperrgüter dürfen nicht länger als 2 m und nicht schwerer als 70 kg sein.

Nicht zum Sperrmüll gehören:
- **Wiederverwertbare Altstoffe**:
  - Papier und Kartonagen in die Blaue Tonne
  - Glas in die Altglascontainer
  - Verpackungen mit oder ohne grünen Punkt in den Gelben Sack
- **Grünabfälle**: Gartenabfälle in die Biotonne, auf den Kompost oder im Bauhof abgeben (Schnittgut)
- **Baumaterial**: sämtliche Teile, die von Bau- bzw. Umbauarbeiten herstammen, wie Holzgebälk, Fenster, Türen, Isolierplatten usw., auf Deponien anliefern oder privat entsorgen
- **Elektronikschrott**: Kleingeräte im Bauhof abgeben)
- **Elektrogroßgeräte, Kühlgeräte, Fernseher und PC-Bildschirme**: gesonderte Abfuhr (Terminankündigung im Amtsblatt)
- **Problemmüll**: Farben, Lösungsmittel, Batterien etc. zum Sondermüll-Sammelfahrzeug bringen (Terminankündigung im Amtsblatt)
- **Altholz**, wie Schränke, Holzkisten, alte Holzmöbel, Türen, Bretter, Lattenroste ohne Metallgegenstände, gepresste Spanplatten mit Furnier usw.:gesonderte Abfuhr
- **Altmetall**, Schrottsammlung der Vereine (Terminankündigung im Amtsblatt)
- Waschmaschinen und Elektroherde **gehören nicht mehr** zur Schrottsammlung (Elektrogroßgeräte)
- **Sperrmüll aus Gewerbebetrieben**
- **Autoreifen**

Kindergarten Volkertshausen

Der Kindergarten, Gruppe 3, sagt DANKE...

- an unsere Eltern und Kindern aus unserer Gruppe, die große Freude an unserer Ausstellung hatten und Diejenigen die ebenfalls interessiert waren.
- für die „ Alte Kirche“, die uns als Räumlichkeit zur Verfügung stand.
- für die Bewirtung vom Verein Alte Kirche und an ALLE die uns vor, an und nach der Ausstellung unterstützt haben!

Die Erzieherinnen Diana Brielmayer und Beate Mzyk

Hecken, Sträucher und Bäume an Straßen und Gehwegen auslichten

Mitschuld des Eigentümers bei Sichtbehinderung

Mit dem Beginn der Vegetationszeit schießt das Grün an Hecken und Sträuchern besonders stark. Dadurch wachsen leider teilweise auch verstärkt Gehwege und Straßen zu, so dass diese oft nur mit Einschränkungen benutzt werden können.

Frauen mit Kinderwägen, Kinder mit ihren Kinderfahrrädern und ältere Mitbürger, aber auch alle anderen Fußgänger sollten durch ganz oder teilweise zugewachsene Gehwege keinesfalls gezwungen werden müssen, auf die Straße auszuweichen und sich dadurch in die Gefahr zu begeben, durch vorbeifahrende Autos angefahren zu werden.

Übrigens: sofern Unfälle durch Sicht behindernde Hecken und Sträucher mit verursacht werden, kann dem jeweiligen Grundstückseigentümer eine Mitschuld angelastet werden.

Die Eigentümer oder Nutzungsberechtigten werden deshalb gebeten, die entlang der Gehwege und Straßen stehenden Hecken, Sträucher und Bäume, deren Äste und Zweige in den Straßen- und Gehwegraum hineinragen, im Interesse der Verkehrssicherheit und zur Vermeidung von Schadensersatzansprüchen zurückzuschneiden und von Zeit zu Zeit zu überprüfen, ob ein Nachschnitt erforderlich ist.

Dabei müssen folgende Lichträume frei bleiben: 4,50 m über der gesamten Fahrbahn, 2,30 m über Fußwegen, 4 m über den je 0,50 m breiten Geländestreifen, die an die beiderseitigen Ränder der Fahrbahn anschließen.

Auch für Feldwege gilt natürlich, dass von den Anliegern die Hecken, Sträucher und Bäume zurückzuschneiden sind und die notwendigen Lichträume freigehalten werden müssen.

Bürgermeisteramt

Sportverein 1913

Samstag, 21.05.2016
16:00 Uhr, Herren Kreisliga C, SG Heudorf/Honstetten 2 – SV Volkertshausen 2, Sportplatz Honstetten
18:00 Uhr, Frauen Kreisliga A, FC Hilzingen – SG Volkertshausen/ DJK Singen/SV Hausen, Inpotron Sportpark Hilzingen

Sonntag, 22.05.2016
15:00 Uhr, Herren, Kreisliga A, FC Steißlingen – SV Volkertshausen, Sportplatz Mindlestal Steißlingen

kfd impuls

– Tagesausflug am Mittwoch, den 08.06.2016 Wir fahren mit dem Zug zur Überlinger Nudelmanufaktur
Hierfür treffen wir uns um 12:45 Uhr am Verenaplatz/Fahrgemeinschaften um mit dem Baden-Württembergticket nach Überlingen zu fahren.

Der Eintritt in die Nudelmanufaktur mit Führung beträgt € 4,—.

Bitte genügend Kleingeld bereithalten.

Anmeldungen bis 04.06.2016 bei Ilona Baur, Tel. 07774/6500, da begrenzte Teilnehmerzahl.

Vorankündigung

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Sommerferienbetreuung 2016

Der **Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.** bietet in diesem Jahr wieder in der Zeit vom **01. bis 19. August 2016** vormittags von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr in der Schule eine **Ferienbetreuung** für Kinder **ab 3 Jahren** an. Es wird gespielt, gebastelt und noch vieles Interessantes mehr unternommen.

Anmeldungen werden bis Mitte Juli entgegengenommen.

Es können gerne auch **Kinder aus umliegenden Gemeinden** angemeldet werden.

Die Kosten betragen 35 Euro pro Kind und Woche. Anmeldungen erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Volkertshausen (erste Seite rechts unter dem Logo), auf der Homepage oder im Sekretariat der GHS Volkertshausen.

Für Fragen stehen Ihnen Otmar Tutuianu (Tel. 921581) zur Verfügung.

Kirchliche Nachrichten

St. Verena

Sonntag, 22. Mai, Dreifaltigkeitssonntag
9.00 Uhr Hl. Messe
11.45 Uhr Taufe des Kindes Lias Trapp
18.00 Uhr Maiandacht

Montag, 23. Mai Montag der 8. Woche im Jahreskreis
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 26. Mai Fronleichnam
Hochfest des Leibes und Blutes Christi
9.30 Uhr Festgottesdienst auf dem Kirchplatz, anschl. Prozession. Unter Mitwirkung der Kirchen-chöre Volkertshausen und Hausen und der Musikkapelle Volkertshausen

Evang. Pfarramt Aach Volkertshausen

Sonntag, den 22.05.
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufen in der Christuskirche Aach, kein Kindergottesdienst

Montag, den 23.05.
19:00 Uhr Gebetskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
19:30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Sonntag, den 29.05.
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach; kein Kindergottesdienst!

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

- Anzeige -

ERLEBNISBAD ENGEN
BEI SCHÖNEM WETTER WIRD AM **21. MAI ERÖFFNET**

SCHMUCKSTÜCK FÜR WASSERRATTEN

Zum Genießen und Verweilen lädt die neue Terrasse vor dem Kiosk ein.
swb-Bild: mu

Die Macher im Erlebnisbad von links: Die Schwimmmeister Thomas Abendroth und Roland Kapitel, Stadtbaumeister Distler und Bauleiterin Ingrid Bentel sowie Roberto Moncelieri.

Über einhundert Meter zieht sich der flache Holzbau entlang der Mundingstraße. Erst am Ende, nahe dem Aufgang zum Parkplatz, öffnet sich die dekorative Holzfassade mit den originellen Glaselementen. Dort, im großzügigen Eingangsbereich mit Kasse werden künftig die Badegäste im Erlebnisbad Engen empfangen.

Gleich im Anschluss lädt der neue Kiosk mit der mediterranen Terrasse und dem weiten Blick über das Bad zum gemütlichen Verweilen ein. Zur Liegewiese und den Schwimmbecken öffnet sich der neue Sanitärbereich mit Umkleidekabinen, Duschen, WCs, Wickelraum und Behinderten-Toilette. Den Abschluss bildet der DLRG-Raum mit angeschlossener Garage.

Die Architektur des Gebäudekomplexes trägt eindeutig die Handschrift von Stadtbaumeister Matthias Distler. Er bevorzugte auch bei diesem Projekt überwiegend heimische Materialien und setzt mit den Türen in verschiedenen Blautönen maritime Farbtupfer. Die Dachflächen des Gebäudes werden erneut mit Sonnenkollektoren bestückt, die das Wasser für die Schwimmbecken und die Duschen erwärmen. Insgesamt kostet die Neugestaltung knapp eine Million Euro und dauerte rund acht Monate.

Im September vergangenen Jahres begannen die Abbrucharbeiten des alten Umkleidetraktes, am 1. Oktober war Spatenstich für den neuen Eingangsbereich und bis 21. Mai, so hofft Bauleiterin Ingrid Bantel, soll das Erlebnisbad bei schönem Wetter die ersten Wasserratten empfangen. Bis dahin werden die Handwerker noch einmal Gas geben, denn durch die Insolvenz der ersten Holzbaufirma verzögerten sich die Arbeiten.

Dieses Manko glich die Firma Mohr aus Weiterdingen bestens aus, erklärte Bauleiterin Bantel, die die Bauarbeiten mit Fachplanern und Handwerkern koordinierte und, so Distler, »bei einer schwierigen Baustelle hervorragende Arbeit leistete«. Letzte Hand legt nun die Firma Schwehr mit der Gestaltung der Außenanlagen an, damit mit dem Sommer die ersten Badegäste ihr neues Erlebnisbad genießen können.

Hinter der langgestreckten Holzfassade verbergen sich Umkleide- und Sanitärtrakt des Erlebnisbades.

Ausführung der Erd- und Betonarbeiten
HISTORISCHER HOLZBAU
Peter Eschbach
Winkelstraße 17a · 78259 Mühlhausen-Ehingen
Telefon 0 77 33/21 90 · Fax 0 77 33/97 76 73

Zimmerei – Holzbau
Heinrich MOHR GmbH
Ausführung der Holzbauarbeiten und Fassadenverkleidungen
• Zimmerarbeiten • Dachfenster
• Innenausbau • Wärmedämmung
• Altbausanierung
Flückiger Str. 9, 78247 Hilzingen-Weiterdingen
Telefon 0 77 39 / 55 73, Telefax 0 77 39 / 8 33

EDELSTAHLTECHNIK
KÜCHENTECHNIK
LADENBAU
DESIGN
Wir bedanken uns für den Auftrag.
HILBINOX ©
EDELSTAHLTECHNIK IST UNSERE PASSION
INDUSTRIESTR. 5 D- 78234 ENGEN
mail@hilbinox.com www.hilbinox.com

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau und danken für den Auftrag.
Gerhard Hogg Schreinerei + Fensterbau
Kesslerhalde 9 · 78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 65 56 · Fax 0 77 33 / 73 43
E-Mail: fensterbau-hogg@t-online.de

Tore & Antriebe
direkt vom Hersteller
Pfullendorfer TOR-SYSTEME
Kipptorstraße 1-3
88630 Pfullendorf
Telefon: 07552 2602-0
www.pfullendorfer.de

Vielen Dank und viel Spaß im neuen Schwimmbad.
Elektro Riederer
Qualität · Sicherheit · Energie
Fachgesch. · autor. Kundendienst
Miele · Liebherr · Imperial
78224 Singen - Friedingen
Telefon 0 77 31 / 4 81 68

email: info@beschlaege-peters.de www.beschlaege-peters.de
Joseph Peters
Bau- und Möbelbeschläge
Werkzeuge - Maschinen
Schließanlagen - Zylinder
Carl-Benz-Straße 10
78467 KONSTANZ
Tel.: 0 75 31 / 6 32 18
Fax: 0 75 31 / 6 70 66

STADT ENGEN IM HEGAU
Entwurf
Planung
Bauleitung
Wir bedanken uns bei allen beteiligten Unternehmen für die gute Zusammenarbeit.
Stadtbauamt Engen | Marktplatz 2 | 78234 Engen
Telefon 0 77 33 502-0 | www.engen.de

wir bilden aus !
Heizung
Bäder
Notdienst
KERSCHBAUMER
Wir bedanken uns für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen allen viel Spaß im „neuen“ Bad
Engen Gerwigstr. 33 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Tragwerksplanung – Bauphysik
MÄDER
Ingenieure GbR Dipl.-Ing. Albert und Bernd Mäder, Marktplatz 1
78234 Engen, Tel. 07733/505706-0, Fax 07733/505706-66, E-Mail: info@ibmaeder.de

www.waswannwo.tips

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

ÄRZTETAFEL

Gesundheitsnetz HEGAU e.V. www.GNH.DE

URLAUB

Hausarztpraxis
Dr. med. Hartmut Kästner
Ramsener Str. 4 · 78262 Gailingen
Wir machen Urlaub vom 23.05.2016 bis 27.05.2016
Vertretung hat Herr Dr. Psczolla, Büsinger Str. 1, Tel. 07734/97191
Am 30.05. sind wir wieder für Sie da.

Gemeinschaftspraxis
Dr. W. Birkle-Berlinger
Dr. med. Christian Döring
Kinder- und Jugendärzte
Widerholdstraße 30, Singen
Praxisferien 23.05. – 03.06.2016
Vertretung: Die Singener Kinderärzte

Praxis Dr. med. Eva Vanscheidt
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Höristr. 28, 78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31/2 49 91
Die Praxis ist wegen Urlaub vom 23.05. – 03.06.2016 geschlossen
Vertretung übernehmen:
Dr. Draschnar, Tel. 2 88 33, ab 30.05.16;
Dr. Höppner, Tel. 2 29 41;
Dr. Merk, Tel. 2 22 54, ab 30.05.16;
Dr. Spur, Tel. 5 25 55

FRAUENARZTPRAXIS
Dr./Med. Univ. Budapest
Franz Ehmann
Erzbergerstr. 1 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 12 03
www.frauenarzt-singen.de
Die Praxis ist wegen Fortbildung vom 23.05. – 31.05.2016 geschlossen
Vertretung im Notfall übernehmen:
Frau Dr. Hundt-Eichner, Hegaustr. 20, Tel. 62133
Frau Dr. Köbler, Hegaustr. 14, Tel. 61366

Praxis
Dr. med. Stephanie Fietz
Tel. 0 77 31/79 76 60
Ich bin im Urlaub vom 23.05. bis 27.05.2016
Vertretung:
Dr. Zachmann, Tel. 4 62 44;
Dr. Schurer, Tel. 9 75 57

Dr. med. Arnulf Hamann
Allgemein- u. Sportmedizin
Schloßstr. 41, 78259 Mühlhausen
Tel. 0 77 33/9 96 66 92
www.praxis-drhamann.de
Wir sind im Urlaub vom 23. – 27.05.2016
Vertretung:
Dres. Schreiber u. Werkmeister, Volkertshausen,
Tel. 0 77 74/93 23 23

Zahnarztpraxis
Dr. Michaela von Mohrenschildt
Hinter Hofen Str. 9, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 – 6 74 08
Wir machen Urlaub vom 17.05.2016 – 27.05.2016
Wir werden vertreten:
vom 17. – 25.05.2016
Frau Dr. Horn, Singen, Tel. 62959
Vom 26. – 29.05.2016 wenden Sie sich an den zahnärztlichen Notdienst: 0180–3222 55 25
Ab 30. Mai 2016 sind wir wieder für Sie da.

TAXI SIMMEN Singen 07731/4 44 44

● Taxifahrten ● Flughafentransfer zu Festpreisen ● Krankenfahrten ● Fahrten zur Dialyse, Strahlen- und Chemotherapie ● Vorbestellservice ● 24-Stunden-Service
NEU! Rollstuhltaxi (kein Umsetzen erforderlich)
Tel. 07731/4 44 44 | Fax 07732/98 85 59-16 | taxi@taxi-simmen.de | www.taxi-simmen.de

Mountainshop Outlet Center
NEU in Hilzingen!
Reinschauen lohnt sich:
% AKTIONSTAGE %
Sa. 21.05. – Sa. 28.05.2016
siehe Beilage in dieser Wochenzeitung!
www.mountain-shop.de

Christine's MODEHAUS MANN—FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)
Mode im Mai ... Die Ferien beginnen hier bei uns!

Ganz entspannt und lässig Mode ohne Grenzen von Gr. 34-52
Wir freuen uns auf Sie!
P.S.: Tolle Polos und Hemden für den Mann
Parken Sie direkt und kostenlos vor unserem Geschäft.
Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de
Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr

Großer Jubiläumsverkauf
% % % %
Alle Schuhe und Taschen
20% - 70% REDUZIERT*
* vom regulären Preis
Nur noch bis Samstag, 18.00 Uhr
.... und wir feiern mit:
10 Jahre
Der SchuhLaden.
Inh. Joachim Strittmatter e.K.
Hadwigstraße 5 · 78224 Singen
Schuhhaus STEMMER KNEER
Inh. Joachim Strittmatter
Scheffelstraße 18 · 78224 Singen (Htwl.)
Öffnungszeiten
Montag - Freitag 9.00 - 19.00 Uhr · Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

ACHTUNG: NUR NOCH WENIGE TAGE GEÖFFNET!
ALLES mindestens zum 1/2 PREIS
pierre cardin ESISTO ELISA CAVALETTI OPUS ANCORA linea italiana TAIFUN COLLECTION SCHIFFHAUER MUNICH Designed in Germany someday.

EGAL WIE TEUER VORHER! ~~179,-~~ ~~149,-~~ ~~79,-~~ ~~119,-~~
• alle Sommerkleider nur noch 40,- • alle Ancora Hosen nur noch 50,-
• alle Cavaletti Tops nur noch 20,- • alle Shirts & Blusen nur noch 20,-*
von Opus + Someday*
anna mode
Hegaustr.16 • 78224 Singen • www.anna-mode.de WIR SCHLIESSEN - ES LOHNT SICH, GREIFEN SIE JETZT ZU!

E Münchow
EDEKA
Angebote gültig von Donnerstag, 19.05. bis Samstag, 21.05.2016

Breisgauer Erdbeeren aus Deutschland, Klasse I, 500-g-Schale, Ware wird an der Kasse gewogen, (1 kg = € 5,98) **2.99**

Höri- oder Breisgau-Spargel weiß aus Deutschland, Klasse I, Kaliber 16+, 1 kg **9.90**

Höri-Bundzwiebeln weiß oder rot aus Deutschland, Klasse I, Bund **-.99**

Spargelkartoffeln neue Ernte, aus Ägypten, 2-kg-Beutel (1 kg = € 0,99) **1.99**

Rama original verschiedene Sorten, 500-g-Becher (1 kg = € 1,76) **-.88**

Selezione it Grana Padano frisch gerieben, mind. 32% Fett i. Tr., 100-g-Packung **1.49**

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:

Aus eigener Herstellung
Schaschlik-Spieß ideal zum Grillen, 100 g **1.39**

Rinderkotelettes aus Deutschland, perfekt abgehangen, lecker aus der Pfanne oder vom Grill, 100 g **2.39**

Baguette Salami aus Frankreich, mit feinem Camembertrand, ein Genuss, 100 g **2.49**

Original Elsässer Quiche-Spezialitäten verschiedene Sorten, z. B. Spargelquiche, handgefertigt und frisch gebacken, 100 g **2.39**

Pecorino Grottino junger bis mittelalter Hartkäse aus toskanischer Schafsmilch, mind. 50% Fetti. Tr., 100 g **2.69**

Mozzarella di Bufalo Büffelmozzarella, italienischer Filtakäse aus Wasserbüffelmilch, mind. 52% Fett i. Tr., 100 g **1.99**

Steinbeißer-Filets ohne Haut, frisch aus nachhaltiger Fischerei Islands eingeflogen, 100 g **2.89**

Honig-Senf-Happen frisch direkt von der Nordseeküste, garantierte 50% Heringshappen in einem raffiniert leichten Dressing mit Honig und Senf abgestimmt, 100 g **1.59**

Aus unserem großen Sortiment:

Mezzacorona Wein verschiedene Sorten, z. B. Pinot Grigio, 0,75-L-Flasche (1 L = € 5,99) **4.49**

Martini verschiedene Sorten, z. B. Bianco 14,4% Vol., 0,75-L-Flasche (1 L = € 6,65) **4.99**

Aperol Aperitivo Italiano 15% Vol., 0,7-L-Flasche (1 L = € 12,84) **8.99**

City-Markt Münchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr

....nah und gut Münchow
Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr, Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr, Sa.: 8:00–20:00 Uhr

Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de

Begleiter für Notruf

Singen (swb). Um auch älteren Menschen mit gesundheitlichem Risiko ein Höchstmaß an Mobilität zu ermöglichen, gibt es neu den »Johanniter-Begleiter«. Das Gerät ist eine Ergänzung zu dem klassischen Angebot des Hausnotrufes, womit ältere meist alleinlebende Menschen für den Fall eines Sturzes oder eines medizinischen Notfalls auf Knopfdruck Hilfe holen können.

Im Gegensatz zum Hausnotruf, bei dem die Reichweite auf das häusliche Umfeld beschränkt ist, sichert das neue Gerät mobile ältere Menschen ab, um bei Einkäufen, Ausflügen und Reisen auch jederzeit Hilfe holen zu können. Das Gerät ist klein, handlich und kann in jeder Tasche mitgeführt werden. Im Notfall kann der Betroffene auf Knopfdruck eine rund um die Uhr besetzte Zentrale erreichen. Auch eine Ortung über GPS ist über das Gerät möglich. Ein weiterer Anwendungsfall ist die sogenannte Geofence-Funktion. Hierbei wird beim Verlassen einer vorherbestimmten Zone Alarm ausgelöst.

Weitere Informationen gibt es bei Erich Scheu unter 07731/998312 oder erich.scheu@johanniter.de.

Regierungspräsidium sagt »Ja« zur ECE-Dimension

Nur geringe Korrekturen im Raumordnungsverfahren

Singen/ Freiburg (swb/of). Das geplante Einkaufszentrum ECE in Singen hat die Hürde des Raumordnungsverfahrens genommen, wie das Regierungspräsidium am letzten Mittwochnachmittag in einer Medienmitteilung bekannt gab.

Insgesamt dürfen nach der jetzt veröffentlichten Entscheidung des Regierungspräsidiums (RP) Freiburg 16.000 Quadratmeter Verkaufsfläche realisiert werden. Abstriche gibt es zum einen beim Sortiment Sport- und Campingartikel, wo die Verkaufsfläche nur noch 1.400 Quadratmeter statt der ursprünglich geplanten 1.700 Quadratmeter umfassen darf. Zum anderen hat das Regierungspräsidium beim Sortiment Uhren und Schmuck, mit dem auf kleiner Fläche sehr große Umsätze zu erzielen sind, die Verkaufsfläche von 400 auf 300 Quadratmeter reduziert.

Das RP kam in seiner umfangreichen Prüfung zu dem Ergebnis, dass die Auswirkungen des ECE vor allem wettbewerblicher Natur seien und raumordnerisch vertretbar sind. Die Behörde vertritt die Auffassung, dass durch das ECE die Region insgesamt aufgewertet wird

Das geplante ECE -Shoppingcenter, das derzeit als Modell im Singener Rathaus steht. Nach langem Warten hat das Regierungspräsidium nun das Raumordnungsverfahren abgeschlossen und nur geringe Korrekturen für die beantragten Verkaufsflächen von 16.000 Quadratmetern vorgenommen. swb-Bild: of

und sich noch stärker als attraktives Einkaufsziel profilieren kann. Das Raumordnungsverfahren war Anfang Juli 2015 mit der Anhörung von knapp 30 Städten, Gemeinden, Behörden und Verbänden eingeleitet worden. Dabei wurden auch die benachbarten Schweizer Kantone Schaffhausen und Thurgau beteiligt. Grundlage der Anhörung war vor allem eine Auswirkungsanalyse der BBE Köln, die die Stadt Singen in Auftrag gegeben hatte. Von vornherein hatte das RP die Einschätzung vertreten, dass die Lage des geplanten Einkaufszentrums in der Singener Innenstadt und gegenüber dem Bahnhof in hervorragender Weise die Ziele der Raumordnung und Landesplanung zur Stärkung der Stadtkerne (sog. Integrationsgebot) und zur Anbindung der Einzelhandelsgroßbetriebe an den öffentlichen Personennahverkehr erfüllt. Schwieriger war demgegenüber das sogenannte Kongruenzgebot, ein weiteres Ziel der Raumordnung, zu beurteilen. Als Anhaltspunkt gilt hier die 70 Prozent-Marke.

Damit soll sichergestellt werden, dass noch ein ausreichendes Marktpotenzial für das Oberzentrum Konstanz, die beiden benachbarten Mittelzentren Radolfzell und Stockach sowie andere Standorte übrig bleibt. Das BBE-Gutachten ergab zwar, dass voraussichtlich weniger als 70 Prozent des ECE-Umsatzes aus dem Mittelbereich Singen kommen wird. Dennoch kam das RP zu dem Schluss, dass das Kongruenzgebot nicht verletzt, das Einkaufszentrum also raumordnerisch zulässig sei. Problematisch könnten die Umsatzumverteilungen in der Singener Innenstadt selbst werden, so die Abschließende Stellungnahme des RP.

Geschäftsschließungen, vor allem in schwächeren Standortlagen, können hier – im Gegensatz zu den Stadtzentren im Umland – laut BBE nicht ausgeschlossen werden. Städtebaulich durchaus ein Problem, raumordnungsrechtlich aber laut RP ohne Bedeutung, da es sich dabei um Auswirkungen innerhalb des Singener Stadtkerns handelt, durch die keine Ziele der Raumordnung verletzt werden. »Wir weisen«, so das RP, »auf die möglichen Konsequenzen für den Singener Einzelhandelsbestand hin, letztlich liegt die Entscheidung aber bei der Stadt.«

Der Singener Gemeinderat will am Dienstag, 31. Mai, über dieses Thema entscheiden. Dabei soll auch über einen möglichen Bürgerentscheid abgestimmt werden.

Judith Sturm und Michael Steidle (Mitte) freuen sich zusammen mit Werner Gohl über ihre Auszeichnung. swb-Bild: stm

Schray-Stiftung ehrt Lehrlinge

Singen (stm). Zum zwölften Mal zeichnete die Alice- und Friedrich-Schray-Stiftung den Handwerkernachwuchs aus. Vergangenen Mittwoch überreichten der Vorsitzende der Stiftung Professor Dr. Erwin Löhle, der Präsident der Handwerkskammer Konstanz Gotthard Reiner und der Sprecher der Handwerkerrunde Werner Gohl die Lehrlingspreise an Judith Sturm und Michael Steidle. Mit dem Preis werde außerhalb von Freisprechfeier die besondere Leistung des Handwerksnachwuchses gefeiert, erklärte Gotthard Reiner bei der Übergabe im Hegau-Haus vor zahlreichen Vertretern des hiesigen Handwerks. Gerade mit Blick darauf, dass sich in den letzten drei Jahren mehr junge Menschen für ein Studium als die duale Ausbildung entschieden hätten, gelte es, Ideen zu entwickeln, Jugendliche für das Handwerk zu begeistern, so Reiner weiter. Denn dieses sei auf topausgebildete Mitarbeiter angewiesen. Auf den weiteren Karriereweg der beiden Lehrlingspreisträger darf man gespannt sein. Die 20-jährige Judith Sturm, Bootssattlerin in Stockach, überzeugte den Stiftungsvorsitzenden beispielsweise mit einem Sprayhood für ein Segelboot und wurde bereits als Landesmeisterin ausgezeichnet. Gar in der Stuckateur -Nationalmannschaft ist Michael Steidler – das WOCHENBLATT berichtete. Der 21-Jährige arbeitet gerne an Simsen, Verzierungen und optischen Gestaltungen. Der harmonische Abend wurde durch einen Vortrag von Professor Dr. Löhle zu 30 Jahren Cochlea-Implantat abgerundet, das Hören trotz Taubheit ermöglicht.

25 Jahre im Dienst

Singen (swb). Joachim Warzecha feierte am 13. Mai 2016 sein 25-jähriges Arbeitsjubiläum bei der WEFA Singen GmbH. In einer Feierstunde wurde das Jubiläum mit der gesamten Belegschaft gefeiert.

In seiner Ansprache verwies der Geschäftsführer Oliver Maier auf seinen Werdegang bei WEFA und auf seine besonderen Verdienste: Nach seiner Umschulung zum Werkzeugmacher trat Joachim Warzecha zunächst als Endbearbeiter in die Firma ein. Er wechselte aber innerhalb von kurzer Zeit zum Koordinatenschleifen und qualifizierte sich später beim HSC-Fräsen.

Den technologischen Wandel zur Automatisierung und Integration der Fertigungsabläufe mit Hilfe von Industrierobotern unterstützte er mit großem Engagement. Aufgrund seiner exzellenten fachlichen Qualifikation und seiner vorbildlichen Einsatzbereitschaft wurde er zunächst zum Gruppenleiter Schleifen und später zum Gruppenleiter Hartbearbeitung ernannt.

Als Gruppenleiter sorgt Joachim Warzecha seither dafür, dass sein Fachbereich organisiert wird und die Mitarbeiter im Umgang mit den Maschinentechnologien trainiert werden. Die Geschäftsleitung bedankte sich bei Joachim Warzecha auch im Namen seiner Mitarbeiter für seine langjährige Treue, sein vorbildliches Engagement und für die gute Zusammenarbeit und überreichte ihm die Ehrenurkunde der IHK Hochrhein-Bodensee.

Sport-Kalender

Fußball
Verbandsliga
Samstag, 21. Mai, 15.30 Uhr:
1. FC Rielasingen-Arlen – SC Lahr 1
FC Auggen – FC Radolfzell
FC Singen – SpVgg F.A.L.
Landesliga
Samstag, 21. Mai, 15.30 Uhr:
DJK Donaueschingen – FC Neustadt
VfR Stockach – FC Rot-Weiß-Salem
SC Konstanz-Wollmatingen – DJK Villingen
FC Löffingen – FC Furtwangen
FC Villingen 2 – Überlingen
TuS Bonndorf – SV Denkingen
FC Hilzingen – Hegauer FV
FV Walbertsweiler-Reng. – SG Dettingen-Dingelsdorf
Tennis
Regionalliga Südwest, Herren 60, Samstag, 21. Mai, 13 Uhr: TC Singen - TC Bruchsal
Regionalliga Südwest, Damen 40: TC Singen - TC Bruchsal
Wassersport
Donnerstag, 19. Mai bis Sonntag, 22. Mai:
Internationale Bodenseewoche in Konstanz

Im Abstiegsstrudel

Beim FC Radolfzell und FC Singen brennt es lichterloh

Radolfzell (mu). Sie waren hochmotiviert, hatten gut trainiert und waren sich der Bedeutung des Spiels bewusst - schließlich wollte der FC Radolfzell mit einem Dreier gegen den Keller-Konkurrenten aus Bötzingen dem Abstiegsstrudel entkommen. Doch auf dem Platz war von all den guten Vorsätzen der Mettnauer nichts mehr zu sehen. »Wir haben verdient verloren«, stellte Trainer Wolfgang Stolpa nach der 0:1-Pleite gegen den ebenfalls abstiegsbedrohten FC Bötzingen ohne Umschweife fest. Das Spielniveau entsprach von Beginn an der Tabellensituation der beiden Kontrahenten und ähnelte einem Aufeinandertreffen von Not gegen Elend.
Abstiegskampf pur wurde den wenigen Zuschauern geboten, und da Torszenen Mangelware waren, ging es torlos in die Kabinen. Zehn Minuten nach Wiederanpfiff überraschten die Gäste mit dem 1:0, das die Platzherren noch stärker unter Druck setzte. Dies schien die Mettnauer zusätzlich zu blockieren, denn trotz Überzahl ab der 67. Minute brachten sie nichts Zählbares zustande. »Wir waren zu nervös, zu wenig präsent und erspielten uns keine zwingenden Chancen«, fasste Stolpa das Dilemma zusammen. Nun haben es seine Jungs am letzten Spieltag der Saison gegen den FC Auggen noch in der Hand (auf dem Fuß), den Klassenerhalt in der Verbandsliga zu schaffen. Und vielleicht wird dann Stolpas Ahnung wahr, als er Mitte März erneut auf der Radolfzeller Bank Platz nahm und orakelte: »Die Entscheidung wird in der 88. Minute in Auggen fallen, ob wir in der Liga bleiben.«
Der Klassenerhalt wird für den **FC Singen** noch schwieriger. Denn nach der 1:7-Klatsche gegen den SV Linx sieht es rabenschwarz für die Hohentwieler aus. Sie rutschten auf den drittletzten Tabellenplatz und müssen am Saisonfinale zuhause gegen den Vorletzten, die SpVgg F.A.L., antreten. Doch selbst bei einem Erfolg sind die Singener auf Schützenhilfe anderer Vereine angewiesen.
Keine Auswirkungen hatte das 3:3-Remis des **FC Rielasingen-Arlen** beim SV Endingen. Die Hennemann-Elf hat ihren Relegationsplatz sicher und bereitet sich schon auf die Aufstiegsspiele in die Oberliga Anfang Juni vor. Doch von Aufatmen kann auf der Talwiese keine Spur sein, denn das Torhüter-Drama setzte sich weiter fort: Mit Dennis Klose wurde zwar ein zusätzlicher Keeper verpflichtet, doch der fiel schon vor dem Spiel gegen Endingen wegen muskulärer Probleme aus. Der junge Jimmy Amann war also wieder gefordert, verletzte sich aber kurz vor Schluss beim 2:3-Anschlusstreffer an der Schulter. Den 3:3-Ausgleich durch einen umstrittenen Strafstoß in der Nachspielzeit konnte dann Alen Lekavski zwischen den Pfosten nicht verhindern.
Alle Ergebnisse des letzten Spieltages gibt es aktuell unter www.wochenblatt.net/sport

War's das für den FC Singen? Nach der 1:7-Klatsche gegen Linx gibt es nur noch theoretisch eine Chance auf den Klassenerhalt.

Zum Verzweifeln: Tobias Krüger vom FC Radolfzell.

swb-Bilder: ts

NEUES DUO

Dem Hegauer FV ist es gelungen, Lars Kohler (li.) und Tobias Maus als Trainer-Team für den Landesliga-Kader des Hegauer FV zur Saison 2016/2017 zu gewinnen. Seit Anfang April haben sie die sportliche Verantwortung für die Landesliga-Elf bereits interimsweise übernommen und das Team zum Klassenerhalt geführt. Beide sind in der Fußball-Szene im Kreis Bodensee schon lange bekannt und im Verein seit vielen Jahren sehr engagiert. Zudem wird Udo Schafhäutle als Koordinator und Spielausschuss das Funktions-Team ergänzen. Mit diesen integrativen Charakteren in der Verantwortung ist man beim Hegauer FV überzeugt, dass sich die Mannschaft und die Struktur positiv weiterentwickeln werden.

- Anzeige -

zum Fährmann Restaurant

NEUERÖFFNUNG
KRÄUTER-BIERGARTEN BEIM »FÄHRMANN«

GENIESSEN IN BLUMIGER IDYLLE

Biergarten des Restaurants zum Fährmann lädt zum Verweilen ein

Die Seele baumeln lassen und einfach nur genießen, genießen, genießen: Der Biergarten des Restaurants zum Fährmann in der Hauptstraße 223a in Gaienhofen ist eine wahre Oase für Erholungssuchende – und für Feinschmecker! In dem gemütlichen Garten, den neben herrlich duftenden Blumen, Kräutern und Büschen auch moderne Kunstwerke und Fresken verschönern, können sich die Gäste feine regionale Spezialitäten und erfrischende Getränke schmecken lassen. Die Inhaber Marianne Scholz und Lutz Lunow, die sich über jeden Gast freuen und bei denen Kinder und Hunde ausdrücklich besonders willkommen sind, bieten schmackhafte deutsch-österreichische Gerichte an. Begehrt ist etwa der »Haus-Burger« mit Rinderhüftstreifen in Kräuterbutter oder der knackige Salat mit in Lindenhonig überbackenem Ziegenkäse.

Genuss für Auge, Seele und Magen: Umrahmt von duftenden Kräutern und Blumen können es sich Liebhaber kulinarischer Köstlichkeiten beim »Fährmann« gut gehen lassen. *swb-Bild: pr*

Alpirsbacher Klosterbräu

NEU! zum Fährmann Restaurant
Genießen Sie unsere feinen Speisen im neuen
-KUNSTART-
KRÄUTER-BIERGARTEN.
Wir brauchen Verstärkung in Service & Küche!
Hauptstraße 223a - D-78343 Gaienhofen
Telefon +49 (0) 7735 - 93 77 322
www.restaurant-faehrmann-hoeri.com

- Anzeige -

SE(E)HENSWERTES ZWISCHEN BODANRÜCK UND UNTERSEE

Solch schöne Ausblicke bietet der Bodanrück: Damwild im Wild- und Freizeitpark Allensbach. *swb-Bild: pr*

Tiere hautnah

Jede Menge Spiel und Spaß im Freizeitpark Allensbach

In den Freigehegen der 75 Hektar großen Parkanlage des Wild- und Freizeitparks Allensbach kann man über 300 Wildtiere hautnah erleben. Rot- und Muffelwild, Wisente, Bären und Damwild aber auch Steinböcke, Esel und Luchse können aus nächster Nähe betrachtet werden.

Der heimischen Tierwelt nahe kommen ist ein Erlebnis für die ganze Familie. Die Faszination großer Greifvögel – da kann man die majestätischen Könige der Lüfte aus nächster Nähe kennen lernen und beim Besuch der Falknerei viel Wissenswertes über Seeadler, Uhu, Falken, Bussarde und andere Vögel erfahren.

Im Streichelzoo können die Besucher auch »Kontakt aufnehmen« und Zwergziegen streicheln. Große und kleine Tierforscher können spannende Entdeckungsreisen und Streifzüge durch den Park unternehmen und immer wieder Neues erleben.

Wer mehr über die heimatliche Natur erfahren möchte ist im Wild- und Freizeitpark Allensbach genau richtig. Auf stillen Pfaden lässt sich die Flora und Fauna spielerisch erkunden. Im Schulgarten erfahren die Besucher eine Menge über die heimische Pflanzen- und Kräuterwelt. Mehr als 600 Pflanzen, ein Wildbienenhotel sowie eine große Kräuterspirale können im über 1.000 Quadratmeter großen grünen Klassenzimmer bestaunt werden. Verschlungene Pfade, idyllisch am Parksee gelegene Grillplätze sowie ein überwältigender Rosengarten, der mehr als 150 Sorten präsentiert, lassen die Herzen der Besucher höher schlagen.

Mit dem Nautic-Jet aus acht Metern Höhe ins Wasser schanzen oder mit dem Kettcar über die Kart-Piste heizen – zahlreiche Attraktionen sorgen für jede Menge Spaß. Im Indoorspielbereich »Wilde Kiste« ermöglichen die Rollenrutsche sowie ein Kleinkindbereich wetterunabhängige Action.

Und weil schöne Erlebnisse hungrig und durstig machen, stillt die Wildparkgastronomie mit SB-Snacks in der Wildparkhalle oder gutbürgerlicher Küche im Landgasthaus Mindelsee großen und kleinen Hunger. Weitere Informationen unter: www.wildundfreizeitpark.de.

Herrliche Aussichten gibts bei einem Kanuausflug im Markelfinger Winkel. *swb-Bild: Naturfreunde*

Beste Aussicht auf dem Wasser

Im Markelfinger Winkel kann man sich wie ein König auf dem Wasser fühlen, denn dort gibt es viele herrliche Ausblicke in Richtung Mettnau, Reichenau und auch auf die Hegauberge. Das Schönste daran: das Boot muss man dafür gar nicht mitbringen.

Beim Naturfreundehaus Markelfingen wird über das hauseigene Wassersport-Team jede Menge Action rund ums kühle Nass geboten.

Ob Kanu- oder Kajakvermietung, geführte Kanu- oder Drachenboottouren, Stand Up Paddling (SUP) oder Floßbau. Für jeden ist etwas dabei. Im Rahmen einer geführten Tour oder auf eigene Faust, ein Ausflug auf den Bodensee ist immer etwas Besonderes und bietet daher auch bei Events eine gelungene Abwechslung. Das erfahrene Wassersport-Team hilft den Gästen auch gern bei der Planung, Organisation und Durchführung von Business-/Familienveranstaltungen oder auch des nächsten Klassenausfluges.

Anmeldung, Info und Reservation unter 07732/82 37 713 oder bodensee-kanu-tours@nfhb.de.

SCHLOSSEREI REPNIK.
Radolfzell-Markelfingen . www.schlosserei-repnik.de
Telefon 07732 - 100 02 . info@schlosserei-repnik.de

Kommen und staunen!
Riesenrutsche | Falknerei
grünes Klassenzimmer
Klettercamp | Streichelzoo
über 300 Tiere | Grillplätze
und vieles mehr...
Wild- und Freizeitpark
Allensbach/Bodensee
Gemeinmärk 7 | 78476 Allensbach | ✆ +49 (0)7533 931619
Infos unter www.wildundfreizeitpark.de

• Getränkemarkt • Lebensmittel • Backwaren • Fleisch u. Wurst • Lotto-Toto Annahme • Poststelle • Zeitungen
LANDMARKT
Familie Bausch u. Team ist persönlich für Sie da
Oberdorfstraße 2 · 78315 Radolfzell-Markelfingen · Tel. 07732/ 820982

DEMMLER
APPARATEBAU GMBH
Edelstahlverarbeitung
Sägenschärfdienst
Wir stehen zum Standort Markelfingen.
Marcus Demmler
Dipl.-Ing. (FH) Geschäftsführer
Am Krähenhag 52 · 78315 Radolfzell-Markelfingen
Tel. 0 77 32 / 91 07 11 · Fax 0 77 32 / 91 07 12
www.demmler-apparatebau.de

AS 63 ALLMÄHER®
DER NEUE HOCHGRASMÄHER
VON AS-MOTOR
AS MOTOR
ANDREAS BLUM
Garten- und Forstgeräte
Beratung · Reparatur · Verkauf
Am Krähenhag 54 · 78315 Markelfingen
Telefon 0 77 32 / 1 46 26 · www.andreas-blum.de

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

NaturFreundehaus Bodensee
Besuchen Sie unser Restaurant an sieben Tagen die Woche.
Feiern & Tagen Sie mit uns.
Für Familien, Schulklassen, Firmen und Gruppen.
Tel. 077 32 – 82 37 70
info@naturfreundehaus-bodensee.de
www.bodensee.nfh.de
Kinderprogramm in den Pfingstferien
16.05. – 20.05. und 23.05. – 27.05.2016

- Anzeige -

SE(E)HENSWERTES ZWISCHEN BODANRÜCK UND UNTERSEE

Die 53 Kilometer lange Strecke des »SeeGangs« führt auch durch Liggeringen. *swb-Bild: AG SeeGang*

Vorbild im Klimaschutz

Nicht nur in der Kernstadt wird der Umwelt- und Klimaschutz großgeschrieben, auch die Radolfzeller Ortsteile zeigen sich seit Jahren von ihrer »grünen« Seite.

So ist Möggingen mit seinen rund 850 Einwohnern zwar der kleinste Ortsteil, aber seit 2010 eines der vorbildlichsten Bioenergiedörfer im WOCHENBLATT-Land. Von den rund 180 Häusern sind 140 an das Wärmenetz, das die Stadtwerke Radolfzell verwirklicht haben, angeschlossen.

»Die Wärmeversorgung ist sehr komfortabel und man weiß, etwas für die Umwelt getan zu haben. Durch serviceorientierte Stadtwerke vor Ort ist die Betreuung sehr persönlich und bringt damit ein gutes Stück mehr Lebensqualität in unser Dorf«, sagte Möggingens Ortsvorsteher Ralf Mayer jüngst im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Und wenn es nach den Stadtwerken geht könnte schon bald ein weiterer Ortsteil den »grünen« Gedanken fortführen. Wie das WOCHENBLATT bereits berichtet hatte, planen die SWR in Liggeringen ein Solarenergiedorf zu verwirklichen.

Rund fünf Millionen Euro sollen hierbei investiert werden, um das Leuchtturmprojekt in Sachen regenerativer Energiegewinnung zu realisieren.

Mit »Seegang« nach Liggeringen

Das Wandern ist eben nicht nur des Müllers Lust – davon ist Liggeringens Ortsvorsteher Hermann Leiz überzeugt.

Allein eine Wanderung auf dem neuen Premiumwanderweg »SeeGang«, der die Bodenseestädte Überlingen und Konstanz miteinander verbindet, und dabei auch den Radolfzeller Ortsteil streift, genüge, um die alte Weisheit aus dem deutschen Volkslied als überholt zu betrachten.

Die Route führt seit letztem Jahr perfekt ausgeschildert auf rund 53 Kilometern – rund drei davon auf Radolfzeller Gemarkung – um den Überlinger See und wird geprägt von zahlreichen Aussichtspunkten, sogenannten »Himmelsliegen«, entlang des Weges.

»Der Teil auf der Radolfzeller Gemarkung ist eine leichte Etappe«, versichert Leiz im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Seit April ist der »SeeGang« wieder für Wanderer geöffnet. Mehr zum »SeeGang« finden Interessierte im Internet unter www.premiumwanderweg-seegang.de.

Dieses Jahr wird an der Gemeindescheune Güttingen fleißig geplant: die Sanierung mit Umbau könnte dann in den Jahren zwischen 2017 bis 2019 erfolgen, wurde mit dem Haushaltsplan der Stadt Radolfzell festgelegt. *swb-Bild: pud*

»Bullerbü« wird Leben eingehaucht

Seit kurzem haben die Kinder im neuen Kinderhaus in Möggingen das Sagen. Denn seit Anfang des Jahres hat das »Bullerbü« endlich geöffnet – und es scheint bei seinen neuen Bewohnern bestens anzukommen, wie Oberbürgermeister Martin Staab jüngst in seiner Eröffnungsrede erklärte: »Seit Januar haben die Kinder aus den Ortsteilen aber auch der Kernstadt das Kinderhaus in Beschlag genommen und füllen es seitdem mit Leben.«

Insgesamt wird das Kinderhaus – der zweite Bauabschnitt soll Ende 2016 bezugsfertig sein – 3,6 Millionen Euro kosten. 54 Kinder im Alter von ein bis zehn Jahren werden dann im »Bullerbü« betreut.

»Die Einrichtung ist in Möggingen willkommen und mit dem heutigen Tag auch angekommen«, erklärte Möggingens Ortsvorsteher Ralf Mayer, der zudem die Nähe des Kinderhauses zur Natur und zur Ortsmitte, zu den Sportanlagen und die Lage in einem verkehrsberuhigten Bereich hervorhob.

HÄUSER FÜR´S LEBEN
www.leiz.de
ZIMMEREI LEIZ

Hildebrand
Pflasterarbeiten GmbH
Meisterbetrieb
Über 25 Jahre
Qualität und Zuverlässigkeit
- Pflasterarbeiten
- Tiefbau
- Garten – Terrassen

78315 Liggeringen · Litzelhartweg 4 · Telefon 0 77 32 / 1 03 74
www.pflasterarbeiten-hildebrand.de

MöggingerAdler
Quizfrage
für Radolfzeller, Liggeringer, Güttinger … :
Warum hält die Linie 6 direkt vor dem Gasthaus
MöggingerAdler ?
Wegen: leckerem Bier vom Fass, eiskalten Sommerschorle, ThaiCurry wie im Urlaub, Schnitzel wie daheim!
Offen **immer** außer Mi. ab 17.30 Uhr, So. auch 11.30 Uhr.
Lust bei uns mitzuarbeiten? Tel. 0 77 32 – 13 8 37
Liggeringer Str. 7, 78315 Möggingen

WWW.WOCHENBLATT.NET

DIE KOLA AUS DER HEIMAT

www.Trummer-Bau.de
Mobil: 0160. 44 0 44 39
Mobil: 0176. 22 33 85 95
- Baggerarbeiten
- Tiefbau
- Garten-Landschaftsbau
- Abbruch
Radolfzell-Liggeringen

House of Hair
Ihr Friseur in Güttingen
07732 13125
Testen Sie uns!
Neue Farbe
Neuer Schnitt
Neue Frisur
...oder das Bewährte

© CVM Werbeagentur
„House of Hair", Doris Köntgen
Badenerstraße 25a, Radolfzell-Güttingen

Metzgerei Zunftmeister

Inh. Jan Rybovic
Bodanrückstraße 26, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/10324
Feinste Fleisch- und Wurstwaren
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr.,
7.00 -12.30 / 14.30 -18.00 Uhr
Mi., Sa., 7.00 -12.30 Uhr

- Anzeige -

SE(E)HENSWERTES ZWISCHEN BODANRÜCK UND UNTERSEE

Rund um den Mindelsee bietet sich eine der schönsten Wanderungen unserer Region überhaupt an. Der Weg ist inzwischen auch als einer der »Natura Trails« der Naturfreunde ausgewiesen und wird in zwei Varianten angeboten mit Startpunkt entweder vom Friedhof Markelfingen oder vom Naturfreundehaus Markelfingen am See aus. Dort gibt es auch ein Wanderprospekt mit dem Plan und den Besonderheiten in der Natur, die man dort entdecken kann in dem 411 Hektar großen Naturschutzgebiet. Mehr dazu auch unter www.naturfreunde.de/natura-trails.

swb-Bild: Archiv

Plantschen im großen Buchensee

Am Rande des Radolfzeller Ortsteils Güttingen liegen die drei Buchenseen. Am größten der drei idyllischen Gewässer lädt das Buchenseebad zu entspanntem Sonnenbaden, Plantschen, Schwimmen, Spielen und Genießen ein.

Als »Güttinger See« im Volksmund war das lange ein Geheimtipp, besonders wegen der ganz eigenen Wasserqualität, die von vielen als sehr wohltuend für die Haut beschrieben wird durch die Mooranteile im Wasser. Die beiden kleineren Seen stehen übrigens unter Naturschutz. Die kleinen Seen sind ein Überbleibsel der letzten Eiszeit und sogenannte »Toteislöcher«, jedoch durch einen Graben miteinander verbunden. Durch das flache Ufer beginnt die Saison früh.

Mit eigenem Kiosk (bei schönem Wetter von 10 bis 22 Uhr geöffnet), Umkleidekabinen und Toiletten für die Gäste sowie großer Liegewiese und Spielmöglichkeiten ist für Groß und Klein einiges geboten, um einen schönen Sommertag am Wasser zu verbringen. Am Kiosk können Surfbretter und Paddel zum Stand Up Paddling gemietet werden, teilt die Tourist-Info Radolfzell mit. Eine kurze Einweisung zur richtigen Ausübung der Trendsportart erfolgt durch das Kioskpersonal vor Ort. Das Baden ist kostenfrei, Parkplätze gegen Gebühr befinden sich vor dem Bad.

Im letzten Jahr hatten Rita Da Silva-Sum und Udo Sum den Kiosk als Pächter neu übernommen und einiges investiert, um das Angebot zu verbessern, informiert Ortsvorsteher Thomas Will. So kann man sich hier auch aus der Küche perfekt für einen schönen Tag am kleinen See verwöhnen lassen. Erreicht wird der See über die Ausfahrt Güttingen von der B 34 aus.

Das beste vom Streuobst

1989 war Dr. Günther Schäfer noch ein Pionier, längst ist er mit seiner Streuobstmosterei weit über Stahringen hinaus zum Markenzeichen für nachhaltige Produktion einer regionalen Spezialität geworden, die es nicht nur in Form von Apfel- oder Birnensäften gibt, sondern auch als »Brisanti« nach der Cidre-Tradition hergestellt als durchaus partygängiges Kultprodukt, auch ohne Alkohol. So kann man die herrliche Umgebung von Stahringen, die besonders durch das Streuobst geprägt ist, nicht nur mit dem Augen, sondern auch mit dem Gaumen genießen. Zur Mosterei gehört ein Hofladen, der samstags von 10 bis 13 Uhr geöffnet hat. Die Produkte gibt es aber auch in vielen Geschäften, die Wert auf regionale und vor allem erstklassige Produkte legen. Mehr dazu auch unter www.streuobstmosterei.de/.

Richtfest für Seniorenprojekt

Im Radolfzeller Stadtteil Güttingen gibt es derzeit eine wichtige Baustelle. Dort wird durch den Privatinvestor Andreas Bohl als Bauträger derzeit eine Seniorenwohnanlage erbaut, mit der es möglich sein wird, dass ältere Menschen auch im Dorf bleiben können, wenn sie ihr eigenes Haus nicht mehr bewirtschaften können, erklärt Ortsvorsteher Thomas Will. Am 3. Juni, 15 Uhr, kann Richtfest gefeiert werden. Gebaut wird ein dreigeschossiges Haus, in dem im Erdgeschoss eine Senioren-WG eingerichtet wird. Die Betreuung erfolgt durch die AWO und erfüllt die gesetzlichen Anforderungen, so Thomas Will. In den beiden oberen Stockwerken werden Seniorenwohnungen geschaffen, die je nach Bedarf als »betreutes Wohnen« angeboten werden sollen. »Damit erfüllt sich ein Wunsch, den der Ortschaftsrat schon seit Jahren immer wieder geäußert hatte, um den Bewohnern des Orts eine Lösung anbieten zu können, bei der sie zwar nicht zuhause, aber doch daheim bleiben können«, so Will.

ROHRREINIGUNG H. HIRLING
www.rohrreinigung-hirling.de
E-Mail: rohrreinigung.hirling@t-online.de
Zum Böhlerberg 5/1, 78315 Radolfzell-Stahringen
Tel. 077 38/ 15 57, Fax 077 38/ 15 59
Tag und Nacht – Notdienst

- Tag- + Nacht-Service
- Rohrreinigung im Haus- und Grundstücksbereich
- Fräs- und Ausschleudertechnik
- Wurzelschneiden
- Hochdruckspülverfahren
- Orten von Rohrleitungen
- TV-Untersuchung mit Dokumentation
- Dichtheitsprüfung von Rohrsystemen nach EN 1610

Tonverkauf
+ Töpferkurse
Töpferscheiben + Werkzeug
Brennöfen, Brennservice
Glasuren + Botz Flüssigglasuren
Geschenkgutscheine
Verkauf:
Di.+ Do. von 14.30-17.30 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

werkhof gam
Gerhard Melchinger
Hauptstraße 28
78315 Radolfzell-Stahringen
Tel. 07738-5368
Fax 07738-1786
www.werkhofgam.de
E-Mail: info@werkhofgam.de

- Betreutes Wohnen in 15 Wohnungen
- Ambulant betreute Wohngemeinschaft mit Allgemeinräumen und 8 Zimmer mit Bad

Beratung und Verkauf:
BOHL Bauträger Schlüsselfertiges Bauen
Telefon 0170 / 4813111
www.bautraeger-bohl.de

FRED FESSEL FREIER ARCHITEKT

Betreuung:
AWO Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Konstanz e.V.
Heinrich-Weber-Platz 2
78224 Singen
Tel. 07731 / 95800 www.awo-konstanz.de

METALL + PLASTIC
Cleanroom Technology

Willkommen bei den Profis für Isolatortechnik

Auf unser Wissen und unser innovatives Anlagenportfolio vertrauen weltweit führende Pharmaunternehmen.

In Radolfzell am Bodensee entwickeln und fertigen wir modernste kundenspezifische Isolator-Technologien, Schleusen, E-Beam Technologien, Handschuhprüfsysteme und Gasdichte Türen für höchste Ansprüche. Metall + Plastic ist ein Unternehmen der Optima packaging group GmbH.

Werden Sie Teil eines international tätigen Unternehmens mit 13 Auslandsniederlassungen und über 2.000 Spezialisten.

KARRIERE IM FAMILIEN-KONZERN
SICHERE BERUFLICHE PERSPEKTIVE
PROGRAMME ZUR AUS- UND WEITERBILDUNG

METALL + PLASTIC GmbH
Bodmaner Str. 2
78315 Radolfzell-Stahringen

Weitere Infos unter:
www.karriere-metall-plastic.de

MSG TOP 100 RANKING DES MITTELSTANDS 2015

Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Stellenangebote.

KOCH
Bäckerei und Konditorei
Stehcafe
Für Sie auch in Stahringen
78315 Radolfzell · Schützenstr. 27
Tel. 34 20

Probieren Sie unser hochwertiges, exklusives
Radolfzeller Power-Vitalbrot
(mit Chia Samen, Emmer, Amaranth, Dinkelvollkornmehl und Roggenkleie)

Landmetzgerei Bernhorst Koch
Am Sportplatz 1b
78253 Eigeltingen
Telefon 0 77 74 · 14 77
Vogelsangweg 1
78315 Stahringen
Telefon 0 77 38 · 93 96 69

Wir freuen uns auf Sie!
Der Sommer kommt – wir empfehlen:
· unsere vielfältigen Grillspezialitäten
Vom Weiderind aus dem Linzgau:
· DRY AGED STEAKS ein besonderer Genuss: Entrecôte und Rumpsteaks
Vom Schwäbisch-Hällischen Landschwein:
· Schweinekrustenbraten aus der Schulter
· saftiger Schweinehals als Braten & Schnitzel
Auf Ihren Einkauf freut sich Ihr Metzgermeister Bernhorst Koch & Team

- Anzeige -

12. slowUp SCHAFFHAUSEN-HEGAU
AM SONNTAG, 22. MAI, VON 10 BIS 17 UHR

Schaffhausen-Hegau
www.slowUp.ch

RADELN, ROLLEN, LAUFEN UND GENIESSEN

38 Kilometer durch die schöne Hegau-Landschaft radeln, rollen und laufen die Teilnehmer beim 12. slowUp am Sonntag. *swb-Bild: slowUp*

Die Kletterwand der Naturfreunde in Gottmadingen ist besonders bei Kindern beliebt. Auf einem Rad auf Tour waren diese sportlichen Teilnehmer. *swb-Bild: of/Archiv*

Mehrere Tausend Teilnehmer werden am Sonntag, 22. Mai, beim 12. slowUp Schaffhausen-Hegau, dem aktiven Erlebnistag in der grenzüberschreitenden Region erwartet. Von 10 bis 17 Uhr können sich jung und alt auf die 38 Kilometer lange Strecke durch die herrliche Landschaft zwischen Rhein und Hegauvulkanen auf den Weg machen.
Mit einem slowUp wird in erster Linie die gesunde, sportliche und umweltfreundliche Mobilität gefördert. In einer touristisch attraktiven Region steht eine asphaltierte Rundstrecke einen Tag all jenen zur Verfügung, die sich mit eigener Kraft auf Rädern, Rollen oder zu Fuß bewegen. Entlang der Strecke dürfen sich die Teilnehmer auf ein kulinarisch, kulturell und sportlich vielfältiges Rahmenprogramm freuen, das von den Vereinen und Gemeinden in eigener Regie gestaltet wird. So bieten in Gottmadingen auf dem Rathausplatz 28 Vereine viel Abwechslung, Spaß und Unterhaltung für die ganze Familie. Dort wird der slowUp bereits Tags zuvor eingeläutet, wenn ab 18 Uhr zum Opening mit den »Original Aussteigern« eingeladen wird.
Der 12. slowUp Schaffhausen-Hegau versteht sich als eine Veranstaltung für die ganze Familie. Der Rundkurs führt durch die Gemeinden Schaffhausen, Thayngen, Gottmadingen, Buch, Ramsen, Gailingen, Dörflingen und Büsingen. Insgesamt wird sechs Mal die Grenze zwischen der Schweiz und Deutschland überquert. Die Strecke weist einige Steigungen auf. Um die freie Fahrt der slowUpler zu ermöglichen, sind an diesem Sonntag Verkehrseinschränkungen zu beachten. Auf der deutschen Seite betrifft dies Gottmadingen, wo die Ortsdurchfahrt (B 34) eingeschränkt ist. Der Steiner Weg ist für den Verkehr gesperrt.
In Gailingen wird das Dorf durch die Veranstaltungsstrecke in Ost-West-Richtung (Ramsener Straße/Hauptstraße/Büsinger Straße) gequert. Dies hat zur Folge, dass der Verkehr vom und zum Jugendwerk und in Richtung Strandbad/Schweiz über schmale Ortsstraßen umgeleitet wird. Die Ortsdurchfahrt von Büsingen ist für den Verkehr vollständig gesperrt.
Weitere Informationen unter www.slowUp.ch

Einladung zum 12. SlowUp am 22. Mai 2016

Die Gemeinde Gottmadingen lädt herzlich dazu ein, am diesjährigen slowUp teilzunehmen.

Wir bedanken uns bei unseren Hauptsponsoren für die großzügige Unterstützung der Veranstaltung.

Sparkasse Engen-Gottmadingen
COWA Die Gebäudedienstleister
thuga Energie
Natürlich regional! RANDEGGER Mineralwasser.de

Wir danken auch unseren Nebensponsoren
Drei R Immobilien GmbH, DUKART engineering & production, Pingitore Sanierungszentrum
Wir freuen uns über unsere Gönner
Turbo-HKS GmbH, Ruh Haustechnik GmbH & Co. KG, Leopold Müller GmbH Medizinisch-Technischer Gerätebau, Brachat & Schönle Land- und Gartenbautechnik KG, SMR2, BiKaTec Metall- und Textilverarbeitungs GmbH, Horn GmbH, Babyland GmbH, Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Foto Graf, inpuncto Küchen GmbH, Move Gesundheitsstudio GmbH & Co. KG, solarcomplex AG, Wohnungsbaugenossenschaft Gottmadingen eG

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN
WOCHENBLATT

Die HFV-Frauen jubeln über den erneuten Pokalsieg. *swb-Bild: Verein*

HFV-Frauen holen den Pott

Hegauerinnen sind zum 9. Mal SBFV-Pokalsieger

Hegau (swb). Jubel bei den Regionalliga-Frauen des Hegauer FV: Die Mannschaft von Trainer Gino Radice hat sich zum neunten Mal den SBFV-Pokal gesichert. Der HFV setzte sich im Endspiel in Lenzkirch mit 3:1 gegen den FC Freiburg-St. Georgen durch. Mit diesem Erfolg haben die Hegauerinnen den Einzug in die erste Runde des DFB-Pokals geschafft.

Der Hegauer FV startete gut in die Partie. Bereits in der 10. Minute ließ sich Carmen Hirt vom Elfmeterpunkt die große Chance zur Führung nicht entgehen. Beim ersten richtigen Angriffsversuch der Freiburgerinnen war Corinna Knisel einen Schritt zu langsam und brachte Maike Landauer im Strafraum zu Fall. Tatjana Hummel traf kaltschnäuzig zum Ausgleich. Der Hegauer FV kam durch den überraschenden Treffer etwas aus dem Tritt, beide Teams konnten sich vorerst keine Chancen mehr erarbeiten.

Nach dem Wechsel war Einbahnstraßenfußball in Richtung Freiburger Tor angesagt. Die Chancen für den Hegauer FV häuften sich, doch erst in der 65. Minute war es soweit: Nadine Grützmacher legte den Ball auf Luisa Radice auf, die das 2:1 markierte. Die Hegauer FV waren weiter spielbestimmend, während die Schwarzwälderinnen verbissen kämpften. Für die Entscheidung sorgte dann Lea Scharf, die Nadine Grützmachers Kopfball ins lange Eck zum 3:1-Endstand verlängert.

Sekunden für die Norm

Herzogenaurach (swb). Beim Leichtathletik-Meeting in Herzogenaurach konnte Timo Benitz aus Volkertshausen die erste Norm für die internationalen Titelkämpfe in diesem Sommer (EM und Olympia) noch nicht abhaken. Im ersten 800-Meter-Rennen der Saison wurde Benitz in 1:48,38 Min zwar als Viertplatzierter bester Europäer seines Laufes, zur Norm für die EM fehlten allerdings 1,9 Sekunden. Zur Olympianorm noch ein wenig mehr.

TC Radolfzell weiter vorne

Radolfzell (swb). In der zweiten Tennisbundesliga Süd der Damen führt nach dem 4. Spieltag erneut der TC Radolfzell die Tabellenspitze an. Am Wochenende musste das Team von Trainer Norman Bingeser beim TC GW Luitpoldpark München eine knappe 5:4-Niederlage einstecken, doch am Montag gegen den TC Olympia Lorsch konnten die Badenerinnen fünf Einzel für sich entscheiden und so den 7:2-Sieg schon nach den Einzeln klar machen.

Titel erfolgreich verteidigt

Saarbrücken/Singen (swb). Bei den Süddeutschen Meisterschaften der Leichtathleten für Menschen mit Handicap konnten die beiden Athleten des BHS-Singen Oswald Ammon und Dirk Beer ihre Titel verteidigen. Beer gewann die 100 m in 14,53 sek, warf den Speer auf 42,69 m und erreichte im Standweitsprung 2,45 m. In der Klasse Rollstuhl Senioren M 60/F 32 warf Ammon den Diskus auf 12,02 m und stieß die Kugel 4,97 m weit.

Zum Abschied ein Derby?

Hegau/Stockach (mu). »Das ist jetzt durch«, zeigte sich Alfred Ptak, Vorsitzender des **FC Hilzingen,** nach den letzten beiden Niederlagen der Landesliga-Elf realistisch. Gleich ein Dutzend Gegentore musste das Team von Trainer Javier Martin binnen zweier Tagen verdauen - gegen den Spitzenreiter Neustadt setzte es eine 1:4-Pleite und gegen den FC Furtwangen kam es mit einem bitteren 0:8 noch dicker.

Vor dem Saisonfinale am Samstag gegen den Derby-Rivalen Hegauer FV liegen die Hilzinger nun mit 26 Punkten auf dem vorletzten Platz. Doch für den FCH und Ptak geht dadurch die Welt nicht unter. »Nach dem Aufstieg vor zwei Jahren war jede Saison eine Zugabe für uns, die wir alle in vollen Zügen genossen haben«, bilanziert der Vorstand.

Der Verein wird seiner Philosophie weiterhin treu bleiben, keine teuren Einkäufe tätigen, sondern auf Eigengewächse und talentierte Nachwuchsspieler setzen. »Es läuft alles weiter, aber in kleineren Dimensionen. Wir haben viele neue Erfahrungen gemacht, die meisten Spieler bleiben, und die Trainerfrage klärt sich bald«, gibt Alfred Ptak die künftige Marschroute vor.

Für den **VfR Stockach** setzte es gegen die DJK Villingen zwar auch eine 1:2-Niederlage, doch die Rogosic-Elf bleibt weiterhin auf Platz 6 der Landesliga und beendet die Saison 2015/16 am Samstag zuhause mit der Partie gegen Salem.

Der **Hegauer FV** gewann schon am Freitag mit 2:1 gegen den TuS Bonndorf, hat mit 37 Punkten den Klassenerhalt auf Rang 10 sicher und reist am Samstag zum Abschiedsderby nach Hilzingen.

Laufen für die gute Sache

Singen (swb). Am 5. Juni stehen die Zeichen auf Start für den ersten Stadtlauf der Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau in Singen. Mitmachen kann jeder - denn der Lauf dient dem guten Zweck. Für jede absolvierte Runde spendet die Volksbank einen Euro. Der Stadtlauf der Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau feiert unter dem Motto »laufend mithelfen« Premiere. »Wir freuen uns besonders, wenn auch Menschen mit Behinderung teilnehmen«, so Daniel Hirt, Vorstandsmitglied der Volksbank. Jeder Teilnehmer kann die Strecke mit einer Länge von 2,4 Kilometern von 13 Uhr bis 15.30 Uhr beliebig oft ablaufen. Auch das WOCHENBLATT wird mit einem Team an den Start gehen. Start und Ziel ist am Hohgarten beim Rathaus. Der Erlös des Spendenlaufs, der künftig jedes Jahr stattfinden soll, kommt jeweils zu gleichen Teilen den Vereinen »Menschen helfen e.V« und Bürgerstiftung Singen zu Gute.

Werner Blum, einer der Projektleiter des Stadtlaufs der Volksbank eG in Villingen, und Daniel Hirt, Vorstandsmitglied der Volksbank eG. swb-Bild: vb

Aktuelle Infos und Anmeldungen über www.laufend-mithelfen.de.

KURZ & BÜNDIG!

Selbsthilfegruppe Depression, Angst, Panikattacken: Nächstes Treffen ist am Mo., 30.5., um 19 Uhr in der Lila Distel, Alemannenstr. 31 in Singen. Infos: Tel. 07731/949691 oder 07731/884727.

Zum **offenen Gesprächskreis für Trauernde** laden die ausgebildeten Trauerbegleiterinnen des Hospizvereins Singen und Hegau jeweils am 1. Montag im Monat von 18-20 Uhr und am 3. Mittwoch von 17-19 Uhr im Begegnungsraum des Hospizvereins, Im Gambrinus 1/1. OG in Singen ein. Eine Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Auch Einzelgespräche sind möglich. Tel. 07731/31138.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen:
Sa., 21.5., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen.

Gottesdienst in der Autobahnkapelle im Hegau:
So., 22.5., 11 Uhr, Tanzgottesdienst »Ich blühe in vielen Farben« (Rose Ausländer).

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Do., 19.5., 15 Uhr, in Singen, Mühlenstr. 21, Info: 07731/27451.

Öffentliche Kreißsaalführung am Do., 12.5., um 19.30 Uhr im Krankenhaus Radolfzell.

SPIELWAREN REIMANN GmbH

Neueröffnung nach Umbau

20.05.2016 Freitag von 10:00 - 18:00 Uhr ~ 21.05.2016 Samstag von 10:00 - 14:00 Uhr

UVP 49,99€
Unser Preis:
30,99€

Märklin 39846:
UVP 349,99€
Unser Preis:
279€

UVP 29,99€
Unser Preis:
19,99€

UVP 39,99€
Unser Preis:
21,50€

Pool 262x175x51:
UVP 39,99€
Unser Preis:
19,99€

Märklin 24188 50Stk.:
UVP 149,50€
Unser Preis:
98,75€

Diese Preise gelten nur im Ladengeschäft bei unserer Neueröffnung solange der Vorrat reicht !

Dies ist nur ein kleiner Auszug unserer attraktiven Angebote, schauen Sie vorbei und lassen Sie sich überraschen!

Untere Gießwiesen 15 ~ D-78247 Hilzingen

Öffnungszeiten: Di, Do, Fr: von 14:30 - 18:00 Uhr ~ Sa: 10:00 - 13:00 Uhr ~ Montag und Mittwoch ganztägig geschlossen

- Anzeige -

GESUCHT: MISS UND MISTER OKTOBERFEST 2016
PAARE, GESCHWISTER, ZWILLINGE, FREUNDE UND AUCH SINGLES

AB SOFORT BEWERBEN

Die Organisatoren des Deutsch-Schweizer Oktoberfest in Konstanz, das in diesem Jahr vom 16. September bis 3. Oktober in Klein-Venedig zum großen Publikumsmagneten für die ganze Region wird, suchen wieder pfiffige und ansprechende Geschwister, Paare, Zwillinge oder Ehepaare als Miss und Mister Oktoberfest. Und das gemeinsam mit dem WOCHENBLATT als Medienpartner der Aktion wie dem Singener Modehaus Heikorn, das die künftigen Miss und Mister Oktoberfest auch wieder einkleidet.

Ab 16. September wird in Konstanz wieder zwei Wochen Oktoberfest gefeiert. Dieses Jahr könnte dort sogar ein Trachtenweltrekord geknackt werden.

swb-Bild: of/ Archiv

Der Job ist ganz schön interessant: Miss und Mister sind für 14 Tage die Aushängeschilder und die offiziellen Repräsentanten des Oktoberfestes 2016. Das Siegerpaar des Castings ist bei allen Rahmenveranstaltungen dabei. Dies sind unter anderem der Festumzug, das Mitfahren auf dem Festzugwagen, die Eröffnung des Fassbieranstiches, die Teilnahme am Trachten-Weltrekord und internationalen Blasmusikwettbewerb sowie am Wies'n Golfturnier.

»Ihr seid die Sympathieträger für eines der größten Events direkt am Bodensee«, unterstreicht Festwirt Hans Fetscher.

Wer dabei sein will und gerne Miss oder Mister würde, kannn sich unter www.wochenblatt.net/Oktoberfest und www.oktoberfest-konstanz.com (jobs) bewerben und sich schon mal auf eine tolle Zeit freuen.Voraussetzungen für die Bewerbung: Sie sollten zwischen 18 und 50 Jahren alt sein, attraktiv, sympathisch, kommunikativ sein und natürlich Spaß am Oktoberfest haben. Benötigt werden mindestens drei Bilder in guter Qualität und eine aussagekräftige Bewerbung, warum man genau Miss oder Mister Oktoberfest 2016 werden möchte und weshalb Sie am besten geeignet sind. Bewerben kann man sich ab sofort und noch bis zum 12. Juni 2016.

WOCHENBLATT mit heikorn sucht

Miss und Mister Oktoberfest 2016!

Bewirb Dich jetzt als offizieller Repräsentant für das Deutsch-Schweizer Oktoberfest in Konstanz und werde Miss und Mister Oktoberfest 2016!

http://www.wochenblatt.net/Oktoberfest

WOCHENBLATT heikorn

Die Bewerber/innen erklären sich bei Einreichen ihrer Daten per Post oder Webformular mit folgenden Regeln einverstanden:
Die Adressdaten werden ausschließlich für das Bewerbungsverfahren und im Falle der Zusage ausschließlich für die organisatorische Zusammenarbeit von Medienpartner, Veranstalter und Ausstatter verwendet. Alle Kontaktdaten aller Bewerber/innen werden nach der Veranstaltung gelöscht.
Eingereichte Bilder dürfen ohne erneute Rücksprache im Rahmen der Berichterstattung des Medienpartners oder des Veranstalters im Zusammenhang mit der Veranstaltung bzw. der Wahl in digitalen und gedruckten Medien verwendet werden.
Die Auswahl obliegt der Jury mit Vertretern von Veranstalter, Medienpartner und Ausstatter und erfolgt im Rahmen gesetzlicher Vorschriften nach deren freiem Ermessen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Heikorn ist ...

...ihr TRACHTEN-SPEZIALIST in Singen!

» MR. & MISS OKTOBER-FEST 2016 in Konstanz « werden wieder von HEIKORN eingekleidet!

Spieth & Wensky

BUY LOCAL

www.heikorn.de

www.heikorn.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9:00-19:00 Uhr und Sa: 9:00-18:00 Uhr
Mode & Einkaufs-Erlebnis HEIKORN in Singen | August-Ruf-Str. 7-9

vanLook.com

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

Wertvolle Helfer für stressfreies Bauen

Diese wichtigen Experten sollten alle Bauherren kennen

Wer baut, braucht starke Nerven. Für viele Privatleute ist der Hausbau das größte Projekt ihres Lebens. Unzählige Entscheidungen müssen getroffen werden. Wer sichergehen will, nicht den Überblick zu verlieren, braucht die Unterstützung eines Experten. Aber welcher Experte ist der richtige und welches Beratungsangebot wirklich hilfreich? Antworten und Tipps liefert Sven Haustein, Architekt und Bauexperte der Bausparkasse Schwäbisch Hall.

Wer sein Eigenheim plant oder seine Bestandsimmobilie saniert, lernt in kürzester Zeit bis zu 30 verschiedene Gewerke kennen. Gut beraten ist daher jeder Bauherr, der von vornherein die richtigen Fachleute für Ausführung und Überprüfung der Arbeiten hinzuzieht. Der Bauherren-Schutzbund e.V. empfiehlt bereits eine baubegleitende Qualitätskontrolle, um Mängel rechtzeitig zu erkennen. Baubegleiter, in der Regel Architekten, unterstützen den Bauherren während des Baus oder Umbaus. Sie helfen neben der Planung auch beim Antrag möglicher staatlicher Förderungen, der Auswahl der Handwerker und kontrollieren Baupläne und Baufortschritte. Kosten: ab etwa ein Prozent der Bausumme. Beratersuche: www.bvs-ev.de, www.bdsf.de.

Baubiologen helfen bei der Identifizierung von Schimmelpilzbefall, beseitigen Schadstoffe oder spüren elektromagnetische Felder sowie Strahlungsbelastungen auf. Sie helfen mit wissenschaftlichen Messverfahren, vermeidbare Umweltbelastungen in Innenräumen zu identifizieren und fachgerecht zu sanieren. Kosten: variieren, je nach Analyse/Messung. Beratersuche: www.baubiologie.net.

Bauphysiker entwickeln unter anderem Maßnahmen gegen Straßenlärm, Trittschall und Luftschall im Gebäude. Zudem planen sie Haustechniksysteme wie Heizung, Lüftung und Kühlung. Bauphysiker kommen - je nach Schwerpunkt - auch bei Feuchtigkeitsschäden, Sanierungen, Altbaumodernisierungen oder der Denkmalpflege zum Einsatz. Kosten: laut Honorarordnung ab 75 bis 140 Euro pro Stunde. Beratersuche: www.vbi.de.

Energieberater kommen dann ins Spiel, wenn es um den energieeffizienten Hausbau und die Optimierung des Energiebedarfs geht. Dafür schlagen sie Sanierungsmaßnahmen vor, die nicht nur den Heizungsenergiebedarf senken, sondern auch den Wert der Immobilie nachhaltig steigern. Kosten: Verbrauchsausweis etwa 30-200 Euro, Bedarfsausweis etwaa 200-1000 Euro. Beratersuche: www.energie-effizienz-exper ten.de oder www.verbraucher zentrale-energieberatung.de.

Bei der Auswahl solcher Berater gilt es, auf Ausbildung und Erfahrung zu achten. Orientierung kann zum Beispiel die Mitgliedschaft in einem Berufsverband geben. Bei allen Handwerkern und Beratern sollten Bauherren prüfen, ob eine Haftpflichtversicherung vorliegt, die etwaige Schäden abdeckt.

Für Mängel, die sich erst nach dem Einzug ins Eigenheim offenbaren, sind Bauunternehmer bzw. die verantwortlichen Handwerker in der Pflicht, innerhalb der Gewährleistungsfrist nachzubessern. Diese beträgt meist fünf Jahre.

Ein Dauerbrenner: Fettbrand

Überhitztes Speisefett oder Speiseöl kann sich selbst entzünden und darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Davor warnt die Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gastgewerbe (BGN) regelmäßig. »Ich war bloß mal kurz draußen. Dann komm' ich zurück und die Küche brennt« - so oder ähnlich spiegelt sich der sorglose Umgang mit dem Fett in den Unfallberichten wider. Zu den Unglücksursachen zählen, dass in Fritteusen und Fettbackgeräten entweder zu wenig oder stark verschmutztes Fett verwendet wird.

Auch Hartfett direkt auf die Heizschlangen zu legen, anstatt es in einem Topf vorzuschmelzen, ist ein oft gemachter Fehler. Dazu kommen technische Defekte wie der Ausfall des Temperaturreglers oder des Schmutztemperaturbegrenzers an Fritteusen und Fettbackgeräten. Besonders heikel sind Woks, die gar keine technische Sicherheitseinrichtung haben, aber regelmäßig auf leistungsstarken Gasbrennern betrieben werden.

Und damit nicht genug: Im Fall der Fälle, wenn das Speisefett also bereits brennt, werden zur Brandbekämpfung immer wieder Löschdecken oder falsche Feuerlöscher eingesetzt. Geeignete Feuerlöscher für die Brandklasse F, so genannte Fettbrandlöscher, und nur die, sind zum Löschen von Fettbränden geeignet.

Gut zu wissen für Verbraucher ist: Bevor sich Speiseöle oder Speisefette entzünden, entsteht auffälliger Rauch und sie verändern ihre Farbe. Dann kann man einen Brand durch Abschalten der Energiezufuhr noch verhindern. Aber natürlich nur, wenn man dabeisteht und es bemerkt.

Im Internet veröffentlicht die Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gastgewerbe unter der Adresse www.bgn.de interessante Listen von Schutzmaßnahmen, die das Brandrisiko wesentlich verringern.

IMMOBILIE DER WOCHE

ENSAMA

Spüren und fühlen Sie schon das Wohnen direkt im Herzen von Singen?
Trotzdem ruhig gelegen, spürt man das pulsierende Leben und genießt in wenigen Minuten alle Einrichtungen einer modernen Stadt.
Ausreichend Tiefgaragenstellplätze, eine durchdachte Grundrissplanung mit hochwertigen Balkonen und einem exzellenten Ausstattungsniveau, lassen keine Wünsche offen.
Individuelle Planung und Ausstattung sind jetzt noch möglich.

3½-Zimmer-ETW mit TG-Stellplatz
ab 375.000 Euro

Wenden Sie sich bitte direkt an den Bauträger Ensama GmbH: 07731-5919696

GLASDUSCHEN ULF SCHILLI
Eigener Aufmaß- und Montageservice
Tel. +497731/9551133 • +491713696144
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de

EINLADUNG ZUR HAUSBESICHTIGUNG
BRAUN HAUSBAU

Schauen, informieren und mit dem Bauherrn sprechen!
- Effizienzhaus 55
- 3-fach Verglasung
- Fußbodenheizung
- Wärmepumpe
- Einliegerwohnung

Sonntag, den 22.05.2016
14:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Bodenseestraße 20/1 in 78315 Radolfzell - Böhringen
bk Baukonzepte Jochen Blumer
www.bk-baukonzepte.de

Wir suchen für unsere Bauherren und zum Eigenankauf Bauplatz-Grundstücke für EFH, DHH und MFH, auch Abrisshäuser im Raum Konstanz, Singen, Radolfzell, Tuttlingen, Donaueschingen, Stockach, Überlingen, Friedrichshafen, Sigmaringen, Pfullendorf.
Angebote bitte mit Lageplan: **W. LEBERER MASSIVBAU GmbH** Überlingen, 07551/916304 oder info@immobilien-leberer.de

Gailingen - Trottenweg 2
Gr. DG-ETW im 3-Fam.-Haus, 133 m²
DIN-Wfl., mit Gartenanteil, nach Ausbau-Erstbezug, ruhige, sonnige Lage
EA in Bearbeitung
nur € 268.000,–
Garage € 12.000,–
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

3,5-Zi.-ETW in Sto.-Hindelwangen
92 m² + WiGa., inkl. EBK, Gartenant., Keller, Stellplatz.
163.500,– €
Immobilien Löhle, Mobil 0162 / 6 62 01 88

IMMOBILIENVERKAUF
- ohne Verkäuferprovision -
TD IMMOBILIEN 07734 9361744
www.immobilien-wunsch.com

Hilzingen
Sehr schöne 2,5-Zi.-ETW, 60 m² Wfl., Fernsicht, Balkon, neuwertige Küche, Stellpl., EA in Bearb.
frei nach Absprache € 128.000,–

Singen-Nord
2,5-Zi.-ETW, EG, liebevoll renoviert, eigene Hzg., Stellplatz
EA in Bearbeitung € 160.000,–
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de Ihr Top-Makler

Mietgesuche

1 Zimmer

Menschen helfen e.V.
sucht im Raum Singen
1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN
für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 0175 7264400.

Hiiiilfe, suche dringend
1 Zi.-Whg. ab sofort o. später. Biete sichere staatl. Harz IV Mietzulage. Danke, Tel. 074/789290992 o. ideen4you@gmx.de

Junge Frau sucht
1-2 Zi. Whg., in Si., geregeltes Einkommen, 450.- € WM, Tel. 01708811108.

Günstige 1-2 Zi. Whg.
im Raum Tengen/Büsslingen ges. f. 1 Pers., NR, keine HT, Beruf Messnerin, Tel. 0152-26777848

Wellnesstherapeut su.
möbl. 1-Zi.-Whg. od. WG-Zi.- in R'zell u. Umgeb., NR, keine HT. Tel. 07735/937753 o. 0157-76346292

Berufstätiger
sucht dringend 1 Zi.-Whg. in Singen o. Worbl., WM bis 350,- € inkl. NK. Zuschriften unter 115772 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zimmer

2 - 3 Zi. Whg. ges.
v. Single in Beuren/Binningen/Büsslingen/Wiechs a.R./Tengen/OT, sicheres u. gutes Eink. in Festanstellung, kein HT, zum 1.7./1.8., Tel: 0176/84436935

Ruh. Dame su. 2 Zi.Whg
in Eigeltinge/Umgeb., WM max. 450,- €, Tel. 0172-4420756

Hilfe! Mutter mit Kind
su. 1-2 Zi. Whg. bis 500,- € KM, NR, keine HT, Tel. 0152-38489947

Suche 2-3 Zi. Whg.
in Singen/Umgeb., Rielasingen, R'zell, Gottmad. bis 650,- € WM, NR, ges. Einkommen, keine HT, Angebote unter: Tel. 0176-37215687

2 Zi. Whg. Überlingen
a.R. u. Singen ges., 07731/66371

3 Zimmer

Rentnerehepaar sucht
3 Zi. Whg. m. Garage in Singen o. R'zell zu mieten, 0151/18791095

Ehepaar (Beamte)
mit Baby suchen helle(s) Whg./Haus m. Blk./Garten in ruhiger Wohngegend, 0176-63122514 ab 17 Uhr

Diakonisches Werk Schwangerenberatung
Wir suchen dringend eine
3-Zimmer-Wohnung
für eine alleinerziehende Mutter mit 3 Kindern. Garantierte Kaltmiete bis 680,- € zuzüglich NK und Kaution. Freundliche Angebote unter Tel. 0 77 32/9 52 78 11 – bitte Nachricht auf AB hinterlassen oder Schwangerenberatung.radolfzell@diakonie.ekiba.de

Ca. 3-4 Zi. Whg. ges.
Tel. 07731/5060413

2-3 Zi.-Whg. dringend
gesucht. Berufstätiges Paar, NR, keine Hunde u. Katzen, sucht ab sofort eine 2-3 Zi.-Whg. (ca. 65-85qm) in Singen, Radolfzell und Umland. WM 750,00 € Tel. 0170-6149019, 07731-189982 AB o. damaris.kraft@gmx.de

Suche 3 - 4 Zi. Whg.
in Gottmad./Randegg, ges. Eink., NR, keine Haustiere, Tel. 0170-8382750

4 Zimmer und mehr

3 köpfige Familie
Dipl.-Ing., Gymnasiallehrerin, (Beamtin) und 17 monatiger Sohn. NR, keine HT, suchen 4-5 Zi. Whg., Blk., EBK, bevorzugt: Markelfingen, Allensbach, R'zell, Böhringen, Tel. 0176/54718975, florian.haeussler@elma-ultrasonics.com

Häuser

Leitender Angestellter
m. Familie su. Haus im Raum R'zell/Singen/Hilz./Stockach, mind. 140 m² ab 1.7., 0163-6660073 oder: notz.dietmar@t-online.de

MIT-Wohngelegenheit
f. meine Katzen u. f. mich v. Steuerfachwirtin gesucht. Gerne auch bei alleinst. Person i. EFH o. Bauernhaus. Selbstv. geg. Bezahlung u. Mithilfe! Tel. 0170-7225736

Familie su. Haus, DHH
od. 3 Zi. Whg. in Aach/Umgeb., Tel. 0162/9344790 o. 07774/922455

Vermietungen

1 Zimmer

Helles WG-Zimmer
25m² in einer 3er WG mit guter Seehas-Anbindung in Mühlhausen-Ehingen, 2FH, Gartennutzung möglich, Tel. 0151-17151510

1 Zi.-Whg. Geisingen
in neu renov. Haus, gem. Bad, KM 270.- + NK, T. 0157-58734494

2 Zimmer

Schöne 2,5 Zi. Whg.
in Stockach, teilmöbl. zu verm., Zuschriften unter 115784 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Berufst.Nachmieter ges.
in Singen, ab 1.7., 2 Zi., 430,- € WM, m. Blk., Tel. 0152-26282141

3 Zimmer

3 Zi. Dg. Whg., 2. OG
Gottm.-Bietingen, ca. 60 m², kl. EBK, Blk., Stellpl., ab 1.7., KM 350,- € + NK + KT, 07733/97351

Schöne 3 Zi. Whg.
m. Küche u. Bad, kein Blk., in Gailingen f. 590,- € WM inkl. NK, ab 1.8. zu verm., Tel. 0160-90675383

3 Zi. Whg., 70 qm,
Singen, 2. OG, 500,- € KM, ab 1.6. Tel. 0176-84125402 vormittags

LBS IMMOBILIEN
Florian.Arnold@LBS-BW.de
www.LBS-ImmoBW.de
Tel. 07732 3028110
Tel. 07531 939914
Sparkasse Hegau-Bodensee

Konstanz	3-Zi.-ETW, Bj. 1984, ca. 83 m² Wfl., 3. OG, Lift, TG-Stellpl., vermietet, EAv 150 kWh/(m²a), Gas	269.000 €
Konstanz-Dettingen	DHH, Fertigst. 2016, 4 Zi, ca. 101 m² Wfl., 171 m² Grdst., Carport, Stellpl., Gas, KfW70	569.900 €
Radolfzell	4,5-Zi.-Maisonette-ETW, Bj. 1996, ca. 69 m² Wfl., Loggia, Stellpl., EAv 112 kWh/(m²a), Gas	275.000 €
Radolfzell-Böhringen	4,5-Zi.-ETW, Neubau, ca. 128 m² Wfl., EG, Terr., Aufzug, TG-Stellpl., Gas, EAb 48,6 kWh/(m²a)	379.500 €
Radolfzell-Böhringen	3-Zi.-ETW, Bj. 1931, mod. 1994, ca. 88 m², 1. OG, Balkon, Garage, EAv 170,6 kWh/(m²a), Gas	220.000 €
Radolfzell-Liggeringen	EFH, Bj. 1987, 3,5 Zi., ca. 146 m² Wfl., 705 m² Grdst., Gar., EAv 214 kWh/(m²a), Öl, frei ab 5/17	550.000 €
Öhningen	DHH, Bj. 1986, 3,5 Zi., ca. 87 m² Wfl., 382 m² Grdst., Gar., Terr., EAv 26,7 kWh/(m²a),Gas, frei	339.000 €
Öhningen-Kattenhorn	Wohnbaugrundstück in Seenähe, 893,5 m² Grdst., vollerschl., bebaubar mit freist. EFH	312.000 €
Singen	Betr. Wohnen, 2-Zi-ETW, Bj. 2004, ca. 48 m² Wfl., 7. OG, TG-Stellpl., EAb 121 kWh/(m²a), Gas	145.000 €
Emmingen-Liptingen	2-Zi-ETW, Neubau, ab. ca.62 m² Wfl., Balkon, Fußbodenheizung, EAb 33,6 kWh/(m²a), Solar	174.415 €
Markdorf	3-Zi.-ETW, Fertigst. 2017, DG, ca. 83,3 m² Wfl., Aufzug, Balkon, EAb 40,2 kWh/(m²a), Pellets	317.000 €
Markdorf	3,5 Zi-ETW, Fertigst. 2017, DG, ca. 125 m² Wfl., Aufzug, Balkon, EAb 40,2 kWh/(m²a), Pellets	475.000 €
Markdorf	4-Zi.-Penthouse, Fertigst. 2017, ca. 145 m² Wfl., Aufzug, Alpenblick, EAb 40,2 kWh/(m²a), Pellets	645.000 €

PLANA Küchenland
KÜCHE statt KOMPROMISSE
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung. Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

3 Zimmer

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

3 Zi. Whg, 65 qm, EG
Si.- Nord, teilmöbl., m. Blk., Gasöfen, ab sofort zu verm., KM 680,- €, singen-nord@web.de

Sonstige Objekte

Lagerräume in Gottmadingen
in verschiedenen Größen,
ab sofort provisionsfrei zu vermieten,
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Lagerraum/Espasingen
Lagerraum mit guter Zufahrt u. Verlademöglichkeit zu vermieten. Tel. 0162-4979349

Lagerräume sowie Gewerberäume Nähe Singen
in verschiedenen Größen, nach Wunsch einteilbar sowie Werkstatt für Hobbyschrauber von 50 m² – 200 m² ab sofort prov.-frei zu vermieten
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Immobiliengesuche

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht »Wohnungs- + Hausschätzungen« 300,– € + MwSt. bis 31.5.2016 * ehrlich * seriös * G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

Immobilienverkäufe

3 Zimmer

3,5 Zi. ETW in kl. WE
R'zell OT, hell, solide, gr. Bad + Gäste WC/Du., Blk., EBK, Garage, sofort frei, VB 275.000,- €, Mail an: hohofsi@web.de

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen« 300,– € plus MwSt. bis 31.5.2016 * ehrlich * seriös * G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

LANDSITZ RHEINUFER
idyllischer Fachwerk-Gutshof/Bauernhof, auf Rhein-Ufer-GS mit Badeplatz auf 14.000 m² Enklave Büsingen, umgeben v.d. Schweiz, 795.000,- €, E-Mail: Landsitz-am-Rhein@gmx.de, Zuschriften unter 115762 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Grundstücke

Baugrundstücke und Abbruchobjekte gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Hilzingen, Gottmadingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere Grundstücke, exklusive Lage.
Kontakt: 0 77 32 – 9 40 64 90
j.blumer@bk-baukonzepte.de

Gepflegte Gartenanlage
Im Römerziel zu verk., Preis VB, bei Interesse: Tel. 0152/29271863

Garagen/Stellplätze

Wohnmobilstellplatz
in geschl. Halle bis 7 m Länge in Ehingen zu verm., 07733/978649

Garage Singen - Nord
Anton Bruckner Str. 29, 55,- €, Tel. 07731/31205

Finden und gefunden werden

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,
Kreiselmähwerk u. Schwader zu kaufen ges., Tel. 0152/06001815

Elektrogeräte

Miele Herd-Set H4314E
Einbaubackofen u. Ceranfeld 2 1/2J. alt wegen Küchenneukauf günstig abzugeben. Preis VHB 350,-€. Jungk Tel. 0773147307

Verloren

Schwarze, längere
Strickweste, Gr. S m. Schlüsselanhänger verloren, Finderlohn, Tel. 0174/3434823

Wer am 2.5. b. Bauhaus
Singen, Haupteingang meine Euro-Abdeckhauben gefunden hat bitte diese geg, Finderlohn zurück geben, 0170-3277328 o. im Bauhaus

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Wohnwand hell
u. Vitrine schwarz zu verschenken. Tel. 07732/12315

6 Esszimmer-Stühle
Röhren-TV Marke Sony zu verschenken. Tel. 07732/54069

Diaprojektortisch
zu verschenken, 0176-78759337

2 Kätzchen, lieb u.zahm
stubenrein, in gute Hände zu verschenken, Tel. 07734/6306

Mehr. Holunderbäume
zu verschenken, 07732/55895

Waschbetonplatten
ca 50 St. Maße 50x50 cm zu verschenken. Tel 015773375937

2 Eckbänke, 180x140
aus Stahl u. Kunstleder/Stoff, und 160x120 Massivholz an Selbstabh. zu verschenken, 07731/23537

Elektrolux Gefrierschr.
150 l, funktionstüchtig an Selbstabholer zu verschenken, Tel. ab Donnertag 07731/9442719

Futonbett m. Matratze
140 x 200 an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/1862736

Sofa, 3er, 2er, 1er
Terracota, gut erhalten an Selbstabholer zu verschenken,07733/5748

2 Motorroller 50ccm
zum Ausschlachten zu verschenken. Tel. 07732-821701

Whg.- Auflösung
3 Sofas, 4 Polstersessel, 3 Stühle, Bett (1,95 m x 1,43 m), Schlafsofa mit Bettkasten (2,00 m x 0,80 m), Bücher über Politik, Wirtschaft u. Geschichte, sowie Leitzordner m. alten Zeitungsberichten. Gipsmodelle für Herst. von Eck- u. Deckenrandprofilen, Dekorplatten zur Herst. von Modellen, Sisalhanf für die Gipseinl. vorh. Alles nur am 19. Mai zu verschenken: Auf Löbern 5, 78234 Engen, Tel. 0175-5167015

funktionstüchtiger TV
zu verschenken. T.07732-8021350

Garderobe
L. 1.40 m, B. 0.38 m, H. 1.80 m und Schuhschrank L. 0.78 m, B. 0.31 m, H. 0.90 m, beides Eiche-Nachbildung an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/918850

Werkzeuge + Maschinen

Gipser und andere
Handwerkssachen/Maschinen günstig zu verk., Tel. 07731/74067

Heimwerker Werkzeug
u. Maschinen günstig zu verk., Tel. 07731/1476539

Verkäufe

Brennholz Tanne
Meterware, Ster 55.-,07734/94000

Kleine Hochdruckballen
Heu u. Ömd, ca. 300 Ballen, Tel. 07774/9294277 ab 20 h

Stabiler Pavillon 3x3m
Tel. 07732/54147

ESG Glasscheiben
6 ESG Glasscheiben 5 mm, 60x200 cm incl. Abdeckprofile u. Zubehör für Überdachung für 250,00 € zu verk. 07774-1471

Gartengeräte
E-Rasenmäher 45 €, E-Heckenschere 35 €, Tel. 015787413531

Softub - Whirlpool
f. Innen u. Aussen, Gr. 2m , 70 cm hoch, f. 4 Erwachsene, wenig gebraucht, NP 5.600,- € für 2.000,- € zu verk., Tel. 0160-5553898

Verschiedenes
Stahl-Doppel U-Winkel u. U Träger ca. 2m (10x10x1) St. €30,-, 2 Dunstabzugshauben Edelstahl 90cmNEU €80,-, 60 cm gebr. €40,-, Keramikdoppelspüle IKEA kl.Ecke ab €30,-, 3er Fahrradträger für AHK €35,-, Tel. 0173-8081377

Modell-Eisenbahnplatte
2 x 1m, m. Schienen zum fertig bauen, billig zu verk. 07731/1476539

Musik

Gut erhalt. Akordeon
m. Koffer zu verk., geeignet f. Kinder zum lernen, 07731/21308

Gitarre für jg. Syrer
gesucht. Tel. 0170-2466002

Möbel

3er, 2er Sofa + Tisch

zu verk., VB 260,- €, wenig gebr. Tel. 07733/7501

Waschplatz zu verk.

B x T: ca. 90 x 52 Integrierte Steckdose, Beleuchtung, VB 100,- €, Tel. 07731/73928

Küchenzeile inkl.Geräte
4,10 l, ca. 12 J. alt, VB 1.000,- €, Tel. 0174-3003162

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.
Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.
Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.
IHR WOCHENBLATT

Haushaltshilfe o.
Hauswirtschafterin für Privathaushalt in R'zell ges. für 5 x 1/2 Tage/Wo. (putzen, bügeln, einkaufen u. evtl. kochen), PKW bzw. Führerschein erforderlich. Zuschriften unter 115783 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Haushaltshilfe gesucht
Nach Büsingen für 1-2 Std. wöchentlich, Tel. 07734/2189

Fliesenleger gesucht
Boden- u. Wandfliesen 30x60 cm verlegen in Bad und Gäste-WC, Flächen gesamt: Boden 11 m², Wände 21 m², Tel. 0170-4808826

Suche Frau, die mir ein
paar Stunden Gesellschaft leisten und ein bischen hilft. 07731/66371

Suche Podologe/in die
alle 4-6 Wo. zu Hause meine Füsse pflegt, Tel. 07731/66371

Zuverl. Reinigungskraft
von privat im Raum Singen ges., Tel. 0177/2395739

Stellengesuche

Dachdeckermeister su.
Nebenbesch. Dachreparatur,Dachziegeln, Dachfirst, Dachisolierung, Abdichtungen Tel.: 0173/7302242

Zuverläss. Bodenleger
übernimmt Parkett-, Laminat,Teppich u. Parkettsanierungsarbeiten. Sauber u. günstig. 0163/5284505

Malerarbeiten, Renov.
Gartenpfl. u.a. ges. 0160-8432431

Allrounder, 46 J.
sucht Nebenjob im Raum R'zell, Führerschein Kl. C1 E vorh. Bin vielseitig interessiert u. hab Köpfchen, Tel. 0160-97449474

Dame (48 J.) felxibel,
ehrlich u. zuverl. su. 450,- € Job in Si./Umg., Tel. 0151/52973763

Mann 47J.su.Helfer-Job
AZ. zw. 6.00-12.00 Uhr, kann jede Arbeit machen, nur Firmenanrufe. T. 07774-7590 o. 0176-26602318

Tiermarkt

Tigerkater Tapsi
13-jährig u. sehr lieb, su. neues Zuh. m. Freigang. Tapsi ist gesundheitl. top-fit, leider sein Frauchen nicht mehr. Weitere Bilder auf der HP. www.Katzenhilfe-radolfzell.de. Tel. 0152-34180014

Pflegeplätze bis zur
Vermittlung gesucht. Von Mutterkatze bis zur ält. Fundkatze f. die kommende Saison. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Freie Pfedeboxen und
Offenstall für 2 Pferde mit direktem Auslauf auf Pferdehof mit Reithalle und herrlichem Ausreitgelände neu zu verpachten. Tel. 0160-8069904

2-3 jähriger Kater
verschmust,getigert m. viel weiß su. neues Zuh. m. Freigang. kastriert, geimpft und gecipt. www.katzenhilfe-radolfzell.de, 0152-34180014

Entlaufen

Weibl. Katze vermisst

Si.-Süd, grau, Info : 0172/3989394

Rot/weiße Katze in
Gottmad. vermißt, 07731/73819

Vermisst in Singen
seit 15.04.16. Tigermädchen Jessi, 6 J. alt, nähe Waldeckschule u. Fahrrad-Stroppa. Gute Belohnung. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0176-92229623

Unterricht

Für den Sport

Ergometer zu verk.

VB 50,- €, farbige LCD, Puls u. Herzfrequenzmessung, Bedienungsanl., wenig gebr., T. 07731/73928

Haushaltsauflösung

Wohnungsauflösung
Sa. 21.5. v. 11 - 15 Uhr, Berlinerstr. 2, 78351 Ludwigshafen, Möbel, Tupper, Wäsche u.v.m.

Haushaltsauflösung, Entrümpelung Martinek, Radolfzeller Straße 46a 78467 Konstanz Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

Haushaltsauflösung
Küche, WZ, Schlafzi., Preis VB, Tel. 0171-5312155

Flohmärkte

Bauernhof-Flohmarkt
Großer Bauernhofflohmarkt - Alles muss raus! Am 21. und 22. Mai von 10 - 16.30 Uhr, In Hombühl-Straße 6, 78357 Mühlingen.

Haushaltsauflösung
am Sa. 21.05.16 von 11 - 16 Uhr, Seestraße 22, 78333 Stockach-Espasingen.

Flohmarkt i.Gaienhofen
Hauptstr. 215, Fr. 20.5. v. 14 - 17 Uhr und Sa. 21.5. v. 10 - 16 Uhr, große Auswahl

Zum Verlieben

Herzdame gesucht
netter Er, 63, 1,80, sucht Sie für eine liebevolle, vertrauensvolle und harmonische Beziehung. Du solltest naturverbunden, selbstbewußt, treu und ehrlich sein. Ich freue mich auf Dich. Zuschriften unter 115787 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo ist die schlanke Sie
die mit mir , 59 J., 1,83 eine schöne Zeit verbringen und auch nicht allein sein möchte? Kuscheln, lachen und auch mal ernst sein! Treue und Harmonie sind mein Motto! Wenn Du mehr von mir wissen willst, dann sollten wir uns bald treffen.

Einfach so

Sie su. Gleichgesinnte
+- 60 J. zur Freizeitgestaltung. Zuschriften unter 115785 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS Time out School Singen
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen
JEDER EURO HILFT DOPPELT!
www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

ich suche

Netter Witwer, 61 J.,
1,72 groß, möchte wieder mit einer lieben Frau durchs Leben gehen. Es kann doch alles so schön sein!Bin romantisch, lieb, zärtlich und kuschle gerne. Wenn Du auch so bist, freue ich mich sehr wenn Du dich meldest, warte sehr darauf. Zuschriften unter 115786 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Fundgrube

Kompl. Schl.-Zi. zu verk

Bett 180x200, Bettschränke (HxBxT) ca. 220x248x40, Kl.-Schrank 5 Türen mit Spiegel (HxBxT) ca. 220x248x58, 250,00 €, Tel. 07731-73928

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN
WOCHENBLATT

KONTAKTE

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

Ein musikalischer Hochgenuss für einen guten Zweck

Das große Benefizkonzert des Lions Clubs Singen für das geplante Hospizzentrum war ein voller Erfolg

Singen (dh). Als musikalischen Hochgenuss bezeichnete Franz Hirschle, der Präsident des Lions Clubs Singen Hegau, das gelungene Benefizkonzert zugunsten des Ökumenischen Hospiz- und Palliativzentrums im Landkreis Konstanz am vergangenen Samstagabend in der Stadthalle. Hirschle dankte an diesem Abend unter anderem den zahlreich erschienenen Konzertbesuchern, die »mit ihrer Anwesenheit ihr gesellschaftliches Engagement für eine gute Sache gezeigt haben«. Der Erlös von 10.000 Euro aus dem Verkauf der Eintrittskarten kommt dabei direkt dem auf dem Wetzstein-Areal geplanten Hospizzentrum zugute.

»So ein großartiges Geschenk ermöglicht es erst, dass in Singen mitten in der Stadt und damit mitten im Leben ein in dieser Form in Baden-Württemberg einzigartiges Hospiz entstehen kann«, betonte Irmgard Schellhammer. Wolfgang Heintschel als Vertreter der Träger des Projekts konnte verkünden, dass die Bauarbeiten für das Hospiz in Singen voraussichtlich schon im Spätsommer beginnen können. Die Lokalmatadore vom Blasorchester der Stadt Singen unter der Leitung von Michael Stefaniak eröffneten den Konzertabend mit Filmmusik, die der berühmte Hollywoodkomponist John Williams einst für den Film »Hook« geschrieben hat. Darauf folgte eine beeindruckende Blasmusikadaption des Queen-Klassikers »Innuendo«, die am Ende auf eindrucksvolle Art und Weise den Schluss von Maurice Ravels Bolero aufgriff. Nach der Pause zog die Stadtmusik Stockach unter der Leitung von Musikdirektor Helmut Hubov das Publikum in ihren Bann, indem sie eine musikalische Geschichte vom Frieden erzählte. Eingeklammert von den Stücken »Joyride« und »Fantasia in G«, die beide Variationen über Beethovens Ode an die Freude beinhalteten, präsentierten sie drei etwas ruhigere Stücke.

Irmgard Schellhammer, Wolfgang Heintschel und Lions-Präsident Franz Hirschle (v.l.).
swb-Bild: dh

Darunter den amerikanischen Gospelklassiker »Amazing Grace«, bei dem sich besonders eindrucksvoll zeigte, wie ein so hochklassiges Orchester wie die Stadtmusik Stockach auch aus einfachen Melodien ein musikalisches Erlebnis machen kann. Passend zu dem Rahmen, den die Ode an die Freude bildete, war das Stück »Et in Terra Pax« ausgewählt worden, bei dem es sich um ein musikalisches Gebet für den Frieden und die Freundschaft unter den Menschen handelte.

In ihrer Anmoderation betonte Nadine Heinzle, dass die Musiker und Musikerinnen sich sehr darüber freuen, dass sie mit ihrer Musik nicht nur unterhalten, sondern auch etwas Gutes tun können.

Mehr Bilder gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.

AUTOMARKT

KAUFE ALLE AUTOS
Geländewagen, Busse, LKW, PKW
TÜV, Km, Unfall egal - Barzahlung!
Diesel-Benziner
07731 / 147 96 81

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

Autohaus Fugel OHG
Mitsubishi Space Star 1.0

Diamant Edition mit Klimaanlage
ab **8.290,- €**
5 Jahre Garantie
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,0, außerorts 3,6, kombiniert 4,2; CO_2-Emissionen kombiniert 96 g/km
Ihr Honda- & Mitsubishi-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 88
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

Ford

Kuga, 4x4 Allrad, 140PS
Diesel, Atuom., Navi, EZ 11, 29 Tkm, TÜV neu, Farbe Cappucino, abnehmb. AHK, 8 f. ber., Alufelgen, u. Extras, Garagenfahrz., Checkh. gepfl., guter Zust. zu verk., 18.000,- €, Tel. 0162/4875921

Mercedes

Kaufe VW, Audi, Mercedes
Zustand egal, Tel. 0171 / 319 00 97

Opel

Corsa B 1 J. TUEV
104Tkm, € 600.- T.0152-23878537

Peugeot

306, Bj. 97, Kombi, Alu
AHK, 130 Tkm, TÜV neu, 950,- €, guter Zustand, 0152-12032826

Toyota

Yaris, 1,0, 5 trg., 62Tkm
rot, EZ 05, TÜV 10/17, 8 f. ber., guter Zustand, (Zweitwagen), 3.300,- €, Tel. 0162/4875921

VW

Caddy, Bj. 99, TÜV 9/17
Diesel, 220 Tkm, 1.300,- €, Tel. 0151-20081854

Cabrios

Peugeot 206 CC Cabrio
schwarz, 156 Tkm, TÜV 06/17, VB 2.000,- €, Tel. 0172-7206657

VW Golf TSI, Bj. 09/11
45.100 KM, TÜV neu, 8 f. ber.,schwarz metallic, 13.359,- € VB, Tel. 07774/925415

Wohnwagen / -mobile

Familie su. Wohnwagen
von 2.000,- bis ca. 5.000.- €, Tel. 0171-9606079

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 0171/6533036 gew.

Wohnwagen gesucht
Tel. 0160-8432431

Wohnwagen zu verm.
Fendt, 4 Pers., 33,- €/Tag, Pfingsten teils noch frei, 0173-9068250

Sonstige Modelle

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Suche Auto/Kleinbus
Zustand egal, Tel. 07731/5060413

Kfz.-Zubehör

Suche gebr. Reifen
Batterien, Pkw, LKW und Busse, Tel. 0171/9002225

Gebr. PKW- Reifen alle
Größen, zu verk., 0151-46445533

Günstig zu verk.
4 So.-Reifen auf Alufelgen f. MB, VB 500.- €, 4 So.-Reifen auf Alu f. Opel, 350,- € VB, 07733/5057481

4 neue So.- Reifen mit
Felgen f. Nissan Serena, 195/70/R14 91T, 400,- €, 0152-21960081

Zweiräder

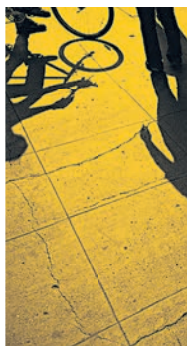
Roller Marke Syong

Ez. 06/99, 12.100 km, 7 KW (10PS) Hubraum 125, VB 500,00 € zu verkaufen. Tel. 0171-9904006

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

smart


jung@smart
Unsere besten Gebrauchten.

» Gebraucht sich vor nichts zu verstecken.

Bei unseren Gebrauchtwagen von jung@smart sind 24 Monate Garantie immer inklusive. Erfahren Sie mehr über die Vorteile von jung@smart: Einfach mit dem QR-Code-Reader Ihres Handys den Code abfotografieren.

» smart forfour
52 kW, EZ 05/15, 15.670 km, cadmium red, Panoramadach mit Sonnenschutz, Sportpaket, Tempomat, Klimatisierungsautomatik, LED & Sensor-Paket u.v.m.
9.950,– €

» smart fortwo coupé
52 kW, EZ 11/14, 8.350 km, bodypanels in black,Tempomat, Regen- und Lichtsensor, Klimatisierungsautomatik, Panoramadach, smart Audio-System u.v.m.
9.990,– €

» smart fortwo cabrio
52 kW, EZ 04/15, 5.890 km, silber metallic, Klimaanlage mit automatischer Temperaturregelung, Audio-Paket, Radio mit USB-Schnittstelle, ESP, Pannenset u.v.m.
11.650,– €

Ihr Partner vor Ort:
Südstern – Bölle AG + Co. KG
Autorisierter smart Verkauf und Service
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen
Tel.: 077 31.82 01-0, Fax.: 077 31.82 01-268
www.suedstern-boelle.de

smart – eine Marke der Daimler AG

Anbieter: Südstern - Bölle AG + Co. KG,
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen

Gerade noch rechtzeitig zum Treffen in Ehingen konnte Tobias Müller die Restaurierung seines Mopeds der Marke Rixe abschließen.
swb-Bild: dh

25 Jahre Oldtimer in Aktion

Ehingen (dh). Trotz des eher herbstlich anmutenden Wetters war Ehingen am Pfingstmontag wieder Anlaufpunkt für alle Freunde antiken Blechs. Bereits zum 25. Mal wurde das beliebte Treffen unter dem Motto »Oldtimer in Aktion« vom Motorsportclub Ehingen veranstaltet. Auch in diesem Jahr waren wieder über 500 Fahrzeuge auf der Festwiese zu bestaunen. Die meisten davon Traktoren, die nach einem langen Arbeitsleben in der Landwirtschaft liebevoll restauriert und auf Hochglanz poliert wurden, um nun das Auge der vielen Oldtimerbegeisterten zu erfreuen. Zu betrachten gab es aber neben den Traktoren auch zahlreiche historische Automobile und Lastwagen.

Bei so viel Nostalgie wurden bei vielen älteren Besuchern Erinnerungen wach an Zeiten, in denen die Traktoren der Marken Fahr, Kramer oder Porsche noch zum alltäglichen Straßenbild in den Dörfern gehörten. Doch wer denkt, historische Fahrzeuge seien nur etwas für ältere Menschen, der irrt sich.

Wohl einer der jüngsten Oldtimerbesitzer bei diesem Treffen war der 16-jährige Manuel Peter, der mit seinem Hanomag-Schlepper, zusammen mit einer ganzen Gruppe von Oldtimerfreunden aus Bohlingen, angereist war. Zur Bohlinger Gruppe gehörte auch Tobias Müller. Der 23-Jährige, der bisher immer nur als Besucher in Ehingen gewesen war, hatte dieses Jahr zum ersten Mal sein frisch restauriertes Moped Typ »Rixe RS 50 Duo S« dabei. »Seit 2009 arbeite ich mit Unterbrechungen an der Restaurierung der Rixe«, berichtet Müller von dem zeitaufwändigen Hobby. »Vergangene Woche bin ich mit den letzten Arbeiten fertig geworden, so dass ich das Moped heute in Ehingen erstmals wieder der Öffentlichkeit präsentieren kann.«

Gemäß dem Motto der Veranstaltung »Oldtimer in Aktion«, konnten sich die Besitzer antiker Ackerboliden in einem Geschicklichkeitsturnier für Oldtimertraktoren miteinander messen.

Die Schlepperfreunde Friedingen waren besonders kreativ: Sie haben eine mechanische Werkstatt mit Maschinen aus der Zeit um 1900 auf Räder gesetzt und mit zum Oldtimertreffen gebracht. In diesem Jahr gab es zum 25. Jubiläum des Ehinger Oldtimertreffens erstmals eine Fahrzeugweihe. Auf der Pritsche eines alten Unimog, der extra für ihn zu einer Art Papamobil umgerüstet worden war, fuhr Pfarrer Thomas Fürst durch die Reihen und spendete den Oldtimern und ihren Fahrern den Segen.

Mehr Bilder gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.

STELLENMARKT

MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

KINDERWUNSCH BODENSEE
Ihr Kinderwunschzentrum in Singen

Wir suchen ab sofort

FACHARZT FÜR GYNÄKOLOGIE UND GEBURTSHILFE (m/w)

mit gleichzeitiger Weiterbildung im Schwerpunkt Gynäkologische Endokrinologie und Reproduktionsmedizin.

Als großes Kinderwunschzentrum am Bodensee bieten wir Ihnen eine vielversprechende Stelle in einem jungen und spannenden Fach sowie die Möglichkeit, eine 36-monatige Schwerpunkt-weiterbildung zu absolvieren.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
Praxis Dr. med. Andreas Heine, Maggistr. 5, 78224 Singen
oder jobs@endlichnachwuchs.de

Für unser Fachgeschäft für Wein/Spirituosen/Geschenke suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

Verkäufer (m/w)

– Vollzeit oder Teilzeit –

Wenn Sie gerne mit Menschen umgehen und in einem vielseitigen Umfeld inkl. Onlineshopbetreuung arbeiten wollen, erwarten wir Ihre Bewerbung.

Baumann
Weine · Spirituosen · Präsente
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen
z. Hd. Frau Ricarda Netzhammer
Tel. 07731 - 998820
info@wein-baumann.de

Fleisch und Feines aus dem Hegau
METZGEREI Eckes
Eugens leckere Adresse

Wir suchen Sie als

Metzger/Fleischer

für Produktion und Zerlegung.

Haben Sie Interesse?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Scheffelstraße 2, 78234 Engen
Telefon 07733/5272, Fax 6072
www.metzgerei-eckes.de

Telefonist/in in Teilzeit

zur Verstärkung unserer Abt. Telefonmarketing gesucht.
Gründliche Einarbeitung und lukrative Verdienstmöglichkeiten.
Sie bringen mit: • Spaß am Telefonieren • gute Rhetorik
• Kontaktfreude • EDV-Kenntnisse (Outlook)

Bitte bewerben Sie sich unter:
0 77 31 / 8 67 10, Herr Schikorr
HSG Wirtschaftskanzlei GmbH, Kreuzensteinstraße 18,
78224 Singen, www.hsg-wirtschaftskanzlei.de

ZAUNITÄR
Zaunbau Heizung Sanitär Blech

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir per sofort eine/n:

Subunternehmer im Zaunbau
Hilfsarbeiter/in Zaunbau

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Zaunitär GmbH ● Pfaffenhäule 50 ● 78224 Singen
07731/5916730 ● info@zaunitaer.de

BeOneTeam-Segelcamp Bodensee
Wir suchen eine

gute Seele

für unser Camp, die Freude und Spaß hat am Kochen für Kinder- und Jugendgruppen, ab sofort in Teilzeit von 10.00 – 14.00 Uhr.
Bewerbungen bitte per E-Mail an:
info@segelcamp-bodensee.de
oder telefonisch unter 0178 190 7574
BeOneTeam, Gartenstr. 11,
78343 Gaienhofen - Horn

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Servicemitarbeiter/in

in Vollzeit

für unsere Filiale in Singen. Sie sind selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten gewohnt, dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Joker Casino | z. Hd. Herrn Vonau | Stuttgarter Straße 4 | 79843 Löffingen | oder per E-Mail an: d.vonau@kling-gmbh.de

---

Wir brauchen Sie!

Wir stellen ein: Freundliche, engagierte und zuverlässige

Verkäufer/innen

in Teilzeit flexibel

für unsere Filiale in **Singen**

Wir bieten:
· zukunftssicheren Arbeitsplatz
· umfangreiche Einarbeitung
· gutes Arbeitsklima
· attraktive Bezahlung
· betriebliche Altersvorsorge

Schriftliche Bewerbung bitte an:

K&U Bäckerei
Frau Straub
Gewerbestr. 31
78244 Gottmadingen oder email an: sandra.straub@schwarzwaldbrot.de
Tel. 0173 / 54 92 649

BACK K&U LTUR

Wir suchen
Schüler / Studenten (m/w)
für einen Einsatz in Stockach, 3-Schicht, Vollzeit, Mindestalter 18 Jahre, kostenloser Fahrservice ab Singen. Mindestdauer 4 Wochen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.bodensee-baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

STADT ENGEN IM HEGAU

Unsere Kinder sind unsere Zukunft!

Die Stadt Engen ist Träger von 6 Kindertageseinrichtungen und beschäftigt über 50 Erzieherinnen und Erzieher. Eine intensive sowie pädagogisch qualifizierte Entwicklungsförderung der Kinder liegt uns sehr am Herzen. Wir betreuen Kinder im Alter von 1 bis 11 Jahren und brauchen Verstärkung. Deshalb suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unser **Kinderhaus Glockenziel** eine/n

Erzieherin/Erzieher 100%

Wir erwarten:
• Kenntnisse in der Umsetzung des Orientierungsplanes • Wertschätzung der Kinder sowie Wahrnehmung und Begleitung ihrer Interessen • Bereitschaft zu einer intensiven und offenen Zusammenarbeit mit den Eltern • Belastbarkeit • Verantwortungsbewusstsein • Flexibilität • Wir legen Wert auf ein partnerschaftliches Miteinander zwischen Erzieherinnen, Kindern, Eltern und dem Träger.

Das Kinderhaus Glockenziel ist eine Tageseinrichtung für 80 Kinder im Alter von 2,9 – 11 Jahren. Zum Kinderhaus gehören ein Kindergarten, eine Kindertagesstätte und ein Grundschulhort. Im Kinderhaus wird das pädagogische Konzept der offenen Arbeit umgesetzt.

Ihre Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD-Sozial- und Erziehungsdienst.

Sind Sie Interessiert? Dann bewerben Sie sich, wir freuen uns auf Sie!

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte bis 5. Juni 2016 an:

Stadtverwaltung Engen,
Personalamt, Hauptstraße 11,
78234 Engen.

Für Fragen steht Ihnen die Leiterin, Frau Doris Jäckle-Braunwald unter Tel. 07733 / 977366 gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie uns auch im Internet: www.engen.de

Freie Schule Rheinklang

Freie Schule Rheinklang braucht Unterstützung
Wir suchen für die Fächer Deutsch und Geschichte, optimalerweise auch Geographie eine **leidenschaftliche Lehrkraft** (alle Klassen), möglichst mit 2. Staatsexamen, gerne auch waldorforientiert.

Bewerbungen bitte an den Vorstand Lydia Petrovsky, Ziegelei 31, 78315 Radolfzell oder lypetro@web.de, www.rheinklang-ev.de

---

Bezirksliga-Verein sucht ehrgeizigen und motivierten
Fußball-Spielertrainer (m/w)
Gerne auch als erste Spielertrainer-Station.
Kontakt: spielertrainerfussball@gmail.com

Suche
Fahrlehrer (m/w)
in Singen zu guten Konditionen.
Fahrschule Messmer
Tel. 0171/8354218

SINGEN

Für das **JugendKulturCentrum Blaues Haus** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Sozialpädagoge/in oder Sozialarbeiter/in 100% in Leitungsfunktion

Das JugendKulturCentrum Blaues Haus ist eine städtische Einrichtung der offenen Kinder- und Jugendarbeit und Jugendkulturarbeit; Zielgruppe sind Kinder ab 6 Jahren, Jugendliche und junge Erwachsene. Das Team der Mitarbeiter/-innen besteht aus drei pädagogischen Fachkräften (2, 5 Stellen) und einer FSJ – Praktikantin.

Der Aufgabenbereich des Leiters / der Leiterin umfasst:

- Teamleitung (Fachaufsicht) und Koordination
- Organisation und Durchführung von Projekten, Freizeiten, Gruppenangeboten und Kulturveranstaltungen
- Öffentlichkeitsarbeit, Vernetzung der Einrichtung im Sozialraum
- Interkulturelle Jugendarbeit, insbesondere Integration von jungen Geflüchteten
- Hausaufgabenbetreuung**,** Mitarbeit bei gemeinsamen Veranstaltungen der Abteilung
- Konzeptionelle Weiterentwicklung

Wir erwarten von Ihnen:

- Bereitschaft zur Arbeit im Team
- selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Bereitschaft zur Abend- und Wochenendarbeit
- Interesse an jugendkulturellen Entwicklungen
- Soziale Kompetenz, Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Führerschein Klasse B

Wir bieten Ihnen:

- Freiraum für eigene Initiativen und Ideen
- Gute Rahmenbedingungen für die Jugendarbeit
- Möglichkeit zu Fortbildung und Supervision
- Vergütung je nach persönlichen Voraussetzungen bis Entgeltgruppe S15 TVöD-SuE

Die Arbeitszeit liegt schwerpunktmäßig in den Nachmittags- und Abendstunden.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **30.05.2016** an die Stadt Singen, Abt. Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Bei Fragen wenden Sie sich an Herr Burmeister unter Tel: 07731/85545 oder martin.burmeister@singen.de.

Informationen über unsere Stadt und Verwaltung finden Sie außerdem im Internet unter www.singen.de.

Mit über 64 Millionen zugestellten Briefsendungen jährlich ist die arriva gmbh Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister.

Im Zuge unseres anhaltenden Wachstums suchen wir für unser Briefsortierzentrum in Singen mehrere

MITARBEITER/INNEN BRIEFSORTIERUNG

Vollzeit 40h/Woche (Mo. - Fr. von ca. 15:00 bis ca. 23:00 Uhr)
Auf 450 € Basis (2 - 3 Tage die Woche von 17:00 bis ca. 20:00 Uhr)

AUFGABENGEBIET:
Zu Ihren Aufgaben gehören die Frankierung, Erfassung, Sortierung und Kommissionierung von Briefsendungen und Katalogen.

ANFORDERUNGEN:
• Selbständige leistungsorientierte Arbeitsweise
• Vertrauter Umgang mit dem PC
• Gute Deutschkenntnisse
• Teamfähigkeit
• Flexibilität
• Pünktlichkeit

WIR BIETEN:
Gründliche Einarbeitung, leistungsgerechte Bezahlung auf Stundenlohnbasis, eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit

Ihre schriftliche Kurzbewerbung senden Sie bitte an:
arriva gmbh, z.Hd. Frau Schoch, Freibühlstr. 4, 78224 Singen

arriva briefe & service

arriva gmbh, Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister. Weitere Informationen finden Sie unter www.arriva-service.de

---

Gemeinde Lottstetten
Landkreis Waldshut

Die Gemeinde Lottstetten (2.300 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt oder nach Vereinbarung einen

Mitarbeiter auf dem Bauhof

in Vollzeit.

Das Aufgabengebiet umfasst alle auf dem Bauhof anfallenden Arbeiten, schwerpunktmäßig jedoch die Betreuung der Kläranlage und der sonstigen Abwasserbeseitigungsanlagen, sowie die Begleitung der Trauerfeiern und Beerdigungen in der Aussegnungshalle.

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit wünschen wir uns in unserem Team einen sehr engagierten und verantwortungsbewussten Allrounder mit abgeschlossener handwerklicher Berufsausbildung, welcher die anfallenden Arbeiten sowohl im Team als auch eigenständig erledigen kann.
Berufserfahrung sowie körperliche Fitness sind von Vorteil.
Vorausgesetzt wird zudem die Führerscheinklasse B oder ehemals Klasse 3.

Wir bieten gute und neuwertige Arbeitsmittel, ein modernes Bauhofgebäude und Arbeit in einem aufgeschlossenen Team. Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens **10. Juni 2016** an die Gemeindeverwaltung Lottstetten, Rathausplatz 1, 79807 Lottstetten.

Sollten Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Herrn Hauptamtsleiter Dominic Böhler, (Tel.: 07745/9201-10, E-Mail: boehler@lottstetten.de) oder Herrn Bauhofleiter Stefan Uhl, (Tel.: 0170/3472851, E-Mail: bauhof@lottstetten.de)

BÖHLER Körnermarkt
METZGEREI seit 1953

Partyservice · Feinkost · Lebensmittel · eigene Schlachtung

Hauptstr. 200 · 78343 Gaienhofen · Tel. 0 77 35 / 20 65

Wir suchen **Verkäufer/in für Fleischerei** in Voll- oder Teilzeit, auch zum Anlernen sowie **Verkäufer/in** auf 450-€-Basis.

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller** sowie als Aushilfe für Urlaubs- und Krankheitsvertretung (ab 18 Jahren) für **SÜDKURIER** in **Überlingen am Ried, Bohlingen, Radolfzell und Böhringen.**

Herr Friebe – Telefon 07731 - 8305-6619
olaf.friebe@suedkurier.de

Als erfolgreiches Unternehmen der Kraftfahrzeugteilebranche sind wir mit unseren Mitarbeitern in über 90 Verkaufshäusern dafür verantwortlich, dass in Kfz-Werkstätten und Autohäusern benötigte Fahrzeugteile "just in time" verfügbar sind. Für unser Verkaufsgebiet Singen suchen wir

Servicetechniker (m/w)

zur Wartung und Reparatur von Kfz- Werkstattausrüstung

Wir bieten
- ein positives und offenes Arbeitsklima
- einen sicheren Arbeitsplatz mit Perspektive
- seminargestützte Weiterbildung
- ein Vollsortiment namhafter Hersteller

Wir erwarten
- überdurchschnittliche Leistungsbereitschaft
- Erfahrung im Kfz-Bereich oder Maschinenbau
- Verantwortungsbewusstsein und Flexibilität
- Teamfähigkeit und Spaß an der Arbeit
- Führerschein der Klasse BE

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle und interessante Tätigkeit, sowie attraktive Perspektiven für die berufliche Entwicklung in einem modernen und zukunftsorientierten Unternehmen. Wenn Sie Ihr Wissen auf einer breiten Basis einbringen und Ihre Stärken entfalten möchten, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an den Verkaufshausleiter Herrn Alexander Nitzsche (alexander.nitzsche@wm.de).

WM SE
Grubwaldstraße 13
78224 Singen

www.wm.de

Gemeinde Lottstetten
Landkreis Waldshut

Die Gemeinde Lottstetten sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n staatlich anerkannte/n

Erzieher/in
oder
weitere Fachkräfte i.S.d. § 7 KitaG
in Vollzeit

als Zweitkraft in einem **eingruppigen Waldkindergarten**.

Wir bieten Ihnen:
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach TVöD
- Fortbildungsmöglichkeiten
- eine engagierte Elternschaft
- die Möglichkeit, Ihre Wünsche und Vorstellungen beim Aufbau der Einrichtung mit einzubringen.

Wir wünschen uns:
- hohe Selbständigkeit in der Alltagsgestaltung sowie Teamfähigkeit
- hohe Naturverbundenheit sowie Motivation und Interesse am Aufbau einer neuen Einrichtung
- Erfahrung im Bereich der Waldpädagogik.

Die Anstellung kann während der Aufbauphase auch im Rahmen eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses (450,- € - Basis) erfolgen. Nach Inbetriebnahme der Einrichtung finden die einschlägigen Vorschriften des TVöD Anwendung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann bewerben Sie sich bis spätestens **10. Juni 2016** bei der Gemeindeverwaltung Lottstetten, Rathausplatz 1, 79807 Lottstetten.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Böhler, Rathaus Lottstetten, Tel: 07745/9201-10 oder boehler@lottstetten.de zur Verfügung.

Betreuung und Pflege am See

Wir suchen für unsere vollstationäre Einrichtung mit 40 Pflegeplätzen

- **Pflegefachkräfte**
- **Pflegedienstleitung**
- **Koch**

m/w mit Erfahrung, in Vollzeit/Teilzeit ab sofort oder nach Vereinbarung.
Wir bieten Ihnen in familiärer Atmosphäre
- eine verantwortungsvolle und interessante Tätigkeit
- Qualifikationsmaßnahmen
- eine leistungsgerechte Vergütung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an:
Betreuung und Pflege am See
Stockacher Str. 2, 78351 Bodman-Ludwigshafen, Tel. 0 77 73 - 93 17-58,
zu Hd. v. Hr. Dannenberg, betreuungundpflegeamsee@gmx.de

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

- ***Produktionshelfer Metall (m/w)***
  im Bereich der Aluminiumverarbeitung für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, langfristig, mit Option auf Übernahme.
- ***Facharbeiter Metall (m/w)***
  im Bereich der Aluminiumverarbeitung für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen. Führen von Maschinen und Anlagen in 3-Schicht, langfristig, mit Option auf Übernahme. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung.
- ***Staplerfahrer (m/w)***
  in Singen oder Gottmadingen, Vollzeit, 2- und 3-Schicht, langfristig, mit Option auf Übernahme.
- ***Mechaniker (m/w)***
  in Radolfzell, 2-Schicht, übertarifliche Bezahlung.
- ***CNC-Fräser (m/w)***
  in Radolfzell, 3-Schicht, übertarifliche Bezahlung. Einrichten von CNC-Bearbeitungszentren.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail:
bewerbung.bodensee-baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

CMC Personal GmbH

Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz im Raum Singen:

✓**Produktionshelfer** (m/w)

✓**Maschinenbediener** (m/w)

✓**Lagermitarbeiter** (m/w)

✓**Mitarbeiter** (m/w)
für die Qualitätssicherung

✓**Helfer** (m/w)
für Verpackung und Etikettierung

Ihre Ansprechpartnerin bei CMC:
Nadine Massler
Personalmanagerin

Hauptstr. 48
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 07731 9537-11
nadine.massler@
cmc-personal.de

Weitere Stellenangebote auf unserer Jobbörse:
www.cmc-personal.de

Mitglied im iGZ

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen

Berufskraftfahrer m/w Vollzeit für den Werksverkehr

Voraussetzungen:
- gültiger Führerschein Klasse C/CE
- Berufskraftfahrerschulungen
- mehrjährige Erfahrung auf Absetz- bzw. Abrollkippern
- idealerweise eine gültige digitale Fahrerkarte sowie einen gültigen ADR-Schein

Wir bieten Ihnen einen anspruchsvollen sowie gerecht entlohnten Arbeitsplatz in einem modernen und zukunftsorientierten Unternehmen mit Langzeitperspektive und ein offenes, kollegiales Betriebsklima.
Sie sind teamfähig, zuverlässig und zeichnen sich durch Flexibilität & Belastbarkeit aus?
Ihre Arbeitsweise ist selbstständig und zielorientiert?
Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung baldmöglichst an:

Oehle
RECYCLING VON ROHSTOFFEN

Oehle Rohstoffverwertung GmbH
Otto-Hahn-Straße 4
78224 Singen
oder per E-Mail an:
info@oehle-rohstoffe.de

Die richtige Stelle für Sie. ARAL

Wir suchen ab sofort einen freundlichen, engagierten Mitarbeiter (m/w) in Vollzeit oder Teilzeit für den Tag-Schichtdienst.

Sie sind aufgeschlossen, freundlich und zuverlässig? Arbeiten gerne im Team und haben Freude am Umgang mit Kunden? Außerdem haben Sie ein gepflegtes Erscheinungsbild und absolute Kundenorientierung ist für Sie selbstverständlich? Dann passen Sie zu uns.

Wir bieten Ihnen:
- **eine abwechslungsreiche Tätigkeit**
- **attraktive Entwicklungsmöglichkeiten**
- **eine kollegiale Arbeitsatmosphäre**

Interesse? Dann bewerben Sie sich schriftlich mit Lebenslauf bei:
Aral Tankstelle Radolfzell, U. G. Kahraman
Eisenbahnstraße 8, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 988268, u.g.kahraman@web.de

BÜRGERMEISTERAMT
Bodman-Ludwigshafen
AZ 043.31

Die **Gemeinde Bodman-Ludwigshafen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung unserer Hausmeisterdienste

eine/n Hausmeister/-in

für alle kommunalen Gebäude (Rathaus, Veranstaltungshallen, Schulen, Sporthallen, Gemeindezentrum, Kindergärten, Wohn- und Geschäftsgebäude etc). Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Aufgaben:
- Ausführung und Organisation kleinerer Instandsetzungsarbeiten und Reparaturen, Beaufsichtigung der Mängelbeseitigung durch Dritte,
- Überwachung und Bedienung der technischen Anlagen,
- Überwachung der Gebäude, Freiflächen und des Reinigungspersonals,
- Räum- und Streudienst an den Schulen und öffentl. Gebäuden im Winter,
- Herrichten der Räume für den Schulbetrieb und Veranstaltungen,

Wir erwarten:
- Ausbildung und Berufserfahrung in einem handwerklichen Bereich, z.B. als Sanitär- oder Wasserinstallateur, Elektroinstallateur oder HLSK, die Sie als „Allrounder" einsetzen können,
- fundierte Kenntnisse über den Betrieb haustechnischer Anlagen (HLSK, Elektro, ELA) sowie bei der Steuerungs- und Regelungstechnik,
- eigenverantwortliches, strukturiertes Arbeiten mit Teamgeist und überdurchschnittlichem Engagement,
- Einsatzbereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten in den Abendstunden und an Wochenenden,
- körperliche Belastbarkeit,
- Führerschein Klasse B, möglichst auch C1E
- Wohnsitz möglichst im Gemeindegebiet oder näherer Umgebung,

Wir bieten:
- ein vielfältiges, umfassendes und interessantes Aufgabengebiet,
- Eingruppierung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst,
- betriebliche Altersvorsorge.

Wenn Sie Interesse an dieser Stelle haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an das Bürgermeisteramt, Hafenstr. 5, 78351 Bodman-Ludwigshafen. Bitte senden Sie nur Kopien ohne Plastikhüllen o.Ä., da keine Rücksendung erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden alle Unterlagen vernichtet.
Bewerbungsschluss ist der 06. Juni 2016.
Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Volber, Ortsbauamt, Tel. 07773-930030 oder Frau Donath, Personalamt, Tel. 07773-930015 (vorm.) zur Verfügung.

... mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld super aufbessern!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure Bewerbung unter: E-Mail: **vertrieb@wochenblatt.net**
Telefon 077 31 / 88 00 44
Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr,
freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

Dynamisches, stetig wachsendes Großhandelsunternehmen sucht zur Erweiterung unseres Teams per sofort eine/n

Kaufmännische/n Sachbearbeiter/in 70%

Aufgaben:
Komplette Auftragsabwicklung von A-Z, Annahmestelle unserer Telefonzentrale sowie allgemeine Korrespondenz und administrativ anfallende Aufgaben.

Anforderungen:
Sie sind eine flexible, zuverlässige und belastbare Persönlichkeit mit einer schnellen Auffassungsgabe und guten MS-Office-Kenntnissen. Ein freundlicher, kompetenter und kundenorientierter Umgang am Telefon, auch in Französisch, ist für Sie selbstverständlich.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Festeinstellung mit großer Selbstständigkeit und zeitgemäßer Entlohnung.
Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung an:

NPi INTERTRADE AG
Spiegelgutstraße 33
Postfach 1010
CH 8201 Schaffhausen
E-Mail: ellen.saetteli@npi-intertrade.ch

Für weitere Rückfragen steht Ihnen Frau E. Sätteli (Tel. 0041 / 79 824 91 71) gerne zur Verfügung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unsere Niederlassung in Mühlingen ab sofort zuverlässige und motivierte

Kraftfahrer/innen mit FS-Kl. CE - C1E

Wir bieten Ihnen einen abwechslungsreichen und sicheren Arbeitsplatz sowie eine gute Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

H&S Industrieumzüge GmbH
Straße-Maria-Hilf 6, 78567 Fridingen
Tel. 0 74 63 – 99 08 84 Fax 0 74 63 / 99 08 85

Berufskraftfahrer
auf 40-t-Sattelkipper Raum Stockach; Singen, im Regionalverkehr gesucht. Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz bei sehr guter Entlohnung. Bewerbungen bitte schriftlich per E-Mail an Herrn Igelmayer, ic-transporte@email.de

---

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung
eine **Bedienung** oder **Kellner**
in Voll- oder Teilzeit.
Hotel Landhaus Adler Wangen
Tel. 0 77 35 / 7 24
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Selbständiger Unternehmer
(Gewerbeschein)
mit eigenem Kleintransporter/Caddy oder Combo/Doblo etc. für Auslieferung von Zeitungen für Freitag und Samstag von ca. 0.00 – 3.00 Uhr und zur Urlaubsvertretung gesucht.
Mobil 0151 22680561

FLEXIBLE AUSHILFSKRÄFTE (M/W) GESUCHT
für den Verkauf in unserer Filiale in **Radolfzell** (bis EUR 450,– mtl. netto). Bei Interesse bewerben Sie sich bitte telefonisch unter **07732–979814** bei unserer Store Managerin Frau Sczuka. Im Falle von schriftlichen Bewerbungen senden Sie bitte nur Kopien (keine Mappen), da nach Abschluss des Auswahlverfahrens alle Unterlagen vernichtet werden und keine Rücksendung erfolgt.
Takko Holding GmbH,
Böhringer Str. 79, 78315 Radolfzell

SÜDKURIER- und arriva-Zusteller
ab 18 Jahre in Singen, Hilzingen, Engen, Beuren am Ried, Gailingen, Weiterdingen sowie Krankheitsvertretung und Urlaubsvertretung in den Sommerferien gesucht.
Arbeitszeit zwischen 04.00 – 06.00 Uhr
Info: Mirell Laule, Tel. 07731/8305-6613,
E-Mail: Mirell.Laule@suedkurier.de

Die Welt steckt voller Energie. Wir managen sie.

ista ist das weltweit agierende Unternehmen für die Erfassung und Abrechnung von Energie und Wasser und sucht Sie im Raum Singen als

Monteur (m/w)

Sie profitieren von einer guten, dauerhaften Auftragslage und einer zeitnahen Vergütung Ihrer Leistung.

Als selbständige Servicepartner/innen zur Nebentätigkeit (Kleingewerbe- bzw. Gewerbeanmeldung erforderlich) sind Sie handwerklich begabt, haben ein freundliches Auftreten und gehen gerne mit Menschen um?

Dann senden Sie uns bitte Ihre Kurz-Bewerbung mit Lebenslauf oder rufen Sie uns an.

ista Deutschland GmbH
Standort Karlsruhe, Klaus Ibach
Greschbachstraße 3, 76229 Karlsruhe
Tel.: 0721 95552 166
klaus.ibach@ista.de
karriere.ista.de

ista

Zuverlässige **Putzkraft** für Zahnarztpraxis gesucht. Tel. 0 77 71 / 52 15 13

Fensterreiniger mit Erfahrung und FSK III dringend gesucht. InCaTec Südwest, 0176/30715323

Handwerksbetrieb sucht auf 450,– €-Basis
Schreiner, Schlosser, Mechaniker
für Wartung, Maschinen und Gebäude.
Stein Stocker, Engen
Tel. 0 77 33 / 54 24

NEBENVERDIENST

Wir suchen dringend
in Ihrem PLZ-Gebiet gepflegte PKW's für Autowerbung! Monatl. **50 € bis 450 €**! Firma Link, 05874–98642811 o. 0173–92 37 27 5

Bodenleger/in (auch angelernt)
www.schelle-singen.de

Wir suchen zum **15. 07. 2016** oder nach Vereinbarung:

RESTAURANTFACHFRAU / RESTAURANTFACHMANN

zur Verstärkung unseres aufgeschlossenen jungen Teams.
Wir bieten eine **4 Tage Woche** mit 38 Arbeitsstunden!
(So, Mo & Di Ruhetag). Gern helfen wir bei der Wohnungssuche in unserer schönen Ferienregion – richten Sie Ihre Bewerbung bitte per Mail an:
anne.wuhrer@restaurant-falconera.de
Restaurant Falconera | zum Mühlental 1 | D-78337 Öhningen
+49 (0) 7735 2340 | www.falconera.de

VERKÄUFER (M/W) Teilzeit

Zur Verstärkung unseres Teams der **BIRKENSTOCK GmbH & Co. KG Fachgeschäfte** am Standort **Allensbach** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Verkäufer (m/w)** in Teilzeit.

IHRE AUFGABEN
- Aktive Kundenansprache und Mehrfachbedienung unserer Kunden
- Niveauvolle, engagierte Beratung und optimale Betreuung unserer Kunden
- Kassiertätigkeit inklusive Anmeldung und Kassenabschluss
- Auszeichnung, Präsentation und Dekoration der Waren
- Store- und Lagerpflege inklusive Bestandsprüfung

IHR PROFIL
- Vorzugsweise abgeschlossene Ausbildung als Einzelhandelskaufmann/-frau
- Erfahrung im Verkauf und in der Beratung von hochwertig produzierten Produkten, vorzugsweise Schuhe
- Kundenorientierung, Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Sehr gute Deutsch- sowie gute Englischkenntnisse

WIR BIETEN IHNEN
Neben einer verantwortungsvollen und abwechslungsreichen Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld bieten wir eine leistungsgerechte Vergütung sowie diverse Sozialleistungen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres möglichen Eintrittstermins. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung, bevorzugt per E-Mail, an: **bewerbung@birkenstock.com**

Birkenstock GmbH & Co. KG Services • Human Resources
BIRKENSTOCK Campus • 53577 Neustadt/Wied
birkenstock.com

BIRKENSTOCK

---

allsafe JUNGFALK
Member of allsafe GROUP

Reinigungskräfte (m/w)

auf 450,– €-Basis gesucht!

allsafe JUNGFALK GmbH & Co. KG
Gerwigstraße 31 · 78234 Engen
Tel. 07733–500214 (Frau Meister)
simone.meister@allsafe-group.com

Arbeitszeiten:
Mo – Fr. von 18.00 bis 20.00 Uhr

Details finden Sie unter:
www.allsafe-group.com

Wengert AG
Begreifen Sie das System.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/-n engagierten und einsatzfreudigen Steuerfachangestellten (m/w), Steuerfachwirt (m/w) oder Bilanzbuchhalter (m/w)

In einem sozialen und kollegialen Umfeld erhalten Sie bei uns die Möglichkeit, Ihren eigenen, abwechslungsreichen und interessanten Aufgabenbereich zu gestalten.

Wir bieten Ihnen einen mit neuester Technik und den passenden Arbeitsutensilien ausgestatteten teamorientierten Arbeitsplatz.

Gelangen Sie durch ständige Fort- und Weiterbildung zusammen mit uns auf ein neues Level.

Engagement und Einsatzbereitschaft wird bei uns entsprechend honoriert.
Lernen Sie uns und unser System kennen.
Bewerben Sie sich bei uns (gern auch per Mail). Wir freuen uns auf Sie!

Wengert AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft,
Friedinger Straße 2, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 99 800
Kontakt: Frau Dana Zschommler d.zschommler@wengert-ag.de
www.wengert-ag.de

GET IN TOUCH

WITH YOUR FUTURE

Die RAFI Dekotec GmbH ist ein Unternehmen der RAFI Gruppe. Mit ca. 250 Mitarbeitern zählen wir zu den führenden Anbietern von hochwertigen Kunststoffkomponenten im Automotive-Bereich. Die kontinuierliche Weiterentwicklung unserer Produkte und unseres Unternehmens zeichnet uns aus.

Zur Verstärkung unserer Teams im neu gebauten Werk in Steißlingen suchen wir eine/n

→ **KONSTRUKTEUR (m/w)**

Detaillierte Informationen zu diesen Stellen erhalten Sie unter http://www.rafi-dekotec.de

Sie haben Lust, ein wachsendes Unternehmen mit zu gestalten?
Dann kommen Sie zu uns!

Wir freuen uns auf die Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen, gerne an bewerbung@rafi-dekotec.de. Für Vorabinformationen erreichen Sie unsere Teamleiterin Personal Frau Cornelia Winschiers telefonisch unter 07738 9377-138 oder per E-Mail an cornelia.winschiers@rafi-dekotec.de

RAFI Dekotec GmbH
Zeppelinstr. 2
78256 Steißlingen

RAFI DEKOTEC

- Anzeige -

MIT HANS UND PETER
GEGEN FEUCHTE WÄNDE

Es war einfach perfekt. Die Lage, die Aufteilung der Zimmer und natürlich der Preis. Dann die Ernüchterung: Der Sachverständige diagnostiziert Feuchtigkeit im Keller. Damit schien der Traum vom Eigenheim für Familie Schätzle aus Lahr erst einmal passé. Dann aber kam der Kontakt mit den Profis von FeuchteHans & SchimmelPeter zustande und das Traumhaus konnte gerettet werden.

Dass alles so einfach gehen würde, damit hatte Familie Schadt nicht gerechnet. „Der erste Kontakt lief über Denis Kiehne vom Vertrieb. Der hat gleich einen Termin mit Udo Stramm, dem Bausachverständigen gemacht", erzählt Herr Schadt. Der Beratungstermin sowie die gesamte Ursachenforschung ist bei FeuchteHans & SchimmelPeter völlig kostenfrei. So kann der Kunde in Ruhe entscheiden, ob er das Angebot annehmen möchte. Dank des innovativen Produktes, das FeuchteHans & SchimmelPeter nutzt, ist keine Ausschachtung nötig und die Arbeiten verlaufen für den Kunden stressfrei. „Die Männer haben gerade mal drei Stunden gebohrt und waren schon nach nur einem Tag fertig", erinnert sich Herr Schadt.

25 Jahre Ruhe – garantiert!

Feuchtigkeit und der daraus resultierende Schimmel bedrohen nicht nur die Bausubstanz des Hauses, sondern auch die Gesundheit seiner Bewohner. Die Fachmänner von FeuchteHans & SchimmelPeter nutzen ein hydrophobierendes Injektionsverfahren, das sich seit über 45 Jahren bewährt hat. Udo Stramm von FeuchteHans & SchimmelPeter erklärt: „Wir garantieren eine bauphysikalisch korrekte, dauerhafte Austrocknung. Das Mauerwerk erhält seine natürliche Fähigkeit zur Wärmedämmung zurück." Das Verfahren funktioniere sogar bei besonders starker Durchfeuchtung und wird mit einem langlebigen und gesundheitlich unbedenklichen Material durchgeführt.
FeuchteHans & SchimmelPeter sind von ihrem Produkt so überzeugt, dass sie darauf 25 Jahre Garantie geben. Das ist einzigartig.

Wer sind Hans und Peter?

Der Firmenname FeuchteHans & SchimmelPeter macht neugierig, wurde aber keineswegs einzig zu diesem Zweck gewählt, wie Denis Kiehne vom Vertrieb auf Nachfrage lachend erklärt. „Wir haben uns für die bekannten deutschen Namen Hans und Peter entschieden, weil sie das verkörpern, wofür wir stehen: Innovation und Qualität aus Deutschland. Feuchtigkeit und Schimmel mussten natürlich auch noch in den Namen, so dass jeder gleich darauf kommen kann, was wir tun." Das „wir" hinter Hans und Peter ist ein Verbund ver-schiedener Abdichtungsfirmen aus ganz Deutschland. Die Gemeinsamkeit: Alle verarbeiten sie exklusiv das in seiner Beschaffenheit einzigartige Abdichtungsmaterial der Mannesmann AG. Eine weitere Besonderheit: Alle Mitglieder haben einen Ehrenkodex unterzeichnet. Dieser beinhaltet unter anderem die für den Kunden stets kostenfreie Ursachenforschung sowie die Verpflichtung aller Mitglieder und deren Mitarbeiter, regelmäßige Weiterbildungen zu besuchen. Dazu kommen weitere Punkte, die heutzutage leider nicht immer selbstverständlich sind. „Wenn ein Fachmann von FeuchteHans & SchimmelPeter vor der Tür steht, hat er immer einen Staubsauger dabei. Denn wir verlassen die Baustelle so, wie wir sie vorgefunden haben", sagt Udo Stramm. Ehrensache.

Südwest-Messe Villingen-Schwenningen
Halle X – Stand X.37
21. – 29. Mai 2016

FeuchteHans & SchimmelPeter

FeuchteHans&SchimmelPeter · Fachbetrieb mit TÜV-Prüfung
Ansprechpartner TEAM SCHWARZWALD-HEGAU
B. Müller · 0171 4851594
Kostenfreier Anruf: **0800 – 7 77 89 40**
b.mueller@schimmelpeter.de – www.schimmelpeter.de

Erste Halle wieder leer

Drastischer Rückgang der Flüchtlingszahlen

Konstanz (swb). Bereits am Montag vergangener Woche sind die letzten Flüchtlinge aus der Notunterkunft der Kreissporthalle der Zeppelin-Gewerbeschule in Konstanz ausgezogen. Darüber informierte die Kreisverwaltung in einer Pressemitteilung am vergangenen Mittwoch. Die Bewohner der Notunterkünfte wurden dabei gemeinsam mit weiteren Flüchtlingsfamilien in der neuen Leichtbauhallenunterkunft in der Schwaketenstraße untergebracht, berichtete die Kreisverwaltung.
In der Sporthalle der Zeppelin-Gewerbeschule wird nun der zusätzliche Bodenbelag, der zum Schutz des eigentlichen Hallenbodens verlegt wurde, entfernt, wie die Verwaltung in der Mitteilung angab. Eine Aussage, ab wann die Sporthalle wieder für den Schul- und Vereinssport zur Verfügung stehen wird, sei jedoch erst dann möglich, wenn der Hallenboden begutachtet wurde und der Umfang der erforderlichen Sanierung der Sporthalle ersichtlich ist.
Sofern die Zuweisungszahlen nicht wieder ansteigen, sollen bis Schuljahresende auch die anderen drei Kreissporthallen in Singen, Radolfzell und Konstanz geleert werden. Und sofern die Baumaßnahmen noch nicht begonnen haben, wird der Landkreis vorerst auch keine weiteren Flüchtlingsunterkünfte mehr einrichten, wie er informierte.
Im Mai wird der Landkreis Konstanz insgesamt 22 Asylbewerber aufnehmen, im April waren es 148 Asylbewerber. Die meisten Zuweisungen innerhalb eines Monats gab es im Januar 2016 mit insgesamt 566 Asylsuchenden. Seit Jahresbeginn hat der Landkreis Konstanz insgesamt 1.193 Asylsuchende aufgenommen. In den vergangenen Wochen wurden überwiegend Familien aus Syrien, dem Irak, Afghanistan und Iran zugewiesen. Zum Stand vom 30. April 2016 waren in den Unterkünften des Landkreises Konstanz insgesamt 3.041 Asylsuchende untergebracht. Weitere 803 Personen befanden sich zu diesem Zeitpunkt in der Anschlussunterbringung der Städte und Gemeinden im Landkreis.

GARTENMÖBEL
FREIZEITMÖBEL
Relaxstühle + Liegen + Sessel + Tische
+ Grills + Schirme + Auflagen u. v. m.
auer GARTENMÖBEL MARKT SINGEN
Öffnungszeiten
Montag-Freitag: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr und Samstag: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
Telefon: 0 77 31 / 83 07 747 • Internet: www.auer-knapp.de
Eisen Auer GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 30 • 78224 Singen

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

ALDI SÜD
MediaMarkt
Mountainshop Outlet Center
OBI
Dehner GARTEN-CENTER

TEILAUSGABE:

Neukauf-Markt Sulger
NKD
XXXLutz
VfR Stockach
Wand & Boden Scharnagel
HEM expert
pro optik
Fepa-Dynamic Style

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

– Anzeige –

Jetzt wieder in Singen: Trachtenmode und Anzüge für alle Anlässe

Kleider Müller mit neuen Kollektionen

In der Singener Ekkehardstraße 25–27 tut sich seit einigen Wochen wieder etwas in Sachen Trachtenmode. Bereits im vierten Jahr hat der Spezialist für Damen- Herren- und Kinderbekleidung aus Geislingen, die **Firma Kleider Müller**, wieder einen Trachtenmarkt eröffnet. Trachtenmode ist in und wird, insbesondere von jungen Menschen immer mehr nachgefragt, stellt Geschäftsführer Karl-Heinz Müller fest. Insbesondere Eventkleidung erfreut sich stetig steigender Beliebtheit. Mit den Marken Stoiber, Hammerschmitt, Lekra, Fuchs und Country Line sowie Spieth & Wensky präsentiert **Kleider Müller in Singen** eine riesige Auswahl an Trachtenmode. Zu den Kollektionen sei man von jungen Menschen inspiriert worden, die einfach Spaß und Freude an der Tracht haben und zudem den Mut, eingende Grenzen zu überwinden. Bei **Kleider Müller in Singen** erwartet die Kunden eine große Auswahl erfolgreicher Eventkleidung. Längst sind Cross-over-Kreationen in der Mode kein Tabu mehr und Kultur und Beständigkeit liegen im Trend. So greift die modebewusste Dame gerne zu sportiv lässigen Blusen oder neuen Stricktüchern und der Herr fühlt sich wohl in ausgefallenen Hemden in frischen Karos.
Natürlich sind auch Dirndl gefragt wenn es um die klassische und doch moderne Damenmode geht. Feine Materialien, hochwertige Verarbeitung und perfekte Passform zeichnen alle Dirndl aus. Die Herren kommen ebenfalls nicht zu kurz, das klassische Thema Waldmann setzt auf traditionelle Stickmotive, die durch farbliche Absteppungen und dezente Ausschmückungen neu belebt werden.
Viel Neues bringt der Kollektionsbericht Kids 2016 von Spieth & Wensky. Ab sofort gibt es auch bei **Kleider Müller** eine Teenie-Kollektion in den Größen T 30 bis T34. Hier können die Mädels begeistert sein von einem tollen Angebot am passgenauen Dirndl. Und für die Familie gibt es abgestimmte Familienkaros, die einen einheitlichen, harmonischen Look für die ganze Familie entstehen lassen. Kinderdirndl mit Blüschen, Bubenhemden, Shirts, Polos, Westen, Strickjacken und Lederhosen, Wünsche die offen bleiben kennt man in der Kidskollektion nicht.
Kleider Müller mit seinen Standorten in Geislingen/Balingen, VS-Schwenningen, Gundelsheim und jetzt auch in Singen am Hohentwiel gehört zu den traditionellen Fachgeschäften für Damen- Herren- und Kindermode. Kleider Müller verspricht Einkaufsspaß für die ganze Familie und ist zugleich der landesweit größte Hochzeitsausstatter. Jährlich ist man auf zehn Verbrauchermessen vertreten und ist stolz auf eine gepflegte Beratungskultur in allen Filialen.

KLEIDER Müller
www.kleider-mueller.de
Ekkehardstr. 25 – 27
78224 Singen
Montag – Freitag von 10 – 18.30 Uhr
Samstag 10 – 16 Uhr

Mit Herzblut dabei

Volkswagen-Zentrum unterstützt Familientag

Singen (stm). Nur noch 26 Tage bis zum zweiten Hegau-Familientag! Am Sonntag, 12. Juni, werden im Singener Münchriedstadion ab 11 Uhr wieder Jung und Alt ihren Spaß haben. Gleich zu Anfang heißt es, die Schulklassen beim Inline-Cup in ihren tollen Kostümen auf dem Rundkurs um das Friedrich-Wöhler-Gymnasium anzufeuern. Anschließend können alle mitmachen – ob beim Elfmeterschießen oder Biertischklettern. Mit Slackline, Longboard, Basketball, Elektro-Minicars und zahlreichen weiteren Attraktionen werden alle einen unvergesslichen Hegau-Familientag in Singen erleben.

Schon seit 2002 ist das Volkswagenzentrum in Singen als Veranstalter und Partner mit Herzblut dabei, wie Niederlassungsleiter Joachim Hafner erklärt. Denn unter der Regie von

Joachim Hafner vom Volkswagen-Zentrum unterstützt mit Herzblut den Hegau Familientag am 12. Juni im Münchriedstadion. *swb-Bild: stm*

WOCHENBLATT-Verlagsleiter Anatol Hennig und seinem Team, allen voran Heike Martin, ist es »unser Know-how«, durch das die Veranstaltung die ganzen Jahre so gut funktioniert. Als in Singen tätiges Unternehmen freut es Hafner besonders, dass die Stadt Singen mit Schirmherr Oberbürgermeister Bernd Häusler den Familientag mit offenen Armen empfangen hat und so toll unterstützt.

Der Verkaufsleiter des VW-Zentrums in Singen und Familienvater hat zudem noch einen Tipp an alle Eltern beim zweiten Hegau-Familientag. Entweder gemeinsam mit den Kindern die spielerischen Attraktionen selbst ausprobieren oder einfach entspannt zuschauen und den Tag genießen. Schließlich verwöhnen Singener Vereine die Gäste mit Essen und Trinken: mit Hot Dogs, Grillwürsten, Pizza, Kaffee und Kuchen/Donuts.

Mehr Informationen zum Hegau-Familientag finden sich im Internet unter www.wochenblatt.net/sportundspiele.

Beim »Speakers Corner« mit dabei: (von rechts nach links) Reiner und Hanni Kupprion, Georg Wengert, Thomas Hertrich, Wolfgang Messner, Gerhard Siener, Rolf Erdmenger, Peter Peschka und Axel Kornmayer – auf dem Foto fehlt Hans Wöhrle. *swb-Bild: stm*

»Speakers Corner« hilft

Aktive spenden 500 Euro an »Menschen helfen«

Singen (stm). Der »Speakers Corner Singen« ist eine illustre Runde, die sich jeden Samstag in den Singener Postarkaden bei »Hemmingways« trifft. Dabei kommt beim »Samstagsstammtisch« alles zur Sprache, was die Teilnehmer bewegt: von hiesigen Themen wie ECE oder einer besseren Zukunft für den FC Singen bis hin zu Pro und Kontra zur neuen Landesregierung in Stuttgart. Auch die große Weltpolitik darf bei dem geselligen Austausch nicht fehlen. Organisiert von Freunden für Freunde kochte »Sternekoch-Maitre« Axel Kornmayer kürzlich beim »Speakers Corner« für den guten Zweck. Dank der harmonischen Veranstaltung mit genussvollem Essen und Trinken, umrahmt mit unplugged Musik von Hans Wöhrle, konnten dem Verein »Menschen helfen« so 500 Euro gespendet werden. Seit inzwischen zehn Jahren unterstützt »Menschen helfen«, gegründet von Peter Peschka, Menschen in der Region. Eine Herzensangelegenheit des Vereins ist die Time Out School Singen (TOS). Mehr Informationen gibt es im Internet unter www.menschen-helfen-im-hegau.de.

- Anzeige -

GEMEINSAME SACHE BEIM INTERNATIONALEN MUSEUMSTAG

Sie stellen den ersten gemeinsamen Internationalen Museumstag in Singen auf die Beine: Die Stadt Singen mit dem Kulturbüro, dem Hegau-Museum und dem Kunstmuseum, das Museum Art & Cars und die Galerie Vayhinger. *swb-Bild: of*

Viele Aktionen in der Region am 22. Mai in Museen und Galerien

Die Singener Museen sind dieses Jahr beim Internationalen Museumstag am Sonntag, 22. Mai, mit einem gemeinsamen Auftritt dabei, wie Singens OB Bernd Häusler am Mittwoch im Rahmen einer Medienkonferenz im Museum Art & Cars erklärte.

Von 11 bis 18 Uhr öffnen das Hegau-Museum, das Kunstmuseum, das Museum Art & Cars und die Galerie Vayhinger ihre Pforten. Eröffnet wird der Museumstag um 11 Uhr im Kunstmuseum mit einem Impulsreferat zumThema Kunst sammeln von Leter Christoph Bauer. Das Hegau-Museum (Am Schlossgarten 2) bietet Führungen zu »Gießen und Schmieden« (12 Uhr), »Vom Schaf zum Mantel« (13.45 Uhr) und »Antike Wellness – Körperpflege in der Vorgeschichte« (15.45 Uhr) an. Im Kunstmuseum (Ekkehardstraße 10) gibt es Führungen durch die Sammlung und die Sonderausstellung »Andrea Zaumseil – Unbetretbare Orte.«: von 13 bis 13.30 Uhr und 15 bis 15.30 Uhr. Für kreative Gäste wird »Kunst zum Mitmachen« angeboten.

Unter dem Motto »Begegnungen mit Erinnerungen« nimmt das Museum Art & Cars (Parkstraße 1) teil. Um 12, 14 und 16 Uhr werden Familienführungen angeboten. Zudem ist die Ausstellung »Wagen der Erinnerung« geöffnet. Mit weiteren Aktionen wie »Unter der Haube«, »Erinnere Dich!« soll verloren gegangenes wieder zum Leben erwachen. Die Galerie Vayhinger (Schaffhauser Straße 22) beschäftigt sich mit der Frage: »Wann ist eine Blume, Blume??« anhand der aktuellen Ausstellung, in der 12 Künstler sich genau dieser Frage stellten. Zum Abschluss findet eine Führung von Christoph Bauer zum Wandbild »Krieg und Frieden« von Otto Dix um 17 Uhr im Rathaus statt.

Für die jüngeren Besucher ist ein Puzzle vorbereitet: wer sich die ersten drei Teile im Kunstmuseum gesichert hat, kann in den anderen teilnehmenden Einrichtungen die restlichen Puzzle-Teile sammeln.

Das Puzzle ist streng limitiert. Auch in der weiteren Region, zum Beispiel in Allensbach, Gailingen oder Bad Dürrheim öffnen Museen und laden mit spezifischen Programmen herzlich ein. Das Gesamtprogramm gibt es unter www.museumstag.de.

Jüdisches Museum Gailingen

Im Bürgerhaus Gailingen, Ramsener Straße 12

Tauchen Sie ein in die fast 290-jährige jüdische Geschichte Gailingens und des Hegaus

Am 22. Mai 2016, von 11.00 – 12.00 Uhr Vortrag »Das Jüdische Museum Gailingen in der regionalen Kulturlanschaft«. Im Anschluss bis 16.00 Uhr geöffnet.

WWW.WOCHENBLATT.NET

Aus dem Herzen der Region

Sonderführungen zum Thema »Fastnachtskultur der Baar und des Schwarzwaldes« 11 – 12 Uhr und 15 – 16 Uhr

Fastnachtsmuseum Narrenschopf
Verein Narrenschopf Bad Dürrheim e.V.
Luisenstr. 41 (Kurpark) · 78073 Bad Dürrheim
Tel. 0 77 26 - 97 76 01 · info@narrenschopf.de
www.narrenschopf.de

Rothaus · Sparkassen Versicherung

ÖFFNUNGSZEITEN
Dienstag bis Samstag: 14 bis 18 Uhr
Sonn- und Feiertage: 14 bis 17 Uhr
Montag: geschlossen

DER EINTRITT INS MUSEUM IST FREI

HEGAU MUSEUM ARCHÄOLOGIE
ARCHÄOLOGISCHES HEGAU-MUSEUM
Am Schlossgarten 2 78224 Singen Tel. 07731/85268
hegau-museum@singen.de www.hegau-museum.de

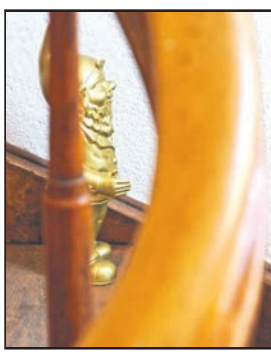
SIE BESUCHEN UNS 22.05.2016

MAC MUSEUM ART & CARS · Galerie Vayhinger · HEGAU MUSEUM ARCHÄOLOGIE · KUNST MUSEUM SINGEN

ABWECHSLUNGSREICHES SONDERPROGRAMM VON:
11 – 18 UHR
WEITERE INFORMATIONEN UNTER:
www.SINGEN-KULTURPUR.DE

Allensbach
MÜHLENWEGMUSEUM
Eine literarische Ausstellung

Im Bahnhof . 78476 Allensbach . Tel +49 (0) 7533/801 35
mma@allensbach.de . www.mühlenwegmuseum.de
1. Juni – 30. Sept Mo – Fr 10 – 18 Uhr . Sa 10 – 13 Uhr
1. Okt – 31. Mai Mo – Fr 9 – 12 Uhr und 14 – 17 Uhr



Galerie Vayhinger
Schaffhauser Str. 22
78224 Singen-Hohentwiel
T + 49 (0) 77 31 / 976 16 40
www.galerievayhinger.de
Wir sind dabei – 22. Mai
von 11.00 – 18.00 Uhr

»Die Experimentelle ist erwachsen geworden«

Eröffnung des überregionalen Kunst-Events in Randegg am 1. Juli

Thayngen/Randegg (mu). Ihre Ost-West-Achse reicht von Amstetten in Niederösterreich über Randegg im Hegau bis ins französische Straßburg. Darauf reihen sich sieben Standorte, die im wahrsten Sinne des Wortes Grenzen überschreiten und das Wagnis eingehen, experimentelle Kunst von arrivierten Künstlern im Zusammentreffen mit jungen Wilden zu präsentieren. Die Experimentelle 19 zeigt von 10. Juni bis 16. Oktober in sieben Orten in vier Ländern Werke von über 80 Künstlern.

Wie anerkannt die größte Ausstellung Europas mittlerweile ist, macht Organisator und Galerist Titus Koch aus Randegg deutlich: »Die Experimentelle ist erwachsen geworden. Sie wird gewürdigt, ist akzeptiert und erfährt internationale Wertschätzung«. Anders als vor 28 Jahren, als die Kunstausstellung zum ersten Mal vom Förderverein für Kultur- und Heimatgeschichte Gottmadingen in der Randegger Sporthalle veranstaltet wurde. Damals waren die Sache und das Denken um aktuelle Kunst in der Region weitaus verkrusteter, erinnert sich Koch. Dieses Jahr bewarben sich 330 Künstler, die sich einer sachkundigen Jury stellen mussten. Aus ihnen wurden gut 80 ausgewählt, die nun die Experimentelle 19 gestalten. Darunter sind anerkannte Größen wie Andrea Zaumziel (stellt in Schloss Randegg aus) und Raymond Waydelich (Amstetten). Mit dabei sind auch regionale Künstler, die teilweise zu jenen der ersten Stunde zählen wie Albertrichard Pfrieger, Dieter Krieg, Harald Björnsgard, Uwe Lindau und Frank Renner. Aber nicht

Bernd Gassner, Titus Koch, Kurt Biedermann, Philippe Brühlmann und Bruno Ranft freuen sich auf die Experimentelle. *swb-Bild: mu*

nur Künstler, auch Städte wollen sich an dieser speziellen Kunst-Konzeption beteiligen, wie ganz neu die elsässische Stadt Straßburg, die auf besonderen Wunsch des Regionalpräsidenten Philippe Richert in diesem Jahr zum ersten Mal zur Experimentelle ins Regierungsparlament einlädt. Titus Koch sieht in der internationalen Vernetzung der Kunst auch einen Auftrag, sich auf Neues, auf grenzüberschreitende Erfahrungen einzulassen: »Nicht nur die Kunst macht sich auf die Reise, auch wir müssen uns öffnen und andere Regionen erleben«.

Das neue Programm für das europaweit einzigartige Kunst- und Kultur-Event wurde vom Förderkreis für Kultur und Heimatgeschichte zusammen mit den Thaynger Mitveranstaltern vom Kulturverein Reiat im Kulturzentrum Sternen in Thayngen vorgestellt. Im Schloss Randegg findet die Eröffnung der Experimentelle 19 am Freitag, 1. Juli, 19 Uhr, mit dem Schirmherrn Peter Friedrich statt, im Kulturzentrum Sternen in Thayngen öffnen sich die Tore am Freitag, 5. August, 19 Uhr. Weitere Kunst-Standorte sind Markdorf, Laupheim, Ruhestetten in Deutschland, Thayngen (CH), Amstetten (Niederösterreich) und zum ersten Mal Straßburg.

Während der Ausstellungszeit lädt der FöKuHei auch zu einem interessanten Rahmenprogramm mit der Gruppe »Kofelgschroa (23. Juli), der österreichischen Gruppe »Rucki Zucki Palmen Band« und dem Liedermacher Michael Fitz (19. August) in den Schlosshof in Randegg ein, ergänzt Bernd Gassner vom FöKuHei. Eine Kunstfahrt nach Straßburg (24. September) und die Finissage am 11. September auf Schloss Randegg lassen die Experimentelle 19 ausklingen.

Frauenleiche in der »Badi«

Tägerwilen (of). Einen schrecklichen Fund machte am Pfingstsonntagmorgen eine Frau, die am Seerhein mit ihrem Hund unterwegs war. Am Strand der Badi Tägerwilen lag eine leblose Frau, von einer Decke verhüllt. Sie erzählte am Montag einer Boulevardzeitung, dass sie kein Handy dabei hatte und erst nach Hause musste, um die Polizei zu verständigen, die dann freilich schneller am Fundort gewesen sei, als sie wieder zurücklaufen konnte.

Am Montagmorgen informierte die Kantonspolizei Thurgau dann auch die Öffentlichkeit erstmals über den Fund. Am Dienstag gab es ein deutlicheres Bild: Identifiziert wurde eine 38-jährige Frau aus Konstanz. Sie starb laut Obduktion an schweren Kopfverletzungen, weshalb eine Beziehungstat von der Polizei vermutet wird. Ob der Fundort auch Tatort ist, ist noch Gegenstand der aktuellen Ermittlungen, die längst grenzüberschreitend im engeren Umfeld der Frau laufen. Das Fahrzeug, ein älterer weißer Peugeot, gehörte laut Mitteilung der getöteten Frau.

Fieberhaft läuft die Suche nach weiteren Hinweisen, vor allem was den Samstagabend und die Nacht zum Sonntag betrifft, die als Tatzeitraum in Frage kommen. Wer Verdächtiges beobachtet hat, kann sich unter 00 41 52 728 22 22 bei der Kantonspolizei Thurgau melden.

Grünes Licht für Pro Dampfer AG

Stein am Rhein (of). Im Rahmen der vierten Hauptversammlung des Vereins »Pro Dampfer« im Chlosterhof in Stein am Rhein haben 100 Mitglieder mit starker Mehrheit für die Gründung einer »Pro Dampfer AG« gestimmt. Wie der Vizepräsident des Vereins, Hansjörg Lang, erklärte, könne man die AG offiziell gründen, wenn es 200 Zusagen zum Zeichnen von Aktien zu je 1.000 Franken gebe. Dann wäre das Ziel, zunächst eine Million Franken an gezeichnetem Kapital zu erreichen. Danach könne man dann die Marke von zwölf Millionen Franken anstreben, denn diese Summe wird nach dem von Schiffsbau-Ingenieur Bernhard Utz erstellten »Generalplan« der Dampfer kosten. Die AG soll ihren Sitz in Mammern nehmen. Ausdrücklich zur Unterstützung aufgerufen ist die Deutsche Nachbarschaft. Eduard Joos unterstrich die Vision, dass der Dampfer bis 2020 auf dem Untersee fahre. Auslöser der AG war die Absage des Kanton Thurgau, sich an einer Finanzierung des visionierten Schaufelradampfers zu beteiligen. Der Kanton Schaffhausen habe dem Verein Pro Dampfer immerhin aus Fonds eine Unterstützung von 60.000 Franken zugesagt.

Mehr zum Projekt gibt es unter www.prodampfer.ch.

Vier Sterne superior

»bora HotSpa Resort« ausgezeichnet

Radolfzell (swb). Pünktlich zum dreijährigen Bestehen des »bora HotSpaResort« in Radolfzell wurde dem Hotel von der Dehoga die Auszeichnung 4 Sterne Superior verliehen. »Wir sind unglaublich stolz auf diese zusätzliche Auszeichnung der Deutschen Hotelklassifizierung. Sie ist eine Belohnung für unser Engagement und ein Ansporn, in diesem Sinne weiter zu arbeiten«, so Oliver Müller, Direktor des »bora HotSpaResort«. Die Hotelklassifizierung basiert auf 270 einzelnen Kriterien, mit denen Punkte gesammelt werden. Diese Kriterien reichen von den Bereichen Qualitätsmanagement, über Wellness bis zum Schlafkomfort und werden aufgrund von repräsentativen Gästebefragungen durchgeführt. Erst im Februar wurde das Designhotel bereits vom renommierten Reisemagazin GEO SAISON unter die 100 besten Hotels in Europa gewählt. Mehr auch unter www.bora-hotsparesort.de.

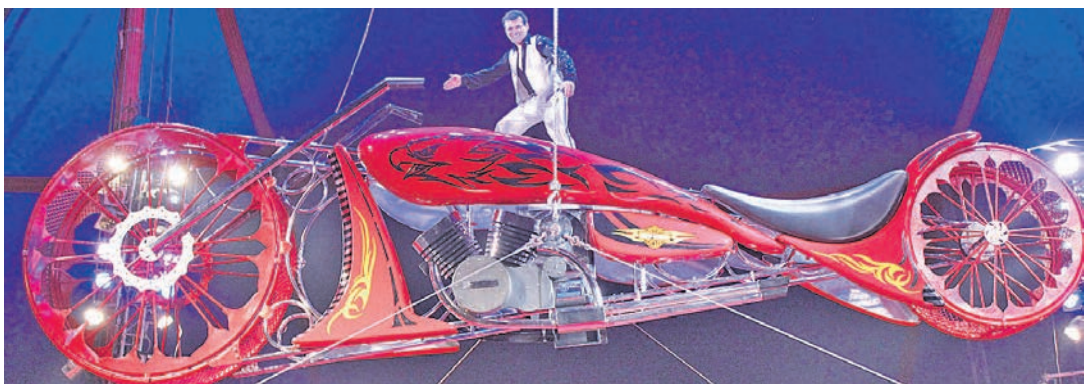
Hoteldirektor Oliver Müller (li.) und Geschäftsführer Bernd Schuler (re.) konnten für das »bora HotSpaResort« die Zusatzauszeichnung »superior« zum vierten Stern in der Hotelklassifizierung von Ines Kleiner (DeHoGa) entgegennehmen. swb-Bild: Celano

Premiere von Circus Krone in Hilzingen

Europas erfolgreichster Circus zeigt ab 8. Juni sein Programm »Evolution«

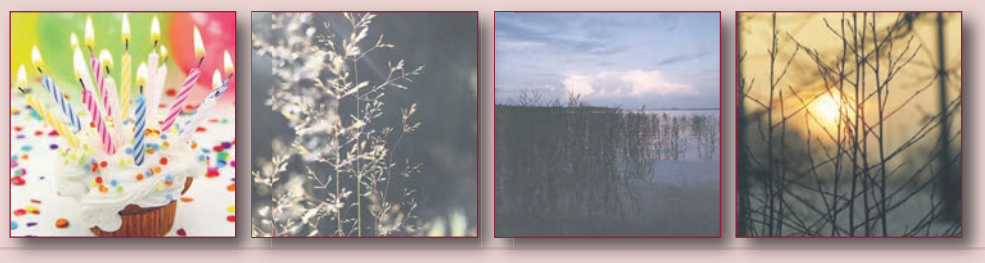
Hilzingen /Singen (of). Die ersten Plakatiertrupps waren in diesen Tagen schon im Hegau unterwegs und kündigten an, was sich schnellstens in der ganzen Region herumgesprochen hat: Nach vier Jahren wird der erfolgreichste Circus Europas wieder ein Gastspiel im Hegau geben, im Rahmen seiner im letzten Frühjahr gestarteten Jubiläumstour »Evolution«, die zum 110. Geburtstag aufgelegt wurde, kündigte nun Marketingleiter Markus Strobl im Rahmen einer Medienkonferenz an.

Es wird das erste Gastspiel auf dem Hilzinger Festplatz sein. »Vor vier Jahren hatten wir noch den Kompromiss versucht, indem wir das 4.000 Zuschauer fassende Zelt mit den Tiergehegen auf dem Singener Festplatz aufgestellt hatten und das Materiallager bereits in Hilzingen platzierten, doch wir benötigen einfach rund 35.000 Quadratmeter Platz für unsere Gastspiele«, unterstreicht Strobl. Und der Hegau gilt einfach als zirkusbegeisterte Region, die im Rahmen der Tourneen fest im Plan steht. Das große Jubiläumsprogramm »Evolution« ist mit erstklassigen Auftritten nur so gespickt - in jahrelanger Planung wurden die Momente aus 110 Jahren in der Manege interpretiert. »Alle Programmpunkte haben Gold, Silber und Bronze beim Circusfestival in Monte Carlo gewonnen«, unterstrich Strobl gegenüber dem WOCHENBLATT. 1,1 Millionen Zuschauer hatte »Evolution« bereits in der ersten Saison bei der Nordtournee im »Chapiteau«, dazu kamen nochmals über 500.000 Besucher der Show im Winterzirkus in München. Das ist die Spitze in Europa! Die Besucher können sich über den »König der Löwen« , Martin Lacey jr., freuen, der mit 26 Tigern und Löwen in den Hegau kommt. Darunter übrigens sechs Nachwuchsstars. Die Pferdedressuren von Christel Sembach-Krone sind in ihren Inszenierungen das Herzstück dieser Gala, ein wahres Elefanten-Festival versprechen Jana Mandana-Krone und James Puydebois. Den Protesten von Tierschützern halten die Zircusmacher eine umfassende Dokumentation zum Thema Tierschutz entgegen. Riskante Balancen auf dem doppelten Todesrad in Form einer riesigen »Harley«, Jonglagen im Torero-Stil, die stärksten Männer der Mongolei, ein fliegendes Trapez der absoluten Weltklasse aus Brasilien, preisgekrönte Seilsprung-Akrobatik und natürlich die Meister der Späße, Fumagali und Daris wie Weißclown Tonito Alexis, werden in der knapp dreistündigen Show für eine Faszination nach der anderen sorgen, ist sich Markus Strobl sicher. Karten für die insgesamt zwölf Vorstellungen vom 8. bis 13. Juni gibt es unter der Hotline 01805/247287 (14 Ct./Min. aus dem Festnetz) oder beim WOCHENBLATT.



Wilsons Todesrad ist eine absolute Sensation bei der Krone-Evolutionstour. swb-Bild: of

FAMILIENANZEIGEN



Werner Konietzka

18.05.1936

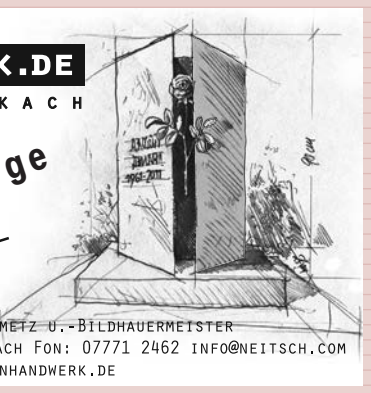
Lieber Opa,

zu Deinem 80. Geburtstag wünschen wir
Dir ganz viel Gesundheit und alles Gute.

Es gratulieren Dir
Deine Kinder und Enkelkinder

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

jetzt neu:
grabmalvorsorge
& -pflege



NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Ursula Jesel
geb. Gromann

DANKE

sagen wir allen, die uns tröstende Worte sagten oder schrieben, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen und die verstehen, was wir verloren haben.

Mais, Butzel, Bubi und Isi mit Familien
Gerda Stegmeier mit Familie

Radolfzell, im Mai 2016

Unsagbar traurig,
dass unsere über alles geliebte

Carola

† 14.05.2015

nicht mehr bei uns sein kann. Sie war etwas ganz Besonderes. Wir können unsere Trauer nicht in Worte fassen! Warum so früh?

In großem Schmerz
Deine Hanni
Dein Kosta, Maria und Sofi

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren.
Tröstend ist es zu erfahren, dass viele
Menschen ihm so viel Freundschaft, Liebe und
Achtung entgegen gebracht haben.

Norbert Clemens

† 10.04.2016

Wir danken allen, die mit uns fühlen
und ihre Anteilnahme zum Ausdruck gebracht
haben.

Familie Clemens
Familie Grunert
Familie Koerber

Böhringen, im Mai 2016

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.
(FRANZ VON ASSISI)

Frank Troll

* 22.11.1972 † 9.5.2016

Wir sind traurig.

Ursula Rutz
Manuela und Thomas
Marc und Kathrin mit Noah
Nick und Mike

Wir werden in aller Stille Abschied nehmen.

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Jakob Fink

** 6.3.1937 † 11.5.2016*

Die Beerdigung hat im engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Für die uns entgegengebrachte Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.

In tiefer Trauer
78224 Singen Katharina Fink mit Familie

Manchmal bist du in unseren Träumen, oft in unseren Gedanken und immer in unseren Herzen.

Novica Tanasković

* 01.09.1951 † 11.05.2016

In Liebe

Gordana Tanasković
Saša Tanasković mit Familie
Silvana Adamović mit Familie

Die Trauerfeier findet in seinem Heimatland Serbien statt.

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Novica Tanaskovic

Herr Tanaskovic war über 28 Jahre in unserem Unternehmen tätig. Zu Beginn arbeitete er in unserer ehemaligen Fittingsbearbeitung an der Rundtaktmaschine und ab Februar 1995 als Einrichter und Kontrolleur. Im März 1996 wechselte er als Staplerfahrer in unsere Werkslogistik. Im August 2014 beendete er seine aktive Berufstätigkeit und trat in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden Herrn Tanaskovic ein ehrendes Andenken bewahren und ihn als hilfsbereiten und pflichtbewussten Mitarbeiter in Erinnerung behalten, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

Plötzlich und unerwartet, für uns alle noch unfassbar, entschlief unsere lebensfrohe Mutter, Oma und Uroma nach einem erfüllten Leben.

Lina Stärk

* 1923 † 2016

Engen / Oberlauchringen, den 06.05.2016

In Liebe und Dankbarkeit
Berthold mit Sarah, Bruno, Manfred, Wilma, Annemarie, Bernhard, Andreas mit Familien
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Beisetzung findet am Dienstag, den 24.05.2016, um 14.30 Uhr in Oberlauchringen statt.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Katharina Fischer

geb. Lochner
* 17.07.1932
† 04.05.2016

Gottmadingen, im Mai 2016

Im Namen aller Angehörigen

Anton Fischer
Horst Fischer
Hilda und Detlev Bengel
mit Familie
Heidi und Wolfgang Brosig
mit Familie

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Angelo Lenti

der am 4. Mai 2016 im Alter von 69 Jahren verstorben ist.

Herr Lenti war über 40 Jahre in unserem Unternehmen tätig. Zunächst arbeitete Herr Lenti an der ehemaligen Traversenanlage und wechselte im Herbst 1978 an die Fertigungslinie AM68. Im Juli 1981 wurde er zum Gruppenleiter an der Fertigungslinie DISA ernannt und war ab 1992 als Staplerfahrer und Helfer in der Gießerei im Einsatz. Ab Januar 2016 war er als Kontrollputzer in der Rohgussbearbeitung tätig, bis er im Mai 2010 in den wohlverdienten Ruhestand trat.

Wir haben Herrn Lenti in all den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit als hilfsbereiten, zuverlässigen und gewissenhaften Mitarbeiter erlebt, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute. Wir werden Herrn Lenti ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

Du hast gesorgt, du hast geschafft,
gar manchmal über deine Kraft.
Nun ruhe sanft, du edles Herz,
die Zeit wird lindern unseren Schmerz.

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

Anton Schmidle

* 07.05.1936 † 15.05.2016

In stiller Trauer
Kordula Schmidle
Uwe, Astrid und Aileen

Seelenamt am Freitag, den 27. Mai 2016, um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Wendelin in Beuren am Ried. Anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.

Angelo Lenti

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Danke für die Zeichen der Liebe, Freundschaft und Zuwendung.

Besonderen Dank

an Herrn Dr. Höppner und die Sozialstation St. Verena.

Rielasingen, im Mai 2016

Paola Lenti
im Namen aller Angehörigen

Wir nahmen Abschied von meinem lieben Vater, unserem Schwiegervater, Opa, Bruder und Onkel

Fritz Burger

* 02.11.1922 † 24.04.2016

Danke sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Gottmadingen, im Mai 2016

In stiller Trauer
Michael Burger mit Familie
und alle Anverwandten

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.

Gedanken – Augenblicke
sie werden uns immer an Dich erinnern
und uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, unserem herzensguten Opa, Bruder, Schwager, Götti und Onkel

Josef Schroff

* 21.07.1936 † 15.05.2016

Mühlhausen-Ehingen
Reuternhof

In stiller Trauer
Herta
Thomas, Armin, Brigitte
Georg und Martina
Enkelkinder Jacqueline, Lisa, Jule, Maren
sowie alle Angehörigen

Rosenkranz am Dienstag, den 24.05.2016, um 18.30 Uhr.
Trauerfeier am Mittwoch, den 25.05.2016, um 13.30 Uhr in der St.-Peter-und-Paul-Kirche in Mühlhausen. Anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.
Seelenamt am Sonntag, den 29.05.2016, um 10.30 Uhr in der St.-Peter-und-Paul-Kirche.

Vergangene Tage ...

nicht weinen, dass sie vorbei.
Lachen, dass sie gewesen.

Angelika Henkel

"Angie"

* 1. Januar 1963 † 10. Mai 2016

Die Beisetzung findet im engsten Kreis statt.

In Liebe und stiller Trauer
Familie und Freunde

Herzlichen Dank

sage ich allen, die sich in stiller Trauer mit mir verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Karl Gebhard

Arlen, im Mai 2016

Ursula Gebhard

Niemals geht man so ganz.
Irgendetwas von Dir bleibt hier.

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter und Schwiegermutter

Maria Schuler

** 22.01.1926 † 16.05.2016*

Danke für Deine Liebe und Dein tiefes Vertrauen.

Du wirst uns fehlen
Marianne und Georg

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 20. Mai 2016 um 12.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Traueradresse: M. Harder, Hausherrenstr. 26, 78315 Radolfzell

---

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind Erinnerungen.

Regina Josef

† 05.04.2016

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.

D für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für einen Händedruck, wenn Worte fehlten

A für alle Kranz-, Blumen-, Geld- und Messespenden

N den Ärzten und Schwestern des Klinikums Singen
der Sozialstation Stockach-Überlingen

K dem Team des Hospizes »Am Dreifaltigkeitsberg« Spaichingen
Herrn Pfarrer Siegfried Maier für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier

E dem Bestattungsinstitut G. Koller e. K., Herrn Thomas Schäuble

Steißlingen, im Mai 2016

Im Namen aller Angehörigen:
Bernhard Josef mit Magdalena, Katharina und Florian

Wir nehmen Abschied von meiner geliebten, herzensguten Schwester, unserer Patentante, Tante und Großtante

Ilse Jung

geb. Stulz

** 28.8.1928 † 11.5.2016*

Wir gedenken ihrer beim Seelenamt ***am Freitag, 20.5.16, 18.30 Uhr*** *in der* ***St.-Josef-Kirche in Singen.***
Dazu sind alle herzlich eingeladen.

In stiller Trauer und Verbundenheit:
Brigitte Stulz-Jäckle
Christina Nikolaus mit Familie
Andreas Jäckle mit Familie
Claudia Jäckle mit Familie

Danke für die schöne gemeinsame Zeit – wir werden Dich sehr vermissen!

Ich danke dir. Du warst mein Leben. Erfülltest die Tage mit deinem Sein.Wir gingen zusammen durch Sonne und Regen und niemals ging einer so ganz allein. Es war unsere Zeit.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, Schwiegertochter, Schwester, Schwägerin, Patin und Tante

Monika Schweitzer

geb. Barufe

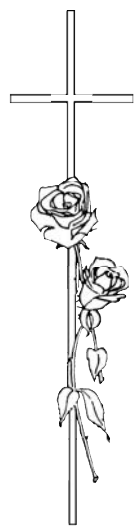
* 04.12.1955 † 07.05.2016

Unsere gemeinsame Zeit war viel zu kurz.
Dein Mann Volker mit Yvonne,
Gerda und Gunnar
Deine Schwestern Roswitha, Regina und Barbara mit Familien
sowie alle Angehörigen

78267 Aach
Hauptstr. 25

Trauerfeier am Freitag, den 20.05.2016, um **15.00 Uhr** in der Friedhofskapelle in Aach, anschließend Urnenbeisetzung. Seelenamt am Samstag, den 25.06.2016, um 18.30 Uhr in der Stadtkirche in Aach.

Todesanzeige und Danksagung



In Liebe nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter

Rosalia Smetaniuk

geb. Popowicz

* 29.07.1926 † 14.05.2016

Wir danken ganz herzlich Frau Dr. Gerner und Herrn Dr. Gehring für die jahrelange ärztliche Betreuung.

Radolfzell,
Böhringer Str. 25

In tiefer Trauer
Michael
Roman
Elisabeth mit Michael

Die Beerdigung findet im engsten Familien- und Freundeskreis am Freitag, dem 20.05.2016, um 11.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil,
das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um sie
und sprach: »Komm heim.«

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwägerin, Patin und Tante

Martina Wittmer

geb. Keller

**25.01.1927 † 09.05.2016*

78259 Mühlhausen

In stiller Trauer
Silvia Beschle
Bruno und Yvonne Wittmer
Anita Ambrosy
die Enkel: Julia mit Joachim,
Sebastian mit Marion, Maren,
Kerstin und Marc
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Montag, den 23.05.2016 um 14.00 Uhr in der Peter-und-Paul-Kirche in Mühlhausen statt. Anschließend Urnenbeisetzung.

Wohin die Reise geht,
hängt nicht davon ab,
woher der Wind weht,
sondern wie man die Segel setzt.

Wir nehmen Abschied von unserem Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa

Peter Ruf

* 23.01.1941 † 13.05.2016

In Liebe
Liesel Ruf
Thomas Ruf u. Natascha Weber
Carmen u. Siegward Heim
mit Jakob
Christine Ruf u. Ralf Dorau
mit Marla

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 20.05.2016, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Öhningen statt.

Im Sinne des Verstorbenen ist die Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (IBAN DE 36 2905 0101 000 107 2016) anstelle von Blumen- und Geldspenden zu bedenken.

www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

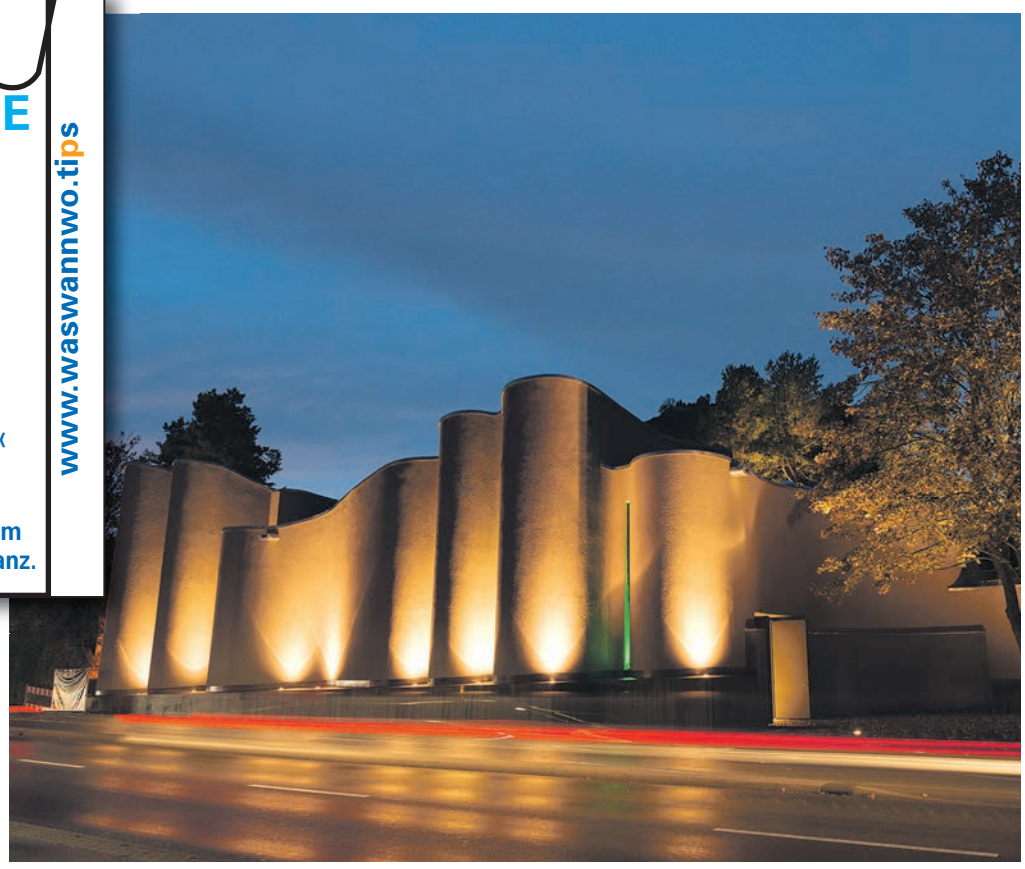
–Anzeigen–

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

5 x 2 Karten
für das Festival
»FRESH
OPEN AIR AM SEE«

am 27.05.2016 um 15 Uhr im Bodensee-Stadion in Konstanz.

www.waswannwo.tips



Am Freitag, den 20. Mai um 19 Uhr veranstaltet das MAC Museum Art & Cars in Singen die zweite Kulinarische Museumsnacht in der neu eröffneten Ausstellung »Wagen der Erinnerung I Carro della memoria«. Besucher können sich neben einem erfrischenden Begrüßungs-Apéro und einem feinen 3-Gänge-Menü auf eine exklusive Museumsführung freuen. Der Eintritt beträgt 47 € pro Person (inkl. Begrüßungs-Apéro, 3-Gänge-Menü und Museumsführung). Anmelden können Sie sich unter museum@museum-art-cars.com oder telefonisch unter 07731-9265374.

Karten im WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Alle Veranstaltungen online buchbar: tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Kaya Yanar	01.10.16
Konstanz, Zeltfestival	
Willy Astor	27.05.16
Glasperlenspiel	30.05.16
Namika & Teesy	03.06.16
Haindling	04.06.16
Konstantin Wecker	05.06.16
Konstanz, Rock am See »Bodenseestadion«	
The Libertines	20.08.16
Singen, Hohentwielfestival	
Eisbrecher »Volle Kraft voraus«	16.07.16
Niedeckens BAP »Lebenslänglich«	20.07.16
Mark Forster »Open Air 2016«	21.07.16
The BossHoss Ausverkauft! »Dos Bros Tour 2016«	22.07.16
Meersburg, Schlossplatz	
Sarah Connor	03.08.16
Salem, Schloss Salem	
Simply Red	23.07.16
Ravensburg, Oberschwabenhallenplatz	
Unheilig & Gäste	19.08.16

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/8800-0
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99

3 Tage, 3.–5. Juni
Busreise, gutes 3*Hotel, HP, Programm: Straßburg, Vogesenrundfahrt inkl. Vesper, Riquewihr, Colmar, Bummelzug-Stadtführungen

Gemeinsam mehr erleben. Busreisen

26.5.	4 T.	**Thüringer Wald** mit Erfurt und Weimar	370,-
31.5.	8 T.	Von der **Loire** zu den Traumküsten des **Atlantiks**	948,-
2.6.	4 T.	Charmantes **Dresden** und die Oper „La Traviata“	398,-
7.6.	6 T.	**Elba** – Italiens Smaragd im Mittelmeer	588,-
10.6.	3 T.	**Altmühltal** und **Regensburg** – Romantik pur!	255,-
10.6.	3 T.	Im Herzen der Tiroler Bergwelt – das **Stubaital**	275,-
14.6.	5 T.	**Brandenburg, Spreewald** und die **Uckermark**	540,-
15.6.	8 T.	**Danzig** und der Zauber der **Masuren**	698,-
20.6.	4 T.	**Seiser Alm** und die Faszination der Dolomiten	355,-
23.6.	6 T.	Die einzigartige Lavendelblüte von **Südfrankreich**	598,-
24.6.	3 T.	Auf zum **Südtiroler** Erdbeerfest!	275,-
1.7.	3 T.	Tiroler Gaudiwochenende in **Berwang**	255,-
5.7.	7 T.	**Sylt** und die Wunderwelt der **Halligen**	688,-

STORK TOURISTIK 88696 Owingen
Tel. (07551) 971929-0
www.stork-touristik.de

Möglichkeit: Gornergrat & Zermatt fakultativ
Reisepreis pro Person im DZ mit HP € 325,- | EZ-Zuschlag € 35,-

GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/976444
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

SO 22.05.

FESTE

STOCKACH- RAITHASLACH
Farrenstall, Lindengasse | 19 Uhr | Zweitägiges Frühlingsfest (21.05.-22.05.) mit Musik, Kinderprogramm und leckeren Speisen. Bei gutem Wetter findet das Fest draußen statt. Für das leibliche Wohl ist mit leckeren Speisen, Getränken, Kaffee und Kuchen bestens gesorgt! Der Eintritt ist an beiden Tagen frei!

PARTY

SINGEN
Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27 | 22 Uhr | Party-Rekord im Erdbeermund. 10 Parties in einer Nacht. Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: 07731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

FÜHRUNGEN

ENGEN
Marienbrunnen beim Kirchplatz | 17 Uhr | Öffentliche Stadtführung »Ich kenne meine Pappenheimer«. Die tragische Geschichte der Reichserbmarschälle Konrad und Maximilian von Pappenheimer als Stadtherren in Engen. Kostenlose Führung. Infos unter www.touristik-engen.de oder Tel. 07733/502-249.

SCHAFFHAUSEN
Museum zu Allerheiligen, Klosterstraße 16 | 11.30 Uhr | Spieglein, Spieglein an der Wand. Führung in der Ausstellung »Frühe Hochkulturen« mit Werner Rutishauser. Weitere Infos unter www.allerheiligen.ch

KLASSIK / OPER

KONSTANZ
Maurischer Saal, Hotel Halm Konstanz | 17 Uhr | »Con Guitarra Vol. 4 - Adieux de l'hôtesse arabe« Ein Kammerkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz. Mit Werken u.a. von Ravel, Bizet, Debussy oder de Falla. Weitere Infos: www.philharmonie-konstanz.de.

MUSEUMSTAG

SINGEN
Museum Art & Cars (MAC) | 11 Uhr | Das Kunstmuseum, das Museum Art & Cars und weitere teilnehmenden Museen öffnen ihre Pforten. Um 11 Uhr beginnt der Internationale Museumstag mit einem Vortrag zur Kunstvermittlung im Kunstmuseum. Anschließend werden in den teilnehmenden Museen und Galerien Führungen und Mitmachaktionen angeboten. Um 17 Uhr findet die Abschlussveranstaltung mit einer Führung zum Wandbild »Krieg und Frieden« von Otto Dix im Rathaus der Stadt Singen statt.

TUTTLINGEN
Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck | 11 Uhr | Belebtes Dorf. Eintritt frei! Treffen Sie in den Gebäuden und auf dem Dorfplatz die Magd, den Dorfschulmeister, Handwerker und andere Dorfbewohner. Ab 11 Uhr werden die Schafe geschoren. Weitere Infos: www.freilichtmuseum-neuhausen.de

AUSSTELLUNGEN

KONSTANZ
SEA LIFE Konstanz, Hafenstr. 9. Neue Sonderausstellung »Oktopus Höhle«. Besucher lernen die faszinierende Welt der Kraken kennen und begegnen weiteren Kopffüßern wie Perlbooten und dem gemeinen Oktopus. Eintritt: 12,95 € pro Kind und 17,50 € pro Erwachsenen. Öffnungszeiten: bis Juni: 10-17 Uhr. Infos: www.visitsealife.com/konstanz/

SINGEN
Museum Art & Cars (MAC). Sonderausstellung Horst J. Beck. Am 7. Februar jährte sich der zehnte Todestag des Malers. Die Galerie erinnert mit einer hochkarätigen Ausstellung be-

DO 19.05.

FÜHRUNGEN

ENGEN
Freilichtbühne hinterm Rathaus | 19 Uhr | »Die Bademagd« - eine historische Erlebnisführung durch die Gassen der Stadt zur Zeit des Kirchenbannes mit der Bademagd Apollonia. Im imaginären Badhaus im Park werden Sie mit gewürztem Wein und kleinen Speisen verköstigt. Preise & Infos: Veranstalter Touristik Engen e.V. Tel: 07733/502-249 od. www.touristik-engen.de.

FR 20.05.

PARTY

SINGEN
Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27 | 22 Uhr | Lust schon am Freitag das Wochenende so richtig einzuläuten... Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: 07731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de

SA 21.05.

EVENTS / SHOPPING

KONSTANZ- NIEDERBURG
Münsterplatz | 10 Uhr | »11. Büchermarkt & Alles aus Papier« Niederburg Vital e.V. veranstaltet den größten Freiluft-Büchermarkt am Bodensee. Dieses Mal ist auch das Theater Konstanz mit dabei und bietet u.a. Informationen zum Sommertheater Überlingen, den Konzilfestspielen auf dem Münsterplatz und zur Spielzeit 2016/2017. Infos: www.buechermarkt-konstanz.de.

Theater

18. Mai – 25. Mai

STADTTHEATER KONSTANZ
- **Faust II**
  Johann Wolfgang von Goethe, Regie Johanna Wehner, Fr., Sa., Di. 20 Uhr.
- **Frühling International**
  Solidaritätskonzert, So. 18 Uhr.
- **Ein Volksfeind**
  Henrik Ibsen, Deutsch von Angelika Gundlach, in einer Bearbeitung von Thomas Brasch, Regie: Dietrich W. Hilsdorf, Mi.(25.5.) 20 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ
- **Die Macht der Gewohnheit**
  Thomas Bernhard, Regie: Jo Fabian, Sa., So., Mi.(25.5) 20 Uhr.
- **Science Slam**
  Theater Konstanz triff auf Wissenschaft und Wissenschaft auf Pop, Mi.(25.5), 20 Uhr.

WERKSTATT KONSTANZ
- **Medea**
  Euripides, Deutsch von Peter Krumme, Regie: Markus Zurmühle, Do., Fr., Sa. 20 Uhr, So. 18 Uhr.
- **Mumien.Ein Heimspiel**
  Mehdi Moradpour, Regie: Andreas Bauer, Mi.(25.5) 20 Uhr.

DIE FÄRBE
- **Das Bildnis des Dorian Gray**
  nach dem Roman von Oscar Wilde in einer Bühnenfassung von John von Düffel, Mi., Do. Fr., Sa., Mi.(25.5) 20:30 Uhr.

presenting partner | heikorn | presenting partner | presenting partner | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

–Anzeigen–

Landgasthaus Bohl
täglich frischer Spargel
Di. ab 15.00 Uhr
Mi. – So. ab 11 Uhr geöffnet
durchgehend warme Küche
König Ludwig Dunkel
vom Fass
Sonntag: frische Maischolle
mit Petersilienkartoffel
13,90 €
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

sonders exemplarischer Arbeiten an sein Werk. Eintritt frei. Öffnungszeiten: Mi: 14-20 Uhr, Do & Fr: 14-18 Uhr, Sa, So & Feiertag: 11-18 Uhr. Weitere Infos unter www.museum-art-cars.com.

Museum Art & Cars (MAC). »Wagen der Erinnerung«. Geleitet von Erinnerungen entführt Sie das MAC Museum Art & Cars in eine andere Dimension und Zeit. Gezeigt werden Werke des bekannten italienischen Künstlers Marcello Mondazzi und fast vergessene italienische Automobile aus dem Nationalen Automuseum in Turin (MAUTO). Öffnungszeiten: Mo & Di – Ruhetag, Mi – 14 bis 20 Uhr (Bistro bis 23 Uhr), Do & Fr – 14 bis 18 Uhr, Sa, Sonn- und Feiertage – 11 bis 18 Uhr.

KUNST

SINGEN

Kunstmuseum. Sonderpräsentation: Peter Riek - Silvershadow. Fahrzeuge aus Blech mit aufgedruckten Zeichnungen des Künstlers. Ausstellung bis 19 Juni. Öffnungszeiten: Di - Fr: 14 - 18 Uhr, Sa + So: 11 - 17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag. Eintritt: 5 €/3 € ermäßigt. Kinder bis 7 Jahre frei! (Donnerstag für alle Besucher frei!) Infos: www.kunstmuseum-singen.de oder Tel. 07731/85-271.

Kunstmuseum. Andrea Zaumseil – Unbetretbare Orte. Ausstellung bis 3. Juli. Öffnungszeiten: Di - Fr: 14 - 18 Uhr, Sa + So: 11 - 17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag. Eintritt: 5 €/3 € ermäßigt. Kinder bis 7 Jahre frei! (Donnerstag für alle Besucher frei!) Infos: www.kunstmuseum-singen.de oder Tel. 07731/85-271.

VORSCHAU

ENGEN

27.05., 16 Uhr, Eiszeitpark Engen. Öffentliche Kinderführung im Eiszeitpark Engen. Alternativtermin bei schlechtem Wetter: 12.08.2016 um 16 Uhr. Weitere Infos unter www.engen.de oder Tel. 07733/502-0.

KONSTANZ

27.05., 20 Uhr, Zirkuszelt, ZELTFESTIVAL KN: Willy Astor – »Reim Time«. Zum 30-jährigen Bühnenjubiläum stellt Deutschlands wahrscheinlich berühmtester Verb-Brecher, Silbenfischer und Vers-Sager rechtzeitig seine neuen Kreationen aus dem Flunkerbunker vor und reitet mit seinem Programm »Reim Time« fröhlich weiter auf der Schalk-Welle. Infos u. Tickets: www.zeltfestival.com.

27.05., 15 Uhr, Bodensee-Stadion, Eichhornstr. 89, Fresh Open Air am See. Der Sommer wird fresh! Mit Haftbefehl + Special Guest, MoTrip, Ali As, Romano, OK KID, Lelle Lel, SXTN. Hosted by Visa Vie. Ticket Hotline: 07531/123 35 60 (Mo, Di, Do 10 Uhr – 17 Uhr). Weitere Infos unter www.fresh-openair.de.

28.05. – 29.05., Altstadt Konstanz, Lebendiges Mittelalter. Der Samstag als »Ausflug ins Mittelalter« ist für die Vorführung der Gruppen in historischem Gewand sowie einen Ausflug ins Lagerleben vorgesehen mit mittelalterlichen Tänzen, Musik und Gefechten. Weitere Infos unter www.konstanzer-konzil.de

29.05., 17 Uhr, Maurischer Saal, Hotel Halm Konstanz, Kammerkonzert »Auf dem Weg zum Biedermeier II«. Julia Stocker (Traversflöte), Johannes Grütter (Barockvioline), Irene Oesterlee (Barockviola), Ulrike vom Hagen (Barock-Violoncello). Karten: 18 €/ ermäßigt: 14 €. Kartenverkauf: 07531 / 900-816.

30.05., 20 Uhr, Zirkuszelt, ZELTFESTIVAL KN: Glasperlenspiel. Special Guest: »Benne«. Mit »Tag X«, dem neuen Album von Glasperlenspiel

haben sich Caro und Daniel nicht nur als Texter und Songschreiber spürbar weiterentwickelt, sondern auch ihren gewachsenen Live-Erfahrungen Rechnung getragen. Infos u. Tickets: www.zeltfestival.com. Freie Sitzplatzwahl.

MESSKIRCH

04.06., 9 Uhr, Stadthalle Meßkirch, Conradin-Kreutzer-Str. 47, 26. Meßkircher Oldtimer Teilemarkt. An- und Verkauf sowie Tausch von Oldtimer-Teilen aller Art. Veranstalter: Marvin Hobein.

12.06., 15 Uhr, Schloss Meßkirch, Kirchstraße 7. Öffentliche Führung durch das Schloss Meßkirch. Erkundungstour durch die interessante Geschichte von Schloss Meßkirch. Erfahren Sie Spannendes über den Bau des Schlosses und die verschiedenen Adelsfamilien. Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos: Tourist-Information Meßkirch, Tel.: 07575 / 206-46, Mail: info@messkirch.de.

RIELASINGEN-WORBLINGEN

28.05., 18 Uhr, Außenbereich Talwiesenhalle. »Mit Stimmung in den Frühling«. Zum zweiten Mal veranstaltet der Musikverein Rielasingen-Arlen e.V. das Frühlingsfest vor den Talwiesenhallen. Los gehts ab 18 Uhr mit lecker Wurst, Bier & Blasmusik!

SCHAFFHAUSEN

27.05. 19.30 Uhr, Stadttheater Schaffhausen, »Arielle, die kleine Meerjungfrau« Musical nach dem Märchen von Hans Christian Andersen – Singschule der Musikschule MKS Schaffhausen. Preise und Infos: www.stadttheater-sh.ch

SINGEN

05.06., 13 Uhr, LAGA-Gelände (Start). Erster »Singener Stadtlauf« (Benefizlauf). Strecke von 2,2 Kilometer. Die Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau wird für jede gelaufene Runde einen Euro stiften: für die Bürgerstiftung Singen und den Verein »Menschen helfen«. Die Startgebühr beträgt 10 € für Erwachsene und 3 € für Kinder. Anmelden kann man sich bis zum 27. Mai unter www.laufend-mithelfen.de.

12.06., 11 Uhr, Münchriedstadion, »Hegau-Familientag« und »Schul-Inlinecup«. Für die Schulklassen ist alles auf Rädern erlaubt, also auch Kettcars, Dreiräder etc. Die Strecke führt rund um das Friedrich-Wöhler-Gymnasium. Parkplätze sind vorhanden. Nach dem Schul-Inlinecup gibt es Essen und Trinken von versch. Vereinen und einen großen Familientag bis zum Nachmittag mit vielen Events zum Mitmachen. Infos: www.wochenblatt.net.

12.06., 10.30 Uhr, Stadthalle Singen, Hohgarten 4, Sonntagsfrühstück: Hommage an Robert Gernhardt mit »BitterGreen« und dem Schauspieler und Sprecher Mark Oliver Bögel. Eintrittspreis 20/25 € (inkl. Frühstück). Vorverkauf: Tourist Information Singen, 07731 85-262/-504.

TUTTLINGEN

26.06., Stadthalle Tuttlingen, Großer Saal, Tuttlinger Kammerorchester. Matinee mit Leonie Bumüller. Umrahmt wird das Solokonzert von Orchesterwerken: Zu Beginn werden zwei nordische Weisen von Edvard Grieg erklingen. Zum Abschluss der Matinee spielt das Kammerorchester »A Download Suite« von John Ireland (1879 – 1962). Weitere Infos: www.tuttlinger-hallen.de

WORBLINGEN

29.05., 10.30 Uhr, Hardberghalle Worblingen, Vorraum & Außenbereich. »Frühlingsfest der Eigenheim- und Gartenfreunde« mit kulinarischen Spezialitäten (auch Fisch-Spezialitäten), Kaffee & Kuchen und Unterhaltung für Kinder. Das Fest findet bei jeder Witterung statt!

FLOHMARKT
28. 5. Hallenbadparkplatz Singen, 9 – 15 Uhr, Aufbau 7 Uhr
4. 6. Messplatz Radolfzell, 9 – 15 Uhr
Info: Agentur TIMKE 07147 – 13399
www.timke.com

www.waswannwo.tips

Südwest Messe
Villingen-Schwenningen
21. – 29. Mai 2016
Die bunte Vielfalt für Aufgeweckte!
› Neues und Bewährtes bei über 700 Ausstellern
› 21 Hallen und großes Freigelände
› Infotainment
Eintritt: Erwachsene € 6,50 | Kinder € 4,50
Täglich von 9 bis 18 Uhr | www.suedwest-messe-vs.de
Blitzlichter
› Digitale Revolution und Games Arena
› Sehbehinderung - Barrieren abbauen
› Schmeck den Süden Baden-Württemberg
› Speeddating - Ernährung und nachhaltige Textilien
› Bubble-Soccer
› Kinderparadies
› Afrikanisches Dorf

lidl-reisen.de
JETZT BUCHEN
Unsere Top-Reise der Woche!
Eigenanreise, 3, 4 bzw. 7 Nächte
Hotels am Kranichsee****, inkl. Halbpension
pro Person ab
129.-

Urlaub im Harz – direkt am Kranichsee!
Inklusivleistungen:
› 3, 4 bzw. 7 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer
› Halbpension: reichhaltiges Frühstücksbuffet, kalt-warmes Dinnerbuffet am Abend (in Einzelfällen 3-Gang-Menü nach Wahl des Küchenchefs)
› Softgetränke auf dem Zimmer am Anreisetag
› Leihbademantel
› Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
› TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)
Weitere Infos unter lidl-reisen.de

PREISE & TERMINE 2016 IN €/PERSON IM DZ

Termine	Preise			
Anreise	Sonntag/ Montag	Donnerstag	Sonntag	Donnerstag/ Sonntag
Anreise	3 Nächte		4 Nächte	7 Nächte
30.10.–27.11.*	129.-	149.-	169.-	319.-
19.05.–18.09.*	-	159.-	179.-	339.-
18.09.–30.10.*	139.-	159.-	179.-	339.-

Bestellnummer: DKRANI-54
Reiseveranstalter: MARIS REISEN
Osterbekstr. 90a • 22083 Hamburg
*jeweils letzte Abreise. • Sonstiges: Zusatzkosten (zahlbar vor Ort): Kurtaxe: ca. € 2.30 pro Person, Kinder: ca. € 1.15 (ab 6 Jahre).
JETZT BUCHEN lidl-reisen.de 069 899 145 80
Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8–22 Uhr persönlich für Sie erreichbar. • Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

Museum und Freizeit

Campus Galli
Karolingische Klosterstadt
Meßkirch
Tel.: 07575 / 206 47
www.campus-galli.de
Öffnungszeiten: 1. April – 1.November
Tgl. 10 - 18 Uhr, Mo. Ruhetag
Erwachsene 9 €,
Kinder bis 16 Jahre 6 €
Schüler, Studenten 7 €
Familien mit Kindern 21,50 €
Führungen für Gruppen nach Voranmeldung

Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach
Stadtgeschichtliche Ausstellung
Tel.: 07771 / 802 303
www.stockach.de
Öffnungszeiten:
Mo – Fr 9-12 Uhr,
Di – Fr 14-18 Uhr
Sa 10-13 Uhr

Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck
Tel. 07461 / 926 3204
www.freilichtmuseum-neuhausen.de
Öffnungszeiten: 26. März bis 30. Oktober
Dienstag - Sonntag, 9 - 18 Uhr (außer Feiertage)
Einlass bis 17.00 Uhr
Tägliche Führungen!

KSS Freizeitpark
Breitenaustr. 117,
Schaffhausen
Tel.: 0041 52 633 02 22
www.kss.ch
Täglich geöffnet
Hallenbad, Wellnesspark
Erwachsene ab 8 CHF,
Kinder bis 15 Jahre ab 4 CHF
Kinder bis 6 Jahre freier Eintritt
10er-Eintrittskarte, Saison- & Jahres-Abo

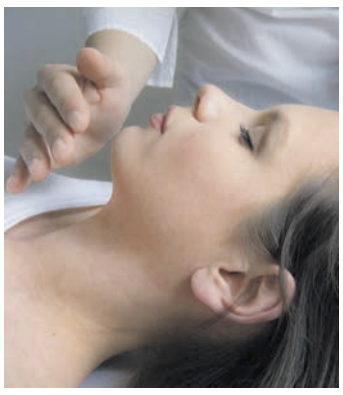
Bodensee-Schiffsbetriebe GmbH
Telefon: 07531/3640-0
www.bsb.de
Saison bis Oktober
Täglicher Kursverkehr im Überlinger See und Obersee und viele Eventfahrten

presenting partner | heikorn | presenting partner | presenting partner | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

Manfred Paulus gibt in seinem Buch einen Einblick ins Rotlichtmilieu. swb-Bild: pr

Blick ins Rotlicht-Milieu

Rielasingen-Worblingen. Im Schatten des Rotlichts verbergen sich Gewalt, Brutalität, Elend, Verzweiflung, Hilf- und Hoffnungslosigkeit. Der Autor Manfred Paulus, Kriminalhauptkommissar a.D., gewährt den Lesern mit seinem neuen Buch »Im Schatten des Rotlichts« einen unverfälschten Blick hinter die Fassaden des Milieus. Auszüge aus dem Buch liest Paulus am Mittwoch, 8. Juni, um 19.30 Uhr in der Bücherstube in der Niedergasse 6 in Rielasingen. Der Autor war Chefermittler der Ulmer Kriminalpolizei im Rotlichtmilieu und kennt sich im Bereich des Frauen- und Kinderhandels sowie der Pädokriminalität aus.



Rund um Körper, Geist und Seele geht es bei der Happiness-Messe. swb-Bild. Veranstalter

Für Körper, Geist und Seele

Radolfzell (swb). Auf der Happiness-Messe, die vom 20. bis 22. Mai im Milchwerk in Radolfzell stattfindet, präsentieren internationale Fachaussteller Inspirationen für Körper, Geist und Seele. Themen wie geistige und körperliche Heilung, Schmerzbefreiung, energetische Reinigung, Wirbelkorrektur, Heilung durch Handauflegen oder mit den Kräften der Natur, Seelenarbeit, heilende Klänge, Naturkosmetik, Feng Shui, Kartenlegen sowie mediale Lebensberatung stehen im Mittelpunkt dieser Messe. Zudem warten interessante Vorträge und Referenten. Mehr Infos gibt es unter www.happiness-messe.com.

Im Strandbad Allensbach wurde zum Start in die Sommersaison die topaktuelle »Eagle Fashion« der DLRG-Jugend vorgestellt, die als Freizeitbekleidung bundesweit vertrieben wird. swb-Bild:of

»Eagle Fashion«

DLRG-Jugend entwirft Mode

Allensbach/ Radolfzell (of). Blau- und Grautöne statt knalligem Orange: Modebewusste Lebensretter können sich ab sofort in ihrer Freizeit auch etwas dezenter und zeitgemäßer kleiden. Zu verdanken ist das der DLRG-Jugend, die in Kooperation mit dem Berufskolleg »Mode und Design« am Radolfzeller Berufsschulzentrum eine eigene Modekollektion namens »Eagle Fashion« entwarf. Auslöser war, dass sich die Lebensretter mit der gewohnten Kleidung »wie ein Leuchtturm« fühlten. Zu kaufen gibt es unter anderem T-Shirts, Röcke, Bermuda-Size Shorts, Tank-Tops, Röcke, Taschen aus LKW-Planen, Kappen und Loop-Schals mit dem stilisierten DLRG-Adler. Hinter dem vor zwei Jahren gestarteten Projekt steht der Kreisvorsitzende der DLGR, Philipp Gärnter. Möglich wurde die Umsetzung der jugendlichen Vision durch die Unterstützung der Stiftung »Wasserrettung Bodensee«, die nun wiederum einen Teil des Erlöses der neuen Lebensretter-Mode bekommt. Die Jugendlichen der DLRG aus dem Kreis sind vor allem erst mal eins: mächtig stolz darauf, aus einer Idee ein Projekt gemacht zu haben, das immer mehr Anerkennung findet. Infos: https://dsg.dlrg.de/vertrieb/eaglefashion.html.

Ein Genuss für alle Sinne ist der Kräutermarkt in Radolfzell. swb-Bild: Archiv/gü

Genuss auf dem Kräutermarkt

Radolfzell (swb). Herrliche Düfte und verschiedenste Aromen stehen im Mittelpunkt des zwölften Kräuter- und Genussmarkts, der auf dem Untertorplatz in Radolfzell am Samstag, 21. Mai, von 9 Uhr bis 14 Uhr stattfindet. Das Angebot reicht von Duftpflanzen und Kräutern über Gemüsepasten, Likören und Säften bis hin zu Senfspezialitäten, Kürbiskernölen und verschiedenen Essigsorten. Auch kulinarisch werden die Besucher verwöhnt – mit gefüllten Pilzen, Kräuterfladen, Ziegengyros, Dinnete und Kräutersuppe. Für das musikalische Rahmenprogramm ist das Duo »Night Music« von 10 Uhr bis 13 Uhr zuständig.

Antje und Martin Schneider sowie Angela Stoll machen »GartenLust«. swb-Bild: pr

»GartenLust« im Rathaussaal

Gottmadingen (swb). Passend zur Jahreszeit, wenn alles sprießt und wuchert, gibt es beim Förderkreis für Kultur und Heimatgeschichte am Samstag, 21. Mai, im Rathaussaal in Gottmadingen einen Leseabend. Vorgetragen werden Texte von Bettina Brentano über Theodor Fontane, Johann Wolfgang von Goethe und Hermann Hesse bis hin zu Peter Würth unter der Überschrift »GartenLust – Vom Frühling bis zum Sommerbeginn«. Antje und Martin Schneider tragen Prosatexte und Gedichte vor, Angela Stoll kommentiert dies musikalisch am Flügel. Karten gibt es unter Telefon 0171/2612963 (Bernd Gassner).

Albert Hammond singt im Milchwerk. swb-Bild: Veranstalter

Wo's niemals regnet

Albert Hammond im Milchwerk

Radolfzell (swb). »It Never Rains in Southern California«: Mit diesem Hit wurde Albert Hammond im Jahr 1972 weltberühmt. Dabei sind es nicht nur seine eigenen Titel, die ihn bekannt machten, der Brite ist auch ein enorm erfolgreicher Songwriter. Und er ist auf der Bühne noch ganz schön aktiv: Im Rahmen seiner aktuellen »Songbook-Tour« kommt er am Dienstag, 24. Mai, 20 Uhr, durch den regionalen Veranstalter »mcd-sportmarketing« für ein Konzert ins Radolfzeller Milchwerk.

Albert Hammond wurde 1944 in London geboren. Bereits als Kind sang er im Kirchenchor und machte erste Demoaufnahmen, mit 14 folgten dann die ersten Auftritte zusammen mit Richard Cartwright. 1972 machte er sich auf den Weg in die USA, wo er schließlich seinen großen Hit »It Never Rains in Southern California« produzierte, der Platz fünf der US-Charts erreichte und ihm den internationalen Durchbruch bescherte. Ende der 80er verlegte er sich dann schließlich auf das Songwriting. »One Moment in Time« von Whitney Houston und »I don't wanna lose you« von Tina Turner sind nur zwei seiner herausragenden Erfolge. 2008 wurde er in die Songwriters Hall of Fame aufgenommen. Für das Konzert am Dienstag in Radolfzell können WOCHENBLATT-Leser noch 3 mal 2 Karten gewinnen. Sie müssen dafür eine Frage beantworten: Wann erblickte »It Never Rains in Southern California« das Licht der Welt? Wer die Antwort weiß, ruft am Donnerstag, 19. Mai, ab 17 Uhr, im WOCHENBLATT unter 07731/880034 an. Die ersten Anrufer mit der richtigen Lösung sind die glücklichen Gewinner.

Karten gibt es im Vorverkauf über die Hotline unter 01805/700733, beim WOCHENBLATT und unter tickets.wochenblatt.net.

Rätselhafte Charaktere

Stein am Rhein (swb). Im Rahmen des Internationalen Museumstages »Schweizer Museen. Unvergleichliche Vielfalt« liest die Schriftstellerin und Journalistin Andrea Gerster am Sonntag, 22. Mai, um 11 Uhr im Museum Lindwurm in Stein am Rhein aus ihrem Roman »Verlangen nach mehr« vor.

Dampfloks und »Krokodile«

Stein am Rhein (swb). Am Samstag, 21. Mai, lädt die Steiner Liliput Bahn ab 10 Uhr in ihr Depot beim Strandbad in Stein am Rhein ein. Die Besucher erfahren unter anderem, wie eine Dampflok funktioniert und wie ein Krokodil angetrieben wird. Zudem können sie selbst eine E- oder Dampflok in Bewegung setzen.

Tyrann, Erfinder, Weltenbauer

Konstanz (swb). Ein gewaltiger und gnadenloser Abgesang auf den Kapitalismus, den Menschen und seine Anmaßungen ist die Aufführung von »Faust II« von Johann Wolfgang von Goethe, die am Freitag, 20. Mai, ihre Premiere im Konstanzer Stadttheater feiert. Regie führt Johanna Wehner. Mit »Faust II« schuf Goethe ein Drama, das die Hybris des modernen Menschen in all seinen Facetten zeichnet.

Wenn die Streiche auf dem Pausenhof kriminell werden

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Puc ist gerade im Flegelalter und kaum zu bremsen. Der hoffnungsvolle Spross von Max klaute Mücke das Fressen. Das kleine Zwergpudelmädchen ist die Tochter von Lady; sie kam gegen Puc nicht an. Plötzlich jedoch machte es zwei-, dreimal patsch und der Jungspund krachte in die Ecke. Unser Kollege Max, der Berner Sennenhund aus Schaffhausen, zeigte seinem Sohnemann wer der Chef im Ring ist. »So ein Benehmen lasse ich nicht durchgehen«, pfiff er seinen Jungen an. Reumütig saß der Übeltäter vor seinem Erzeuger und rührte sich nicht mehr von der Stelle. »Sei nicht gar zu streng, er ist sich seiner Kraft wahrscheinlich noch gar nicht so bewusst und deshalb übers Ziel hinausgeschossen. Bei den Zweibeinern laufen da ganz andere Sachen ab. Da hat mich der Brief eines Ehepaares erreicht und ich wollte nicht glauben, was sie erlebt hatten. Bruno Bernhardiner hat die kräftigste Stimme, er soll die wichtigsten Teile vorlesen«, so mein Vorschlag. Der Professor ließ sich nicht zweimal bitten.

»Hallo bunter Hund, gestern hatten mein Mann und ich ein Erlebnis, das uns ziemlich beschäftigt. Auf dem Weg nach Hause war uns eine Gruppe von drei Kindern im Alter von ca. 8 bis 12 Jahren aufgefallen. Der ältere der Jungen hielt zusammen mit einem anderen den Kleinsten auf seinem Fahrrad fest und wollte den Inhalt seiner Tasche einkassieren. Der hatte nur einen Kaugummi, womit der Größere nicht zufrieden war. Bevor Schlimmeres passierte, ist mein Mann eingeschritten. Der Junge war sehr hartnäckig und ist erst nach mehrmaliger Aufforderung zu gehen mit den Worten ›ich krieg dich morgen auf dem Pausenhof‹ mit seinem Gehilfen abgezogen.« Nach eigenem Bekunden war das Ehepaar von der Situation so überrascht, dass sie den Jungen nicht fragten, ob jemand von den erpresserischen Übergriffen weiß und in welche Schule er geht. Ich kann die Reaktion des Ehepaares verstehen. Das war kein »Dummejungenstreich«, das war und ist kriminell. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten wäre eine Information der Schule und der Polizei bestimmt hilfreich, um solche Typen zu stoppen. Ein Besuch der Polizei in der Schule, das hätte doch was. Anschließend zur Strafe und um Wiederholungen zu vermeiden noch zwei Wochen Pausenhof reinigen nach der großen Pause, das wäre doch ein gerechte Strafe für solch Jungkriminelle. Ich will gar nicht daran denken, was denen einfällt, wenn Ältere oder Hilfsbedürftige in ihre Hände geraten.

In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN